

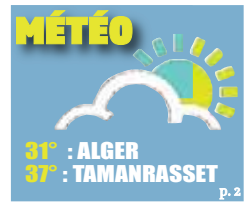
## AADL 2001 : Les Conservations foncières décèlent 119 souscripteurs indus

Les opérations de vérification menées par les Conservations foncières sur les souscripteurs des logements AADL de l'année 2001 ont décelé que 119 sur les 6.000 concernés par cette enquête possédaient déjà des biens immobiliers, a appris hier l'APS auprès du ministère de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville.

P.28

# DK NEWS

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION



P.2

Lundi 24 août 2015 - 9 Dhu al-Qi'dah 1436 - N° 1057 - 3<sup>e</sup> année - Prix : Algérie : 10 DA. France : 1€

www.dknews-dz.com

ALGÉRIE-  
NATIONS UNIES

**La directrice  
exécutive du  
FNUD en visite  
de travail  
à Alger**

P.28



ALGÉRIE-ONU

**La salle de réunion  
du Secrétariat du G77  
baptisée du nom du défunt  
ambassadeur algérien  
Abderrahmane Merouane**

P.28



## RÉUNION GOUVERNEMENT-WALIS SAMEDI PROCHAIN POUR PRÉPARER LA RENTRÉE SOCIALE

# Les aspirations des citoyens au centre des préoccupations de l'Exécutif

Kamel Chérif

La réunion gouvernement-walis, prévue samedi prochain, interviendra à la veille de la rentrée sociale. C'est une réunion annonciatrice d'une rentrée sociale active et entreprenante pour le gouvernement. Cette rencontre intervient, faut-il le préciser, après le remaniement ministériel effectué peu avant la période des grandes vacances d'été. Elle intervient aussi après le large mouvement des walis, décidé par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, en juillet dernier. Le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Noureddine Bedoui, a déjà annoncé la couleur à l'occasion des cérémonies d'installation des nouveaux walis. Il les a instruits de mettre les citoyens au centre des préoccupations de l'administration locale. A cela s'ajoute la nécessité de booster le développement local, seul moyen d'assurer l'essor des régions de l'intérieur du pays. En ce sens, la rencontre gouvernement-wali appuiera les orientations données aux walis par le ministre de l'Intérieur, lequel avait sensibilisé les walis quant aux instructions fermes du Chef de l'Etat sur l'amélioration du service public et la nécessité de prendre en charge les préoccupations des citoyens à tous les niveaux.

P.3



LUTTE ANTITERRORISTE  
**L'ANP** MOBILISÉE,  
VIGILANTE ET DÉTERMINÉE

P.3

**3 terroristes  
abattus à Skikda,  
récupération d'une  
quantité d'armes  
et de munitions**



ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR  
**OPÉRATIONS DE  
RÉHABILITATION  
ET DE RÉNOVATION  
DE 20 RÉSIDENCES  
UNIVERSITAIRES  
DU PAYS**

P.4

SANTÉ

**ALIMENTATION  
DES PETITS  
5 ERREURS  
À NE PAS  
COMMETTRE**

Pages 14-15

**REPORTAGE**  
De nos envoyés spéciaux Rachedi et Cherhal



VOYAGE MARITIME ENTRE  
**ALGER ET MARSEILLE**

## UNE TRAVERSÉE EN TOUTE QUIÉTUDE

Comme toutes les compagnies de transport, confrontées en période estivale à une croissance importante de la demande, l'ENMTV s'est mise au diapason pour satisfaire les attentes de milliers de voyageurs soucieux de rallier en toute tranquillité les deux rives de la Méditerranée. « Avec ses quatre navires dont un affrété, Algérie Ferries, c'est près de 700 traversées par an, un personnel professionnel, un service efficace, des prestations performantes et un sourire de tous les jours ».

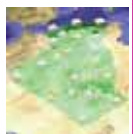
P.14-15

**SÉISME**

HIER À 14H27  
**Secousse  
tellurique  
d'une  
magnitude  
de 3,2  
à Tipasa**

P.9

## Météo



## Régions Nord : 31° à Alger

Temps ensoleillé et chaud dans les régions intérieures jusqu'à l'après-midi, les vents seront de 20 à 30 km/m près des côtes, la mer sera calme.

## Régions Sud : 37° à Tamanrasset

Temps chaud à l'extrême sud du Hoggar et au Tassili dans la journée et même dans la soirée. Ailleurs, le temps sera ensoleillé, nuageux dans d'autres endroits, au sud-ouest avec des vents forts.

Max Min

Alger	31°	20°
Oran	30°	20°
Annaba	31°	22°
Béjaïa	30°	22°
Tamanrasset	37°	25°

## Horaires des prières

Lundi 9 Dhou el-Qida 1436

Fajr	04:40
Dohr	12:51
Asr	16:33
Maghreb	19:31
Isha	21:55

LE 29 AOÛT  
Réunion  
gouvernement-  
walis

Le Premier ministre a annoncé qu'une réunion gouvernement-walis se tiendra le 29 août pour «créer de nouvelles opportunités pour le développement de l'économie nationale et l'ouverture sur l'investissement»

JUSQU'AU 27 AOÛT À RIAD EL FETH  
Festival culturel  
international de la musique  
diwane

Sous l'égide du ministère de la Culture, l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC), organise jusqu'au 27 août au Théâtre de verdure Saïd-Mekbel, Bois des Arcades, Riadh El Feth, la 8<sup>e</sup> Festival culturel international de la musique diwane.

JEUDI AU COMPLEXE  
CULTUREL LAÂDI FLICI  
Gala de variétés

Dans le cadre de son programme artistique Layali Ramadhan, l'Etablissement Arts et Culture de la wilaya d'Alger, organise jeudi 27 août à partir de 22h au complexe culturel Laâdi Flici, un gala de variété animé par Taoues Arhab, Toufik Aoun et Samah Akla.

AGRICULTURE  
DÉVELOPPEMENT RURAL  
ET PÊCHE  
Sid Ahmed Ferroukhi  
à Médéa

Le ministre de l'Agriculture, du développement rural et de la pêche, M. Sid Ahmed Ferroukhi, effectuera aujourd'hui, une visite de travail et d'inspection dans la wilaya de Médéa. Le ministre visitera des exploitations agricoles et d'élevage ainsi que des réalisations dans le domaine de l'aquaculture, des forêts et de la pêche. M.



Ferroukhi aura également des rencontres avec des professionnels de l'agriculture et de la pêche de la wilaya.

DEMAIN AU COMPLEXE  
CULTUREL LARBI BEN M'HIDI  
Célébration du 57<sup>e</sup>  
anniversaire  
du 25 août 1958

En collaboration avec l'association Mechaâl Echahid, l'historien Daho Djerbal, animera demain mardi 25 août 2015 à partir de 9h30, au complexe culturel Larbi Ben M'hidi, commune d'Alger Centre, une conférence à l'occasion de la célébration du 57<sup>e</sup> anniversaire de l'ouverture du deuxième front de la lutte armée à l'intérieur du territoire français.

CE SOIR AU THÉÂTRE  
DE L'OREF  
Le groupe Bania  
en concert

Le groupe Bania sera en concert ce soir à partir de 19h au théâtre de l'Office Riadh El Feth (Oref). La formation joue une musique du répertoire traditionnel du diwane, style qui correspond aux musiques et danses gnawa en Algérie.

BORDJ EL KIFFAN  
Université d'été  
du MSP

Les travaux de l'université d'été du Mouvement de la société pour la paix (MSP), présidé par M. Abderrazak Mokri, débutent aujourd'hui à Bordj El Kiffan, Alger.

JUSQU'AU 27 AOÛT À BOUMERDÈS  
Salon nationale  
de la vannerie

Plus de 70 artisans issus de 44 wilayas prennent part depuis hier et jusqu'au 27 août 2015 à Boumerdès, à la 2<sup>e</sup> édition du Salon nationale de la vannerie.

DU 7 AU 9 SEPTEMBRE À LA SAFEX  
Salon de l'électricité  
et de l'eau

La 8<sup>e</sup> édition du Salon de l'électricité et de l'eau (Algeria Electricity and Water Expo), se déroulera du 7 au 9 septembre 2015 au Palais des Expositions des Pins Maritimes (Safex), Alger.

CULTURE  
Des cartes  
d'adhérents gratuites  
aux bibliothèques  
pour les écoliers

Des cartes d'adhérents gratuites aux bibliothèques seront accordées aux élèves du primaire dans un premier temps puis aux écoliers des autres paliers pour encourager la lecture publique.

Les 1100 bibliothèques publiques, dont le réseau est en cours d'être densifié ont une capacité d'accueil suffisante pour répondre à la demande des écoliers. Outre des éditions populaires d'ouvrages qui seront proposés à des prix raisonnables pour encourager la lecture, il y a lieu de stimuler l'encouragement par les enseignants de cette activité de loisirs hautement culturelle.

LE 29 AOÛT À OUM EL-BOUAGHI  
Conférence de solidarité  
avec l'Irak

Le Parti de la ligne authentique (Khat-El-Acil), organise samedi 29 août à partir de 10h à la bibliothèque régionale d'Oum El-Bouaghi, une conférence nationale de solidarité avec le combat mené par l'Irak contre le terrorisme et l'extrémisme religieux. La rencontre sera rehaussée par la présence de l'ambassadeur d'Irak en Algérie, du président de l'Association algérienne des zaouïas et de la culture soufie, du président et du SG de l'Union maghrébine des confréries soufies ainsi que du secrétaire général de la Fédération nationale des fils de chouchada.

DU 21 AU 23 SEPTEMBRE À L'ESBA  
Concours d'accès à la  
formation artistique

L'Ecole supérieure des Beaux-arts (ESBA) Ahmed et Rabah Salim Asselah, organise du 21 au 23 septembre 2015 un concours d'accès à la formation artistique. Les inscriptions des candidats seront reçues jusqu'au 17 septembre 2015 au siège de l'Ecole, B<sup>e</sup> Krim Belkacem Alger – Département de la scolarité.



## RÉUNION GOUVERNEMENT-WALIS SAMEDI PROCHAIN POUR PRÉPARER LA RENTRÉE SOCIALE

# Les aspirations des citoyens au centre des préoccupations de l'Exécutif

**La réunion gouvernement-walis, prévue samedi prochain, interviendra à la veille de la rentrée sociale. C'est une réunion annonciatrice d'une rentrée sociale active et entreprenante pour le gouvernement.**

**Kamel Cherif**

Cette rencontre intervient, faut-il le préciser, après le remaniement ministériel effectué peu avant la période des grandes vacances d'été. Elle intervient aussi après le large mouvement des walis, décidé par le président de la République, Abdelaziz Bouteflika, le mois de juillet dernier.

Le ministre de l'Intérieur et des Collectivités locales, Noureddine Bedoui, a déjà annoncé la couleur à l'occasion des cérémonies d'installation des nouveaux walis. Il les a instruits de mettre les citoyens au centre des préoccupations de l'administration locale. A cela s'ajoute la nécessité de booster le développement local, seul moyen d'assurer l'essor des régions de l'intérieur du pays.

En ce sens, la rencontre gouvernement-walis appuiera les orientations données aux walis par le ministre de l'Intérieur, lequel avait sensibilisé les walis

quant aux instructions fermes du chef de l'Etat sur l'amélioration du service public et la nécessité de prendre en charge les préoccupations des citoyens à tous les niveaux. Le Premier ministre avait pu constater, à travers les visites de travail et d'inspection effectuées dans l'ensemble des wilayas du pays, que des projets socioéconomiques qui sont vitaux pour ces wilayas, accusaient un grand retard, ce qui se répercute sur le coût de réalisation de tous ces projets. Sellaal avait signifié aux walis que l'Etat algérien demeurerait engagé à réaliser tous ces projets et dégagera les moyens nécessaires à cet effet. Mieux encore, il avait affirmé, à maintes reprises, que les projets d'investissement seront maintenus et soutenus malgré la crise financière induite par la chute des prix du pétrole.

Il s'agit en fait d'améliorer la gouvernance au sein des wilayas, les walis ayant été instruits à rester à l'écoute des aspirations des citoyens. Il leur est exigé de faire montre davantage de rigueur et



de fermeté dans la gestion des affaires de la wilaya en relation directe avec les citoyens.

Il s'agit aussi pour les walis de relancer ou d'intensifier l'investissement local en facilitant l'accès au foncier. Lors de ses visites dans les wilayas, Sellaal avait mis

l'accent sur cet aspect, insistant sur la lutte implacable contre la bureaucratie parasitaire. Des investisseurs s'étaient plaints des difficultés d'accéder au foncier, sachant que l'investissement local contribuera à la résorption du chômage et à la création des

postes d'emploi. Les nouveaux walis sont ainsi tenus de concrétiser sur le terrain les instructions du gouvernement dans le cadre de la mise en œuvre du programme du président de la République.

## LUTTE ANTITERRORISTE

# L'ANP mobilisée, vigilante et déterminée

**Walid B.**

L'ANP qui a déployé d'importants moyens humains et matériels, demeure mobilisée, vigilante et déterminée à vaincre le terrorisme et à œuvrer, sans relâche, à faire face à toutes les tentatives de déstabilisation du pays.

La détermination et la mobilisation des forces de l'ANP se sont soldées par l'élimination de plusieurs criminels qui planifiaient des plans macabres visant la sécurité et la stabilité de l'Algérie.

Cet engagement se traduit également par l'opération qualitative qui se poursuit toujours à Skikda où un important groupe de terroristes est actuellement encerclé par les forces de l'ANP.

Cela démontre à quel point l'ANP est attachée à la préservation de la stabilité du pays, une stabilité chèrement acquise grâce à la politique de réconciliation nationale initiée et mise en œuvre par le président de la République Abdelaziz Bouteflika.

Agissant sous le commandement du président de la République, chef suprême des forces armées, ministre de la Défense

nationale, l'ANP mène une guerre sans merci au terrorisme tant sur le plan de moyens que des méthodes.

En affirmant il y a quelques jours que la sécurité de l'Algérie et sa stabilité est l'affaire de tous, le chef d'état-major de l'ANP, Ahmed Gaïd Salah n'avait pas manqué de souligner la nécessité de conjurer les efforts pour faire face à l'ensemble des éventuelles menaces qui guettent le pays.

Il avait également relevé la nécessité de s'adapter en permanence aux changements accélérés qui s'opèrent dans le monde en général, et dans la région en particulier, au regard de sa position stratégique vitale.

Pour ce faire, il a jugé impératif d'approfondir les études, de prévoir l'avenir et partant, élaborer des plans efficaces pour faire face à toute urgence.

Il a, dans ce cadre, rappelé les efforts consentis visant à promouvoir les performances de l'ANP et à optimiser ses capacités de combat aux plans stratégique, opérationnel et tactique.

Le chef d'état-major de l'ANP a rappelé également que les efforts déployés expriment notamment la montée en puissance

de ses capacités de combat, conformément aux exigences des armées modernes, et ce, à travers la maîtrise des programmes de formation, notamment ceux en rapport avec les arts de la guerre et de la stratégie militaire, ainsi que des autres études inhérentes à la défense et à la sécurité.

Le chef d'état-major de l'ANP a eu l'occasion de revenir sur la stratégie adoptée par l'Armée, sa vision et ses objectifs, en soulignant que cette orientation permettra de faire une lecture «correcte et judicieuse» des événements et de prôner une vigilance et une conscience vis-à-vis de ce qui se passe dans notre giron immédiat. Il avait expliqué, à ce propos, que son but est de mettre en œuvre cette vision stratégique conformément aux instructions du président de la République, chef suprême des forces armées, ministre de la Défense nationale, en vue d'appréhender, avec perspicacité, les mécanismes de solutions anticipatives de tous les défis rencontrés, afin que l'ANP demeure aux côtés de sa profondeur populaire, le bouclier protecteur de l'Algérie et le garant de sa sécurité.

Dans le même sillage, l'ANP a indiqué

qu'en dépit des tergiversations de la communauté internationale, l'Algérie a poursuivi son combat contre le terrorisme, a fini par le vaincre et est sur le point d'éliminer définitivement ce qui reste de ces groupes criminels.

Pour autant, la conjoncture qui a prévalu ces dernières années, a contribué au redéploiement du phénomène tant à l'échelle régionale qu'internationale, favorisant la circulation de différents types d'armements dans nombre de régions et, plus particulièrement, à nos frontières.

Cela impose à l'ANP de nouveaux défis que traduit son redéploiement aux frontières afin d'en assurer la sécurité, de les protéger et de faire échec à toute tentative d'infiltration ayant un lien avec le terrorisme, le crime organisé, le commerce illicite des armes et autres produits.

L'ANP estime, à ce propos, que pour relever ces défis et faire face à ces menaces tant sur le plan interne qu'externe, avec la contribution de toutes les forces vives du pays, il y a nécessité de renforcer le front interne et de consolider la cohésion nationale pour préserver le pays, le débarrasser des criminels et des extrémistes et assurer sa sécurité et sa stabilité.

## Trois terroristes abattus à Skikda et récupération d'une quantité d'armes et de munitions(MDN)

Un troisième terroriste a été abattu hier par des détachements des forces combinées de l'ANP, relevant du secteur opérationnel de Skikda, suite à l'opération de ratissage menée depuis samedi, près de la localité d'Aïn Laksar, daïra d'Aïn Kechra, indique le ministère de la Défense na-

tionale dans un communiqué. "En continuité de l'opération de qualité des détachements des forces combinées de l'ANP relevant du secteur opérationnel de Skikda/5<sup>e</sup> Région militaire, près de la localité d'Aïn Laksar, daïra d'Aïn Kechra, ayant permis d'éliminer deux terroristes et de

récupérer des armes et des munitions, et après ratissage de la zone, un troisième terroriste a été abattu ce matin du 23 août 2015", précise la même source. "Le bilan de cette opération, qui est toujours en cours, s'élève ainsi à l'élimination de trois (3) terroristes et la récupération

d'un pistolet mitrailleur de type kalachnikov, d'un fusil mitrailleur de type RPK, de trois chargeurs garnis, d'une paire de jumelles, d'une quantité de munitions et divers objets", ajoute le MDN.

APS



## ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR

### Opérations de réhabilitation et de rénovation au profit de 20 résidences universitaires du pays



Pas moins de 20 résidences universitaires, implantées à travers le territoire national, font actuellement l'objet de travaux de réhabilitation et de rénovation, a indiqué, hier, à Oran, le directeur général de l'Office national des œuvres universitaires, Abdelhak Boudraâ.

Ce responsable a indiqué, lors d'un point de presse, organisé en marge des travaux de l'Université d'été du syndicat national des enseignants universitaires, que nombre de résidences universitaires «sont dans un état lamentable», ce qui a nécessité la mise en œuvre d'un programme spécial pour leur réhabilitation et leur rénovation, a-t-il souligné.

Il a souligné que le rythme des travaux de cette opération varie d'une wilaya à l'autre, assurant toutefois que le taux d'avancement est dans son ensemble «acceptable».

Concernant les nouveaux projets, le DG de l'ONOU a rappelé que le plan quinquennal actuel prévoit la réalisation entre 20 et 35 résidences universitaires dans plusieurs wilayas du pays, indiquant que Mascara vient en tête des wilayas ayant matérialisé leurs projets.

Pour ce qui est des mesures de contrôle sanitaire préventives de lutte contre les intoxications alimentaires au sein des résidences universitaires, Abdelhak Boudraâ a précisé que «les dispositions des cahiers de charge, signées par les fournisseurs de denrées alimentaires (viandes, fruits et légumes et autres) sont draconiennes» et que toute défaillance ou manquement aux dispositions de ces cahiers de charge est automatiquement sanctionné et les fautifs «black-listés».

S'agissant de la sécurité des étudiants à l'intérieur de la résidence universitaire, il a indiqué que «des instructions fermes ont été données dans ce sens et que le règlement, en cas de manquement, sera appliqué dans toute sa rigueur».

Toujours dans ce cadre, il a souligné que les agents de sécurité au niveau de l'ensemble des résidences universitaires ont entamé une formation spécifique, avec le concours des centres de formation professionnelle, sur les nouvelles méthodes de protection, de sécurité et de premiers secours.

Concernant la formation, le responsable a annoncé l'entame, en septembre, d'un nouveau programme de mise à niveau et de recyclage visant la formation de l'ensemble des cadres et fonctionnaires.

Ce programme de formation, organisé en partenariat avec le centre de formation professionnelle, s'appuie sur cinq axes en rapport avec la gestion financière, les ressources humaines, le code des marchés publics, la gestion des biens de l'Etat et les inventaires.

L'ONOU gère 394 résidences universitaires qui accueillent plus d'un million et demi d'étudiants, rappelle-t-on.

## PARTI DES TRAVAILLEURS

### M<sup>me</sup> Hanoune insiste sur la nécessaire actualisation de la charte pour la paix et la réconciliation nationale

La secrétaire générale du Parti des travailleurs, Louisa Hanoune a insisté hier à Alger sur la nécessaire actualisation de la Charte pour la paix et la réconciliation nationale dix ans après son adoption, «afin de pouvoir clore tous les dossiers encore ouverts à ce jour».



Intervenant au troisième jour de l'université d'été du PT, M<sup>me</sup> Hanoune a mis l'accent sur la nécessité de traiter tous les dossiers que la Charte pour la paix et la réconciliation nationale n'a pas englobés.

Pour la première responsable du PT, il s'agit également de remonter aux origines de la décennie noire en Algérie «non pas dans un esprit vindicatif mais pour tourner définitivement cette page douloureuse».

Revenant sur la crise sécuritaire qui a bouleversé le pays pendant une dizaine d'années, la SG du PT a rappelé que sa formation politique avait soutenu la démarche de réconciliation nationale qui «en dépit de ses lacunes et paradoxes», constituait une «solution nationale avérée».

«L'initiative de concorde civile et la Charte pour la paix et la réconciliation nationale bien que portant sur le tout sécuritaire pour la première et partielle et paradoxale pour la seconde ont constitué une parade contre l'intervention étrangère et les tentatives d'internationalisation de la crise algérienne»,

a-t-elle soutenu. Evoquant le programme de son parti qui repose sur le «parachèvement des objectifs de la guerre de libération» pour ce qui est de la consécration de la souveraineté du peuple, M<sup>me</sup> Hanoune a précisé que le PT était soucieux d'adapter ses priorités au contexte du pays.

Elle a rappelé que son parti s'est lancé dans le militantisme suite à la confiscation, au lendemain de l'indépendance, de la parole au peuple par la consécration du régime du parti unique, jusqu'à la promulgation de la Constitution de 1989 qui s'est contenté d'asseoir une démocratie de façade.

L'Algérie est certes sortie «indemne de toutes les crises mais il ne faut pas perdre de vue les effets qui en ont découlé à plus d'un niveau», a-t-elle martelé.

M<sup>me</sup> Hanoune a, dans ce sens, appelé les autorités à «éviter les solutions superficielles dans le traitement des crises à l'instar des événements d'In Salah et Ghardaïa où, a-t-elle argué «l'exacerbation des disparités socio-économiques a

favorisé l'explosion». «Même si les efforts consentis par l'Etat ont contribué à absorber la colère des citoyens, ils restent toutefois insuffisants et des mesures plus profondes s'imposent», a considéré M<sup>me</sup> Hanoune.

Sur le plan économique, la première responsable du PT a réitéré la position de sa formation à l'égard de plusieurs dossiers, y compris celui de l'adhésion de l'Algérie à l'Organisation mondiale de commerce (OMC) qui «s'annonce sous des conditions catastrophiques pour le pays».

La priorité actuelle du PT est de «défendre l'entité de la Nation, abstraction faite de la nature du régime» que «seul le peuple est habilité à changer», a-t-elle poursuivi.

L'université d'été du PT, qui a débuté vendredi et se poursuivra jusqu'à aujourd'hui, traite de plusieurs dossiers, dont les lois de finances depuis 2009 et les questions internationales à l'instar de la question palestinienne et de la crise grecque.

## FRONT DU CHANGEMENT NATIONAL

### M. Menasra appelle à la nécessité de consacrer et d'appuyer l'idée du consensus national

Le président du Front du Changement, Abdelmadjid Menasra, a appelé hier à Boumerdès, à la nécessité de consacrer et d'appuyer l'idée du consensus national escompté entre le pouvoir, l'opposition et la société, car constituant «la seule issue à toutes les crises».

Dans son allocution à l'ouverture de la troisième université d'été des cadres du parti, sous le thème «L'édification d'un Etat moderne, ... consensus, démocratie et développement», en présence des présidents de plusieurs partis politiques et de personnalités nationales, M. Menasra a souligné l'importance d'opter pour le consensus national et la démocratie dans l'édification de l'Etat moderne.

M. Menasra a plaidé pour le consensus dans l'édification d'un Etat moderne qui consacre «l'Etat de droit» et qui doit, selon lui, «puiser ses fondements dans la déclaration du 1er-Novembre 1954 et les sacrifices des moudjahidines et des chouchada» et les «valeurs de l'islam».

Il a, en outre, rappelé que sa formation plaiderait pour une Constitution consensuelle qui doit, selon lui, faire l'objet de «véritables concertations», car il s'agit de «la Constitution de tous les Algériens».

Au programme de la 3e université d'été des cadres du Front du changement, prévue jusqu'à demain 25 août à



l'Institut national d'hôtellerie d'El Kerma (Boumerdès), avec la participation de près de 600 cadres du parti, des rencontres, des conférences et des ateliers-débats autour de plusieurs thèmes politiques.



## M<sup>ME</sup> AÏCHA TAGABOU L'A ANNONCÉ À BOUMERDÈS 2.400 aides accordées aux artisans par le Fonds national de promotion des activités de l'artisanat traditionnel

Le Fonds national de promotion des activités de l'artisanat traditionnel (FNPAAT) a accordé pas moins de 2.400 aides aux artisans entre 2013 et 2014 à l'échelle nationale, a annoncé hier à Boumerdès la ministre déléguée auprès du ministre de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, chargée de l'Artisanat, Aïcha Tagabou.

Dans une déclaration à la presse, en marge de l'inauguration de la deuxième édition du Salon national de la vannerie, la ministre déléguée a indiqué que le montant global de ces aides est de «près de 800 millions de DA».

«Le Fonds accorde des aides aux artisans en vue de les inciter à préserver et promouvoir l'artisanat traditionnel pour l'acquisition, par financement, de matériaux et équipements divers exploités dans les métiers de l'artisanat, à l'échelle nationale», a-t-elle expliqué.

Soulignant l'importance de ce fonds, considéré comme «vital» pour la «promotion et l'accompagnement de l'artisanat», Mme Tagabou a annoncé la «poursuite de ces aides au profit des artisans jusqu'en 2016», comme stipulé dans la Loi de finances complémentaire 2015.

«Nous encourageons également les autorités locales à affecter une partie des projets des 100 locaux commerciaux, à travers les communes, au profit des artisans», a-t-elle indiqué, signalant que plus de 50 % des locaux ont été attribués, à ce jour, à cette catégorie professionnelle.

L'opération d'octroi «se poursuit toujours». S'exprimant sur l'exportation des produits de l'artisanat na-



tional, Mme Tagabou a soutenu que son secteur accorde «de nombreuses incitations dans ce domaine», signalant une action en cours en coordination avec le ministère de l'Industrie, en vue d'assurer une «protection intellectuelle» aux produits de l'artisanat national, outre l'encouragement et l'accompagnement des opérations d'exportation, et la garantie d'une participation à différentes manifestations internationales dans le domaine. Après la cérémonie

d'inauguration, la ministre déléguée a visité différents stands de ce salon, avant de procéder à la distribution d'aides aux artisans, accordées par le Fonds national de promotion des activités de l'artisanat traditionnel.

Mme Tagabou s'est ensuite rendue sur le chantier de la Maison de l'artisanat, en réalisation au centre-ville, avant de visiter une exposition artisanale, montée au niveau du front de mer de la ville de Boumerdes.

## BOUMERDÈS Un centre de formation et de promotion des métiers de la vannerie à Dellys



Un centre pour la formation et la promotion des métiers de la vannerie traditionnelle sera affecté à la commune de Dellys, a annoncé hier, au cours d'une visite dans la wilaya de Boumerdès, la ministre déléguée auprès du ministre de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, chargée de l'Artisanat traditionnel, Aïcha Tagabou.

Ce centre, en cours de réalisation et attendu prochainement à la réception, aura pour principale mission la formation «dans un objectif de promotion et d'amélioration de la qualité des produits de ce métier ancestral (la vannerie) qui fait la réputation de la région de Dellys», située à l'est de la wilaya de Boumerdès, a indiqué à l'APS Mme Tagabou, en marge de l'inauguration de la deuxième édition du Salon national de la vannerie.

Le secteur de l'artisanat traditionnel confère «une haute importance à la promotion de cet art ancestral», à travers les «multiples incitations accordées aux artisans par le soutien et la formation visant l'encouragement et la réhabilitation de ce métier», a-t-elle affirmé.

«Notre intérêt pour cet art est édicté par son ancienneté et sa spécificité», a-t-elle relevé, soulignant que la grande majorité des matières premières entrant dans la fabrication des produits de la vannerie sont «utiles, saines, naturelles et amies de la nature», et «surtout disponibles à l'échelle nationale».

La ministre déléguée a en outre indiqué que sa visite dans la wilaya de Boumerdès avait pour but de s'informer «de près sur l'état des lieux du secteur, d'autant plus que la wilaya est réputée pour la diversité des produits de son artisanat (cuir, vannerie, poterie, céramique d'art, entre autres)».

Plus de 70 artisans issus de 30 wilayas prennent part à ce Salon national de la vannerie, abrité du 23 au 27 du mois courant par la Maison de l'environnement de la ville.

Organisé conjointement par la Chambre d'artisanat et des métiers (CAM) et la direction du tourisme, ce salon vise essentiellement à «faire revivre et à mettre en lumière cet artisanat ancestral», selon ses organisateurs.

La manifestation se veut également un «espace de rencontre et d'échanges d'expériences et de savoir-faire entre les artisans et opérateurs participants, au même titre que la promotion et la commercialisation de leurs produits», ont-ils ajouté. Après la cérémonie d'inauguration, la ministre déléguée a visité différents stands du salon, avant de procéder à la distribution d'aides aux artisans, accordées par le Fonds national de promotion des activités artisanales.

Mme Tagabou s'est ensuite rendue sur le chantier du projet de la Maison de l'artisanat, en réalisation au centre-ville, avant la visite d'une exposition artisanale montée au niveau du front de mer de la ville de Boumerdès.

APS

## TIZI OUZOU

## Ouverture demain du Salon national du bijou traditionnel

Un Salon national du bijou traditionnel est prévu du 25 au 30 août dans la ville de Tizi-Ouzou dans le cadre des activités de promotion des produits de l'artisanat national, a-t-on indiqué hier dans un communiqué émanant de la Chambre d'artisanat et des métiers (CAM) de la wilaya.

Abritée par la placette de l'Olivier (en face de l'ex-gare routière de la ville), cette manifestation, organisée à l'initiative conjointe de la Chambre d'artisanat et des métiers (CAM) et de l'APC, verra la participation de 70 exposants issus d'une vingtaine de wilayas du pays.

Différents représentants de dispositifs étatiques d'insertion professionnelle et d'aide à l'emploi, dont l'ANSEJ, CNAC et ANGEM, seront présents, à l'occasion, pour faire leur propre promotion. La manifestation englobera également, a-t-on indiqué, des expositions d'habits traditionnels, de poterie et de vannerie, entre autres.



## DU 27 AU 31 AOÛT, AU THÉÂTRE DE VERDURE D'ORAN «Retour aux sources, El Bahia en fête»

«Retour aux sources, El Bahia en fête» est le titre de l'événement musical que propose du 27 au 31 du mois en cours, l'Agence algérienne pour le rayonnement culturel (AARC), au Théâtre de verdure Hasni-Chekroune d'Oran.

La manifestation, placée sous l'égide du ministère de la Culture, se veut «un événement festif qui tend à réunir les artistes algériens des deux rives sur la scène oranaise», souligne dans un communiqué l'AARC, précisant que l'événement s'inscrit dans le cadre de son programme estival et de soutien à la candidature de la capitale de l'ouest du pays pour abriter les



Jeux méditerranéens de 2021. Le coup d'envoi de cette manifestation coïncidera avec l'annonce, jeudi à Pescara (Italie), par le Comité international des jeux méditerranéens (CIJM), qui d'Oran ou de la ville tunisienne de Sfax abritera ces joutes sportives.

Au programme de ces soirées musicales figurent les groupes Democrat, El Dey, Imzad, TOX, Freeklane, Diwane El Bahdja, ainsi que les artistes RIM K, Kayna Samet, Lacrim, Mister U et la nouvelle star du Rap en France, Hayce Lemci, originaire de Hassi Mes-saoud, précise-t-on.

## MANGUES, KIWIS ET PISTACHES Premières belles poussées en Algérie



Par Meriem CHERAITIA

Des essais menés dans la culture des fruits exotiques et secs en Algérie ont donné de premiers résultats encourageants, tandis qu'une campagne de sensibilisation est lancée en direction des agriculteurs pour investir et élargir ces nouvelles filières agricoles.

Le bilan de la phase d'expérimentation de la culture de ces types de fruits, entamée il y a douze années, est un « franc succès », indique à l'APS le directeur général de l'Institut technique de l'arboriculture fruitière et de la vigne (Itaf), Mahmoud Mendil.

Selon lui, les premiers fruits obtenus n'ont rien à envier à ceux importés sur le plan de la qualité tandis que « beaucoup d'agriculteurs commencent à prendre conscience de l'importance économique de ce type de cultures pour lesquelles ils manifestent de plus en plus d'intérêt ».

En outre, une campagne de sensibilisation a été lancée par le ministère de l'Agriculture pour investir dans ce créneau dans le cadre duquel des superficies sont dédiées aux fruits exotiques et secs dans plusieurs wilayas dont, particulièrement, Mascara, Naâma, El Bayadh, Laghouat, Khenchela, Djelfa, M'sila, Tiaret.

### = Culture expérimentale de 17 fruits exotiques et secs =

En somme, dix-sept (17) types de fruits exotiques et secs ont fait l'objet d'étude et de culture expérimentale par l'Itaf, qui ont connu une adaptation favorable dans l'environnement algérien.

La phase d'expérimentation pour certains fruits tels le kiwi, la mangue, l'avocat ou le nashi (fruit d'un arbre originaire de Chine, à la forme et au goût voisins de ceux de la poire) est d'une durée allant entre deux (2) et huit (8) ans, et ce, en fonction du taux d'avancement du programme de recherche, explique le même responsable.

Pour les fruits secs, 25 catégories d'amende et cinq (5)

celles de pistache ont été validées par le ministère de l'Agriculture à travers le Centre national de contrôle et de certification des semences et plants (Cncc), tandis que de nouveaux travaux de recherches ont été engagés pour douze (12) autres types d'amendes et six (6) de pistache.

Le ministère envisage, par ailleurs, de renforcer les capacités de production des fruits séchés notamment les raisons secs dont cinq (5) types ont été validés. Selon M. Mendil, plus de 120 hectares ont été consacrés, jusqu'à maintenant, à la culture des raisins secs, alors que des expérimentations ont été entamées, depuis fin 2014, sur 50 hectares à Tighennif (Mascara).

### 50.000 ha pour la pistache sur 10 ans

Le directeur de l'Itaf fait aussi part de l'entrée en phase de la production de la pistache après une période de 12 ans d'expérimentation. A cet effet, la superficie dédiée à cette culture sera portée à 50.000 hectares produisant plus de 100.000 quintaux (qx) de ce fruit à l'horizon 2025. Dans un objectif environnemental, le programme tracé vise aussi la culture des pistachiers sur une superficie de 300 hectares dans les steppes où les conditions climatiques peuvent s'améliorer grâce à cette forme de culture.

Du fait que la maturation et l'entrée en production du pistachier nécessitent une durée de sept (7) années, une aide financière sera alors accordée aux agriculteurs durant cette période. Aussi, 100 pistachiers seront offerts gratuitement à chaque agriculteur qui bénéficiera, en outre, d'une formation sur les techniques de cette culture, tandis qu'un (1) kilogramme de plants de pistachiers lui sera accordé durant la deuxième année.

A souligner que la facture d'importations des fruits exotiques et secs se chiffre annuellement à plus de 500 millions de dollars pour une quantité de l'ordre de plus de 500.000 tonnes.

## Déficit commercial de plus de 8 milliards de dollars sur les 7 premiers mois

La balance commerciale de l'Algérie a enregistré un déficit de 8,041 milliards de dollars (mds usd) durant les sept premiers mois de 2015 contre un excédent de 3,964 mds usd à la même période de 2014, a appris hier l'APS auprès des Douanes algériennes.

Les exportations ont atteint 22,924 mds usd entre janvier et juillet 2015 contre 38,49 mds usd durant la même période en 2014, soit une baisse de 40,44%, indique le Centre national de l'informatique et des statistiques des Douanes (Cnis).

Quant aux importations, elles se sont établies à 30,965 mds usd contre 34,525 mds usd durant les sept premiers mois de 2014, en baisse de 10,31%. Les exportations ont assuré la couverture des importations à hauteur de 74% contre 111% à la même période de l'année précédente.

Les exportations des hydrocarbures, qui ont représenté 94,05% des ventes extérieures du pays, ont été évaluées à 21,559 mds usd contre 37,222 mds usd durant la même période de 2014 (-42,08%). Pour ce qui concerne les exportations hors hydrocarbures, elles ont été de 1,365 md usd (près de



6% du volume global des exportations), en hausse de près de 7,73%. Les principaux produits hors-hydrocarbures exportés sont constitués notamment du groupe demi-produits avec 1,126 md usd (+13,62%), des biens alimentaires avec 166 millions usd (-13,99%), les produits bruts avec 59 millions usd (-10,61%), les groupes des biens d'équipements industriels avec 8 millions usd (-20%) et les biens de consommations non

alimentaires avec 6 millions usd (-14,29%). Quant aux importations, à l'exception des biens d'équipements agricoles qui ont connu une augmentation, celles des autres groupes de produits ont reculé.

Ainsi, les importations du groupe d'équipements agricoles ont atteint 410 millions usd (+14,53%).

Les plus importantes baisses des importations ont concerné les groupes des produits bruts

avec des importations de 951 millions usd (-19,61%), des énergies et lubrifiants avec 1,37 md usd (-16,51%), les biens de consommation non alimentaires avec 5,175 mds usd (-15,73%) et les produits alimentaires avec 5,748 mds usd (-15,36%).

Les importations des demi-produits ont reculé à 6,989 mds usd (-8,62%) tandis que celles des biens d'équipements industriels ont baissé à 10,322 mds usd (-4,1%).

## BOUIRA

### Plus de 10.000 postes d'emploi à créer au périmètre irrigué du plateau d'El-Esnam et de la vallée du Sahel



Plus de 10 000 postes d'emploi directs et indirectes seront générés par la mise en service prochaine du périmètre irrigué du plateau d'El-Esnam et de la vallée du Sahel, a fait savoir, hier dimanche, le chef du projet, M. Bendaoudia M'hamed.

« Il est attendu la création de plus de 10.000 postes d'emploi dont 5.000 permanents, une fois ce périmètre irrigué, qui s'étend sur une superficie de plus de 8.800 hectares comprise entre les wilayas de Bouira et de Béjaïa, entre en exploitation », a-t-il dit.

Selon le même responsable, ce projet, dont les travaux ti-

rent à la fin, aura un impact très important, notamment en matière de l'augmentation du rendement des cultures dans la wilaya de Bouira, connue pour sa vocation agricole.

« Les gros travaux sont achevés et il ne reste que le volet énergie pour qu'il soit mis en service dans les prochains jours », a-t-il déclaré, rappelant que des essais avaient été effectués sur le site du projet à El-Esnam et ce lors de la dernière visite du ministre de l'Agriculture, du développement rural et de la pêche, M. Sid Ahmed Ferroukhi.

Ce projet a accusé des retards puisque son achèvement

était prévu initialement pour la fin de l'année 2014. « Les travaux de renforcement de ce projet d'irrigation en énergie électrique sont en cours et il doit être mis en service dans les jours à venir », a-t-il dit. Ce périmètre, qui s'étend sur une superficie de 5.420 hectares dans sa partie située dans la wilaya de Bouira, sera irrigué à partir des barrages de Tiledit (Bouira), d'un volume mobilisable de 164 millions de m³, et de Tichy-Haft (Bejaïa), d'une capacité de 120 millions de m³.

Il permettra de développer davantage les cultures maraîchères, ainsi que l'arboriculture, des spécificités culturelles auxquelles s'adonnent les agriculteurs des localités du plateau d'El-Esnam et de la vallée du Sahel. Le plateau d'El-Esnam est réputé notamment pour sa production de la pomme de terre qui peut atteindre un rendement de 300 qx/ha. Les études menées par les services agricoles tablent sur une production de plus de 120.000 tonnes de divers produits agricoles contre 30.000 actuellement.

APS





## ORAN

## Les 500 logements sociaux de Boutlélis attribués en novembre prochain

**Les 500 logements sociaux en voie d'achèvement à Boutlélis seront attribués à leurs bénéficiaires au début du mois de novembre prochain, a annoncé hier le wali d'Oran lors de sa visite sur site.**

«Une centaine de ces logements sera attribuée aux habitants du quartier populaire d'El Hamri disposant d'une préaffectation», a indiqué à la presse Abdelghani Zaalane, assurant que les familles bénéficiaires disposeront de logements décents à Boutlélis à la faveur de cette opération initiée dans le cadre de la résorption de l'habitat précaire.

«700 autres familles seront relogées au début du mois de novembre prochain sur le site des 5.100 logements au niveau du nouveau pôle urbain de Belgaïd (Bir El Djir), en voie d'achèvement», a ajouté le chef de l'exécutif de la wilaya. A Hai Bouamama où il s'est rendu pour s'enquérir de l'état d'avancement du programme de

mise à niveau de ce secteur urbain, situé à l'entrée ouest d'Oran, le wali a insisté sur l'achèvement des travaux de voirie et des réseaux divers.

Il a assuré les membres du comité du quartier quant à la prise en charge du lotissement mitoyen où vivent une quarantaine de familles, en terme d'aménagement et de rattachement au réseau d'assainissement de ce site.

Par ailleurs, M. Zaalane a eu droit à des explications sur le projet d'aménagement de Hai Benarba, situé sur la RN-2, qui a bénéficié d'une enveloppe de 349 millions DA.

Il a appelé les gestionnaires locaux à donner un sens urbain à ce boulevard qui longe le corridor du

projet d'extension du tramway.

A Akid Lotfi, un quartier relevant du secteur urbain d'El Menzeh (ex-Canastel), le wali a posé la première pierre d'une future antenne administrative et d'une salle de sports.

Dans le même secteur urbain, il a visité le chantier de réalisation d'un espace vert, d'une superficie de 7 ha sur un total de 20 ha, longeant la frange maritime.

Au terme de sa tournée à Sidi Maarouf où il s'est enquis du projet de dédoublement du chemin de wilaya (CW 46), un tronçon routier de 5 km reliant Sidi Maarouf à Hassi Bounif, M. Zaalane a donné des instructions aux concessionnaires des réseaux pour la levée des contraintes de ce projet.

## OUARGLA 460 millions DA de créances des clients de la Sonelgaz



Les créances détenues par la Direction de distribution de l'électricité et du gaz (Ouargla-rural) sur l'ensemble de ses clients, sont estimées à près 460 millions DA, sur la période allant du 1er janvier à juillet dernier, a-t-on appris hier auprès de cette entreprise (filiale de Sonelgaz).

Plus de la moitié des créances (250 millions DA), sont dues aux retards de paiement des redevances de consommation énergétique par les clients ordinaires, précise la direction de l'entreprise (Ouargla-rural), qui coiffe aussi les dairas de Touggourt, Taibet, El-Hedjira, Témachine et Mégarine.

Les créances détenues par la direction sur les entreprises et les administrations publiques représentent 160 millions DA, tandis que le volume des créances impayées par des entreprises privées est évalué à 50 millions DA.

Dans le but de recouvrer ses créances, la Direction de distribution de l'électricité et du gaz Ouargla-rural a invité sa clientèle concernée à régler ses factures, en faisant état de la possibilité de leur établir un échéancier de paiement, surtout pour les factures élevées.

Malgré les contraintes financières induites par ces dettes non recouvrées qui influent négativement sur la réalisation de ses différentes opérations de développement, l'entreprise s'engage, au titre du plan d'urgence 2015, à améliorer la distribution de l'électricité et à mettre un terme aux coupures par l'installation de 70 nouveaux transformateurs électriques à travers son territoire de compétence.

Doté d'un financement de 720 millions DA, le plan en question vise aussi la réhabilitation des réseaux électriques, afin d'améliorer la qualité des services offerts aux abonnés et satisfaire la demande croissante en matière d'énergie électrique, selon la même source.



## Baisse remarquable de la production de légumes secs à Oum El Bouaghi

La production des légumes secs réalisée dans la wilaya d'Oum El Bouaghi, au titre de la saison agricole 2014-2015, a enregistré une baisse notable, a-t-on appris hier auprès de la Direction des services agricoles (DSA).

La production de pois chiche et de lentilles enregistrée cette année dans la wilaya a atteint 990 quintaux pour 2.660 quintaux prévus, dont 1.080 quintaux de pois chiche et 1.580 quintaux de lentilles, a précisé Ali Fenazi, le chef du service du soutien technique et de la production végétale à la DSA.

La sécheresse, enregistrée dans la wilaya durant la saison de printemps et le début d'été dernier, est à l'origine de cette chute des rendements, a fait savoir le même responsable, soulignant que sur la surface globale réservée à cette production (310,5 hectares), 88 hectares ont été endommagés.

Les 847 quintaux de lentilles et les 143 quintaux de pois chiche recensés au titre de la campagne agricole actuelle, ont été acheminés vers les points de stockage de la Coopérative des céréales et des légumes secs (CCLS), a-t-on signalé.

## SOUK AHRAS

## Travaux de mise à niveau des forêts de chêne-liège

Des travaux importants ont été lancés par les services de la Conservation des forêts de la wilaya de Souk Ahras pour la mise à niveau des forêts de chêne-liège, a-t-on appris hier auprès des responsables de cette institution.

Les actions de valorisation portent sur le reboisement et l'entretien des sites forestiers consacrés à cette production et l'ouverture de pistes forestières et des tranchées anti-incendies, a précisé le chef du service de la gestion du patrimoine forestier à la Conservation des forêts, Khemissi Dekhi.

Les forêts de chêne-liège représentent la plus grande surface du patrimoine forestier estimé à 88.938 hectares dans cette wilaya qui produit environ 7.000 quintaux de liège/an, a-t-il indiqué.

Une production constante est réalisée dans la wilaya depuis 1992, affirme la même source, soulignant que le score réalisé en 2011 provient des forêts de Fedj Mektaâ et d'Ouled Bechiche, exploitées par l'entreprise publique du génie rural et des travaux forestiers Babor, offrant ainsi 169 postes d'emploi saisonniers dans la localité de Mechroha. La production de chêne-liège est vendue aux enchères aux



transformateurs de différentes régions du pays, notamment des wilayas de Skikda, de Jijel, d'Annaba et de Béjaïa, pour être exportée dans les pays étrangers dont la France, l'Espagne, l'Italie et le Portugal, a-t-on noté.

La campagne de récolte qui sera achevée dans la wilaya à la fin de la semaine prochaine prévoit 2.300 quintaux de liège des forêts de Boumezrane (Ain Zana), de Fedj Laâmad (Ouled Idriss) et d'Ouled Moumene, ajoute la même source. Une main-d'œuvre locale composée de 1.000 saisonniers est occupée pendant 4 mois. Les services de la Conservation des forêts de la wilaya pré-

voient des études d'aménagement des forêts de chêne-liège réalisées en 1991, dans cette wilaya où la production est évaluée entre 2.000 et 10.000 quintaux, soit une moyenne annuelle de 7.000 quintaux, a-t-on ajouté.

La wilaya de Souk Ahras dispose d'un patrimoine forestier estimé à 88.932 hectares, soit près de 21 % de sa superficie globale dont 14.331 hectares de chêne-liège, selon les dernières statistiques du Bureau national des études et de développement rural (BNEDER) de l'année 2008, a-t-on rappelé.

APS

## BOUIRA: Des communes raccordées au système des grands transferts à partir du barrage de Koudiet Acerdoune



Les Communes d'El-Mokrani et de Souk Lakhmis, situées à l'extrême ouest de Bouira, ont été raccordées, récemment, au système des grands transferts d'eau potable à partir du barrage de Koudiet Acerdoune, a-t-on appris, hier, auprès des services de la wilaya.

Plus de 15.000 habitants que comptent les deux collectivités bénéficient de ce projet, dont la mise en service a eu lieu jeudi dernier à l'occasion de la célébration du 59<sup>e</sup> anniversaire du Congrès de la Soummam, a-t-on précisé de même source.

Les travaux de raccordement de ces deux communes ont accusé des retards dus notamment à des contraintes techniques et d'autres dues aux oppositions de propriétaires terriens, selon les explications fournies par la cellule de communication de la wilaya.

A Souk Lakhmis, ce sont 9.000 habitants qui ont bénéficié de cette opération tant attendue depuis des mois et les services municipaux de Souk Lakhmis se sont engagés à prendre en charge le raccordement de quelque 100 foyers relevant de plusieurs quartiers, a-t-on encore indiqué.

La commune a déjà choisi l'entreprise réalisatrice et les travaux de raccordement devront s'achever dans un délai de 15 jours, selon les responsables locaux. Le projet a touché quelque 6.000 habitants dans la commune voisine d'El-Mokrani, où certaines localités rurales n'ont pas bénéficié de cette même opération. Actuellement, presque toutes les communes de Bouira sont alimentées en eau potable, à l'exception d'Ath Mansour, d'Aghbalou et de Chorfa, qui s'approvisionnent, actuellement, à partir de sources naturelles et de puits. Des travaux sont en cours pour la réalisation d'un réseau de raccordement ainsi que des réservoirs de stockage et de distribution dans ces communes qui seront alimentées elles aussi à partir du barrage de Tilesdit réalisé dans la commune de Bechloul.

## OUARGLA 570 nouveaux artisans immatriculés à la CAM au 1<sup>er</sup> semestre

Au moins 574 artisans ont été immatriculés, durant le premier semestre de l'année en cours, au niveau de la Chambre de l'artisanat et des métiers (CAM) d'Ouargla, a-t-on appris hier auprès de cette structure.



Parmi ces nouveaux adhérents, 265 artisans activistes dans l'artisanat d'art, 245 autres dans les services, en plus de 60 artisans activistes dans la production de matière.

Quelque 70% de ces artisans exercent dans la broderie traditionnelle, répandue dans la région de Tougourt, suivie par les activités de confection de l'habit traditionnel, de vannerie et d'art du sablage, a-t-on précisé.

Sur la même période, 332 artisans, versés dans l'artisanat d'art et les services, ont été radiés, selon la même source qui signale que la CAM a enregistré une large adhésion d'artisans, sachant qu'entre 1998 (date de sa création), les nouvelles immatriculations n'excédait pas les 450/an.

Cet engouement des artisans a également été favorisé par les mesures incitatives prises en leur faveur, dont les

facilitations accordées pour le montage des projets, l'accompagnement et le soutien technique par le biais du fonds national pour la promotion des activités d'artisanat, a permis de recevoir 1.951 nouveaux dossiers en 2013, contre 1.896 l'année 2014, pour atteindre un total 9.500 immatriculés à la CAM à la fin de l'année 2014.

Ces mesures ont permis à près de 70% des artisans de la région de bénéficier d'aides et du soutien de l'Etat, par le canal des dispositifs d'aide à l'emploi, dont l'agence de gestion du microcrédit (ANGEM), l'agence de soutien à l'emploi des jeunes (ANSEJ) et la caisse nationale d'assurance chômage, selon la même source.

En outre, 75 artisans immatriculés, entre 2013 et 2014, à la CAM se sont vus accorder, dans le cadre du fonds national de promotion des activités de

l'artisanat, des équipements et outils susceptibles de contribuer à l'amélioration, qualitative, des produits artisanaux et des conditions de travail des artisans, en plus de générer des emplois.

Une opération est en cours pour réunir les dossiers des artisans éligibles, remplissant les critères requis et souhaitant bénéficier des aides et soutien de l'Etat accordés au titre du fonds précité.

La wilaya d'Ouargla dispose d'une maison de l'artisanat ayant bénéficié d'opérations de restauration et d'aménagement lui permettant de développer plusieurs segments de l'artisanat traditionnel, tels que la tapisserie, la broderie traditionnelle, la vannerie et l'art du sablage, en plus de favoriser et de promouvoir la commercialisation de ces produits.

## BLIDA: Le miel en fête à Hammam Melouane

La commune touristique de Hammam Melouane, à l'est de Blida, abrite actuellement la 12<sup>e</sup> édition de sa foire du miel, qui se poursuivra jusqu'à la fin du mois en cours, a-t-on appris, hier, auprès de ses organisateurs.

Une vingtaine d'apiculteurs de différentes régions de la wilaya prennent part à cette fête annuelle du miel, organisée à l'initiative de la coopérative des apiculteurs de la Mitidja, en coordination avec les responsables de la commune et ceux du Parc national de Chréa.

La manifestation, ouverte le 18 du mois courant, englobe un nombre considérable de produits mellifères et autres dérivés exploités dans les domaines thérapeutique et de l'esthé-



tique, au grand bonheur des amoureux des produits de la ruche, venus en grand nombre pour acquérir différents types de miel pur, en dépit des prix exorbitants pratiqués cette saison.

Selon le président de la coopérative, Mohamed Hamzaoui, la «production de miel est en baisse cette

année, comparativement à la campagne écoulée», citant en cause «les intempéries ayant caractérisées le mois d'avril dernier, dont particulièrement le froid et les pluies, outre les vents d'est qui ont négativement influé sur la production du pollen», a-t-il expliqué, précisant que es prix du miel

fluctuent entre 2000 à 4000 DA le kg.

Cette foire du miel constitue un «cadre idoine pour la réunion des jeunes apiculteurs de Blida et l'échange de savoir-faire et d'expériences entre eux», a-t-il signalé, ajoutant que son objectif principal est d'«inciter davantage de jeunes à intégrer cette filière, notamment ceux habitant la région de Hammam Melouane».

En effet la région dispose de toutes les conditions à même de favoriser l'intégration des jeunes dans la filière apicole, grâce notamment à son couvert végétal luxuriant et ses vergers arboricoles, parallèlement à la présence de l'institut spécialisé en agriculture de Bouguera, a argumenté M.Hamzaoui.

## EL-OUED : Le pourpier pour lutter contre l'obésité et réduire le taux de cholestérol

Une équipe de recherche de la faculté de biologie de l'université d'El-Oued, a démontré que l'extrait aqueux de la plante du pourpier (portulaca-oleracea), connue localement sous l'appellation de «bortelag» ou «bendreg», a de grands effets dans la lutte contre l'obésité et la réduction du taux de cholestérol chez l'être humain.

Objet d'une thèse de recherche coréalisée par Kawthar Abbas et Manel Djer-

moun, sous la supervision de l'encadreur Samir Derrouiche, chef de département de biologie cellulaire et moléculaire, pour l'obtention du diplôme de Master en biologie, cette étude a démontré une efficacité de l'extrait aqueux du pourpier dans la réduction du taux de cholestérol dans le sang, plus importante que celle obtenue à partir de produits médicamenteux chimique. La recherche, menée sur quatre groupes de 6 souris chacun et consistant

en des régimes alimentaires enrichis en pourpier pour trois de ces groupes, et un régime fort en calories associé au médicament Atorvastatin 10 mg, prescrit pour le traitement de l'obésité et du cholestérol, a donné des résultats probants concernant l'efficacité de l'extrait aqueux du pourpier, allant jusqu'à la réduction à 100% du taux de cholestérol.

L'encadreur et chef de département de biologie, Samir Derrouiche, a déclaré

que cette étude s'inscrit dans le cadre du programme national de valorisation des ressources locales et la réhabilitation du produit national, sachant que cette plante est très prisée dans la région, notamment dans wilayas d'El-Oued et Ouargla.

Cette découverte, constituant un produit de la médecine alternative, sera présentée par l'équipe de recherche pour un dépôt de brevet de découverte.

APS



PLUIES TORRENTIELLES ET INONDATIONS  
À AIN OULMÈNE ET KSAR ABTAL (SÉTIF):

## 1 mort et des dégâts matériels importants

Les pluies torrentielles qui se sont abattues vendredi soir sur toute la région sud de la wilaya de Sétif, suivies d'inondations, notamment dans les communes d'Ain Oulmène et Ksar Abtal, n'ont pas été sans conséquences graves sur les habitants qui ont dû passer une nuit blanche. Ces inondations ont touché et détruit partiellement des dizaines de maisons et emportées des routes et ont causé des dégâts matériels très importants.



Azzedine Tiouri

Pour faire face à cette situation, du moins inattendue, tous les services et l'ensemble des unités d'intervention de la Protection civile de la wilaya de Sétif ont été mis en état d'alerte et mobilisés pour être sur le pied de guerre pour venir en aide un tant soit peu aux citoyens. Dès l'alerte donnée, l'unité de la Protection civile d'Ain Oulmène renforcée par celles de Sétif, Ain Arnat, Tebnet et Ain Azel a mobilisé 70 agents de divers grades, 8 camions d'intervention, 6 ambulances et 5 véhicules utilitaires, le tout sous la direction du directeur par intérim.

Ces inondations ont surpris trois personnes dans un véhicule utilitaire de marque Toyota transportant des légumes au niveau d'un croisement alors qu'ils roulaient sur la route de wilaya 171 entre les communes d'Ain Oulmène et Bir Haddada.

L'un des trois passagers, un jeune homme âgé de 20 ans, originaire de la wilaya de M'sila a trouvé la mort. Ses deux autres compagnons, âgés de 24 et 33 ans, ont été secourus in extremis par les agents de la Protection civile d'Ain Oulmène, qui ont évacué le corps de la victime à la morgue de l'hôpital de la localité. Le véhicule emporté par les eaux en furie n'a été

récupéré que le lendemain dans un état lamentable.

Par ailleurs, on nous signale l'intervention des secours de la brigade mobilisée à cet effet d'Ain Oulmène au niveau de plusieurs habitations dans les quartiers de la ville, notamment à Cherchoura Est et Ouest, ainsi qu'au centre de la commune de Ksar Abtal et de Kouraitina, afin de venir en aide aux citoyens en détresse envahis par les eaux. Pour ce faire, les agents de la Protection civile ont dû utiliser les grands moyens ainsi que les pompes pour le drainage et l'évacuation des eaux de pluie en menant des actions de contrôle, de reconnaissance et identifier les zones précédemment connues pour avoir subi ce genre de problèmes. Cela a servi aussi pour recenser l'étendue des dommages causés et cela a duré jusqu'à l'aube de la journée du lendemain avec la collaboration des employés communaux. Ce qui a compliqué la tâche des secouristes, selon le responsable de la cellule de communication de la Protection civile, le capitaine Ahmed Lamamra, c'est la circulation rendue très difficile par des routes inondées ou carrément coupées à toute circulation, le cas pour la route de wilaya 171 reliant Aïn Oulmène et Bir Haddada, de la RW 64 entre Ksar Abtal et Ras El Oued, la RW 141 entre Aïn Oulmène et Ouled Si Ahmed, ainsi que certaines artères inondées par la gadoue et d'objets divers emportés par les eaux atteignant dans certains endroits le niveau de 100 centimètres, nous dit-on.

A. T.

### ACCIDENT DE LA ROUTE : 1 mort et 3 blessés

Un accident de la route survenu, vendredi dernier, à proximité du cimetière Sid Khier, sur la RN 28, a fait une morte, une mère de famille, âgée de 35 ans, décédée sur le coup, et blessant 3 autres personnes, son époux et

ces deux petits enfants, âgés de deux et trois ans. Ce dramatique accident est survenu lorsque le véhicule, une Peugeot 205, a dévié de sa trajectoire pour se renverser sur le bas coté. Les agents de la brigade de secouriste de

la route du poste avancé de la Protection civile d'Ain Sfia sont intervenus pour évacuer les quatre victimes au Centre hospitalier universitaire Saâdna Abdenour de Sétif. La Gendarmerie nationale a ouvert une enquête.

### HIER À 14H27 À TIPASA Secousse tellurique de magnitude 3,2

Une secousse tellurique d'une magnitude de 3,2 degrés sur l'échelle ouverte de Richter a été enregistrée dimanche à 14h27 (heure locale) dans la wilaya de Tipasa, indique le Centre de recherche en astronomie astrophysique et géophysique (CRAAG). L'épicentre de la secousse a été localisé à 9 km au sud-est de Gouraya, précise la même source.

### M'SILA : Saisie de plus de 20 quintaux de tabac à chiquer à El Hamel...



Les éléments de la brigade de gendarmerie nationale d'El Hamel, au sud de M'sila, ont, en fin de semaine dernière, intercepté un camion chargé de 2400 kilos de tabac à chiquer contrefait.

Il va sans dire que la production sauvage de tabac comporte de nombreux risques pour le consommateur qui ignore, bien souvent, les conditions dans lesquelles ont été fabriqués les produits qu'il achète.

M.B.

### ...deux petits garçons meurent noyés dans une retenue d'eau à Magra

Deux frères A. Aymen 11 ans et A. Akram 5 ans sont morts noyés, en fin de journée de samedi, dans une retenue d'eau à Magra, à 57 kilomètres du chef lieu de la wilaya de M'sila.

Les deux enfants se sont rendus à la retenue collinaire qui se trouve à 200 mètres de leur demeure dans le village de Kchakiche pour chercher de l'eau.

Selon nos informations, le petit garçon de 5 ans est tombé le premier dans la retenue d'eau. Son frère de 11 ans a essayé de le sauver mais lui aussi a péri.

Une heure après un autre frère est venu à leur recherche mais les petits garçons ont déjà rendu l'âme. Les villageois se sont précipités pour les dégager.

Les dépouilles ont été transportées à la morgue de l'hôpital de Magra et une enquête a été ouverte pour déterminer les circonstances de ce drame.

M. B.

### BATNA 9,3 tonnes de marchandises saisies

Une quantité estimée à 9,3 tonnes de denrées alimentaires et de produits divers a été saisie durant le 1<sup>er</sup> semestre 2015, par les brigades de contrôle de la qualité et de répression des fraudes de la direction de commerce de Batna, apprenait-on hier auprès de cette dernière.

Outre la saisie de cette quantité de marchandises d'une valeur estimée à plus de 1,5 million de dinars, pas moins de 8.191 interventions ont été effectuées durant la même période par ces brigades et sanctionnées par 2.197 procès-verbaux, a indiqué le directeur du commerce, Abdelatif Aïchaoui, en relevant parmi les infractions majeures l'absence d'affichage des prix et le défaut de facturation viennent en tête des



motifs de contraventions. Il a précisé que 296 propositions de fermeture de commerces ont été formulées par la direction du commerce dont les services ont effectué 168 prélèvements d'échantillons pour analyse.

En matière de qualité, les agents de contrôle ont effectué 7.907 interventions

marquées par la constatation de 1.086 infractions, donnant lieu à la rédaction de 1.056 PV de poursuites judiciaires et de 21 propositions de fermeture, a détaillé le responsable.

Les principales infractions relevées dans ce contexte ont trait au défaut d'hygiène, à la mise en vente de produits non

conformes ou périmés, et au défaut d'étiquetage, a-t-il ajouté. Les services de la direction du commerce ont précisé qu'en matière de défaut de facturation, le préjudice est estimé à 1.834 millions de dinars, ce qui dénote, a-t-on ajouté, de l'ampleur du phénomène.

Parallèlement aux mesures répressives, des campagnes de sensibilisation ciblant aussi bien les consommateurs que les opérateurs, sont régulièrement organisées par la Direction du commerce, incitant les premiers à davantage de vigilance, tandis que les commerçants sont rappelés à leurs obligations vis-à-vis de la loi, notamment au plan de l'hygiène, de la conformité des produits et du respect de la chaîne de froid.

## IMMIGRATION

## Des milliers de migrants avancent vers l'UE par la Macédoine et la Serbie



Plusieurs milliers de migrants, notamment des réfugiés syriens, se déplaçaient hier vers le nord, en direction de l'Europe occidentale, après avoir été retenus pendant plusieurs jours à la frontière greco-macédonienne, rapportent des médias dimanche.

Plus de 3.500 personnes, dont des enfants et des femmes, sont parvenues depuis samedi, beaucoup durant la nuit, dans le sud de la Serbie, où elles sont prises en charge par les autorités locales dans le village de Miratovci, situé à la frontière serbo-macédonienne, a rapporté la Télévision nationale serbe (RTS).

Dans un campement, les autorités leur distribuent des vivres et les migrants sont ensuite transférés par autobus à Presevo.

Dans cette ville, située à une vingtaine de kilomètres de la frontière, ils se voient délivrer les documents leur permettant de poursuivre leur périple vers Belgrade et le nord de la Serbie, frontalier de la Hongrie, pays membre de l'UE, selon la même source.

Ils ont tous traversé la Macédoine au cours des dernières 24 heures, au départ de la ville de Gevgelija (sud), par trains ou en bus, certains en taxi.

A Gevgelija, à la frontière greco-macédonienne, un millier de migrants attendaient dimanche matin le départ des premiers trains qui les conduiront à la frontière avec la Serbie, selon l'AFP.

Les autorités macédoniennes ont délivré pour leur part depuis samedi à quelque 4.000 migrants les autorisations pour pouvoir continuer la route à travers la Macédoine, a-t-on appris de source policière.

Quelque 200 personnes attendaient entre le village grec de Idomeni et Gevgelija, la permission de la police macédonienne pour entrer dans le pays, alors que plusieurs centaines d'autres y parvenaient dans des bus en provenance de la localité grecque de Kilikis (nord), selon la même source.

Plusieurs milliers de migrants avaient été bloqués depuis jeudi par les forces spéciales de la police macédonienne dans cette zone frontalière.

Le passage avait été interdit pendant 24 heures, avant une reprise au compte-goutte qui a provoqué des tensions.

La police a repoussé vendredi, à coups de matraques et par des tirs des grenades assourdissantes, une tentative de passage de la foule.

Samedi, un millier de migrants ont débordé le cordon policier et ont pénétré en Macédoine.

Peu après, la police a décidé de laisser passer tous les migrants.

Avant le passage de cette dernière vague, les autorités macédoniennes ont enregistré l'entrée dans le pays depuis le 19 juin de 42.000 migrants, dont plus de 7.000 enfants.

## ITALIE

## La crise des migrants risque d'arracher «l'âme» de l'Union européenne

Une aggravation de la crise de l'immigration menace d'arracher «l'âme de l'Union européenne (UE), a estimé hier le ministre italien des Affaires étrangères, s'alarmant d'une possible remise en question des accords de Schengen.

L'Europe court le risque de montrer «le pire d'elle-même en matière d'immigration», a mis en garde le ministre: «égoïsme, prises de décision hasardeuses et disputes entre les États membres»: «Je suis très inquiet. Aujourd'hui, c'est sur cette question (de l'immigration, ndr) que l'Europe soit redécouvrira son âme soit la perdra pour de bon», a-t-il asséné, exhortant les partenaires européens à commencer à travailler sur une solution commune à la crise.

L'alternative, a averti le ministre italien, serait l'effondrement des accords de Schengen permettant de circuler librement dans une grande partie de l'Europe continentale.

«Ce qui est en danger est l'un des piliers fondamentaux de l'Union européenne: la libre circulation des personnes», a insisté M. Gentiloni.

«De la côte sicilienne à Kos, de la Macédoine à la Hongrie et à Calais, les tensions montent et, au fil du temps, pourraient remettre Schengen en question».

«Pouvons-nous imaginer une Union sans Schengen? Un retour aux an-



ciennes frontières?», s'est-il interrogé.

«Les migrants n'arrivent pas en Grèce, en Italie ou en Hongrie. Ils arrivent en Europe. Voilà pourquoi les règles d'accueil doivent être «européanisées», selon lui.

Hier également, le vice-chancelier allemand Sigmar Gabriel et le ministre des Affaires étrangères, Frank-Walter Steinmeier ont appelé à une politique du droit d'asile dans l'UE unifiée et ren-

forcée, ainsi qu'une juste répartition des réfugiés entre les pays.

Avec la Grèce, l'Italie est un des pays les plus exposés à l'afflux massif de migrants.

Plus de 104.000 migrants d'Afrique, du Proche-Orient et d'Asie du Sud ont atteint les ports d'Italie méridionale depuis le début de cette année après avoir été secourus en Méditerranée.

## ALLEMAGNE

## Le vice-chancelier allemand réclame une nouvelle politique d'asile dans l'UE

La politique du droit d'asile dans l'Union européenne doit être unifiée et renforcée et les réfugiés répartis de manière juste entre les pays, a réclamé hier dans la presse le vice-chancelier allemand Sigmar Gabriel, avec le ministre des Affaires étrangères, Frank-Walter Steinmeier.

«La réaction qui a eu lieu jusqu'à présent n'est pas à la mesure des exigences que l'Europe doit avoir vis-à-vis d'elle-même», écrivent les deux hommes forts du parti SPD dans le gouvernement d'Angela Merkel, dans une tribune parue dans le quotidien *Frankfurter Allgemeine Sonntagszeitung* (FAS).

Parlant d'un «devoir de générations», Sigmar Gabriel et Frank-Walter Steinmeier estiment qu'«une juste répartition des réfugiés en Europe est nécessaire».

L'Allemagne apparaît débordée par l'arrivée dans le pays d'un nombre sans précédent de réfugiés, avec des demandes d'asile prévues pour atteindre le niveau record de 800.000 en 2015. Au moment où, cette prévision record était dévoilée, Sigmar Gabriel avait déjà accusé l'UE d'«échouer lamentable-

ment», tandis que le ministre allemand de l'Intérieur, Thomas de Maizière, appelait la Commission européenne à «agir contre les pays-membres qui n'assument pas leurs devoirs».

«Une situation dans laquelle, comme c'est le cas aujourd'hui, seuls quelques pays membres portent l'entière responsabilité est aussi peu gérable qu'un système, qui pèserait unilatéralement sur les pays, qui par hasard forment les frontières extérieures de l'Union européenne», ont insisté à nouveau hier Sigmar Gabriel et Frank-Walter Steinmeier.

Les deux ministres demandent la mise en place d'un «codex européen de l'asile», garantissant un même statut de l'asile dans toute l'Union européenne, et une politique européenne intégrée en la matière «nouvelle et plus ambitieuse».

Alors que l'Allemagne reçoit un grand nombre de réfugiés des pays des Balkans, désormais considérés comme sûrs, ils souhaitent également que les personnes ne pouvant pas prétendre au droit d'asile «retournent dans leurs pays d'origine», auxquels ils demandent une collaboration plus grande.

## TURQUIE

## 400 migrants arrêtés avant leur traversée vers la Grèce

La police turque a arrêté 435 migrants en majorité syriens qui tentaient de rejoindre l'île grecque de Mytilène depuis la ville d'Ayvacik, dans la région de Marmara (nord-ouest), a annoncé samedi l'agence officielle Anatolie.

Trois Turcs soupçonnés d'être les passeurs ont été placés en garde à vue, avant d'être présentés à un juge, a précisé l'agence Anatolie.

Selon la législation turque, ils encourrent une peine de prison de huit ans.

Parmi les migrants arrêtés, se trouvaient des hommes mais aussi des femmes et des enfants venus de Syrie (345), d'Afghanistan (64), de Birmanie (19) et du Pakistan (7), selon la même source.

Deux embarcations, deux bateaux à moteur et un grand nombre de gilets de sauvetage ont été saisis par la police au cours de l'opération.

Les migrants, une fois auditionnés



par la police, ont été déplacés vers un camp de réfugiés. Ils risquent une amende de 2.200 livres turques (700 euros), selon la législation turque.

Le nombre de réfugiés qui tentent cette traversée depuis la côte turque vers les îles grecques a considérablement augmenté, à la faveur d'un été clé-

ment et de conditions météorologiques favorables. Une traversée courte mais dangereuse: mardi, cinq migrants syriens, partis de Bodrum, sont morts noyés lorsque l'embarcation dans laquelle ils se trouvaient avec 24 autres personnes s'est retournée et a coulé.

Quatre ans après le début du conflit meurtrier en Syrie, la plupart des réfugiés syriens - dont 1,8 million vivent en Turquie - ont perdu espoir de rentrer un jour chez eux, et se tournent désormais vers l'Europe, selon Metin Corabattir, directeur du Centre de Recherches sur l'Asile et les Migrations basé à Ankara. En un mois, près de 18.300 migrants ont été secourus par la Turquie en mer Egée, a annoncé cette semaine le gouvernement turc.

En sept mois, quelque 124.000 réfugiés ont rejoint la Grèce, un chiffre en hausse de 750% par rapport à 2014, estime l'ONU.

APS



## EQUATEUR

## Pluie de cendres volcaniques sur le centre du pays

Une douzaine de villages du centre andin de l'Equateur, dont une partie de la capitale Quito, étaient touchés samedi par une pluie de cendres du volcan Cotopaxi, entré en éruption il y a une semaine après 138 ans de demi-sommeil.

Culminant à 5.897 mètres et situé à seulement 45 kilomètres au sud de Quito, le volcan Cotopaxi enregistrait samedi «des émissions continues de vapeur avec une charge modérée de cendres», a indiqué le ministère coordonnateur de sécurité.

Une colonne grise d'une hauteur de 2 kilomètres au-dessus du cratère est observée depuis divers endroits de Quito, rapportent des médias.

Au moins une douzaine de villages et une partie du sud de Quito, capitale de 2,3 millions d'habitants, ont été touchés par une «chute de cendres», a précisé le ministère.

La cendre «brûle les cultures, les assèche, elles sont perdues», a fait savoir Maria de los Angeles Gualotua, agricultrice et éleveuse de 36 ans.

«Les vaches n'ont plus à manger car toute la cendre est sur l'herbe, ce qui est mauvais pour elles, car ça leur donne de la fièvre, la diarrhée et ça stoppe la production de lait», a expliqué, pour sa part, Nelson Pila, agriculteur de la localité de Machachi, l'une des plus touchées par le rejet de matériaux volcaniques. Le gouverne-



ment, qui a décrété l'état d'exception pour une durée de 60 jours, a envoyé à la zone des aliments pour le bétail et préparé des plans d'évacuation de la population au cas où la situation s'aggraverait. Le week-end dernier, 505 habitants avaient déjà dû être évacués. La population souffrait aussi samedi de la situation, se couvrant la bouche pour se protéger des cendres.

Le Cotopaxi, qui n'avait pas connu de véritable éruption depuis 1877

même s'il restait actif, est considéré par les scientifiques comme l'un des volcans les plus dangereux au monde en raison de la grande quantité de neige présente à son sommet et de l'importante population vivant à proximité.

Selon les estimations des autorités, jusqu'à 325.000 personnes pourraient être affectées par des avalanches potentiellement dérivées de cette éruption.

## TEMPÊTE

## Après les Philippines, le typhon Goni se dirige vers le Japon

Le typhon Goni, qui a dévasté le nord des Philippines faisant au moins dix morts, se dirigeait hier vers le Japon après avoir balayé les côtes de Taïwan où des milliers de personnes ont été évacuées.

Hier après-midi, le typhon, dont les vents ont faibli, se trouvait à 240 km à l'est de Taipei et se déplaçait vers le nord à une vitesse de 30 km/h, a indiqué le centre de météorologie de Taïwan.

Aux Philippines, les pluies torrentielles qui se sont déversées sur le nord ont provoqué des glissements de terrain et inondations qui ont fait au moins dix morts et 17 disparus, selon un dernier bilan.

Bien que le danger soit désormais



écarté, plus de 4.000 personnes restaient hébergées hier dans des centres d'accueil, selon le responsable des services d'urgences au ministère des Affaires sociales, Tess Briones.

Le typhon se dirigeait vers la côte orientale de Taïwan, où les autorités ont toutefois mis en garde contre les fortes pluies attendues dans des régions déjà affectées par un précédent typhon, Soudelor, qui a fait six morts et des centaines de blessés il y a deux semaines.

Dimanche, soir, Goni était attendu près des îles japonaises de Sakishima, selon l'agence météorologique japonaise, qui a publié un avis de forte houle et vents forts sur la région.

## SALVADOR

## 14 membres d'un gang tués dans un règlement de comptes en prison

Quatorze détenus sont morts dans un règlement de comptes entre deux factions du gang Barrio 18, dans le centre pénitentiaire de Quezaltepeque, au nord de San Salvador, selon une source officielle.

«Quatorze membres du gang Barrio 18 sont morts, victimes d'une purge interne», a indiqué le porte-parole de la présidence salvadorienne, Eugenio Chicas, cité par l'AFP. La disparition de certains détenus a été remarquée au moment où les prisonniers devaient rentrer dans leur cellule.

Les agents de sécurité de la prison et l'unité anti-mutinerie de la police ont trouvé les corps dans les poubelles, a précisé Eugenio Chicas.

Au moins 220 meurtres ont été commis en quelques jours, surtout dans l'est du Salvador qui connaît une flambée de violence depuis la semaine dernière.

De nombreuses victimes appartiennent aux bandes criminelles, dont les deux plus puissantes sont Barrio 18 et Mara Salvatrucha.

Les policiers payent aussi un lourd tribut à cette violence.

## GRANDE-BRETAGNE

## 7 morts après le crash d'un avion lors d'un meeting aérien

Un avion de chasse de collection qui participait à un meeting aérien s'est écrasé sur une route samedi près de Shoreham-by-Sea (sud de l'Angleterre), faisant au moins sept morts, ont indiqué les services ambulanciers locaux.

«Le crash du meeting aérien de Shoreham a fait sept morts», ont indiqué sur Twitter les services ambulanciers de la côte sud-est (SECamb), ajoutant que l'accident avait également fait 15 blessés, dont un grave.

L'appareil est un Hawker Hunter, un ancien chasseur britannique, selon la police locale.

D'après les premières constatations et des témoignages, le pilote n'est pas parvenu à redresser l'avion à la sortie d'un looping, et il s'est écrasé sur une route jouxtant le site du



meeting aérien. La police a précisé que l'appareil avait touché à ce moment plusieurs véhicules, avant de finir sa course dans les buissons.

Un épais nuage de fumée noire s'élevait au-dessus de la zone du crash après l'accident.

Une équipe du bureau d'enquête britannique sur les accidents aériens (AAIB) a été dépêchée sur place pour enquêter sur les circonstances du drame, a indiqué un porte-parole.

## CHINE

## 3 morts dans un glissement de terrain au Yunnan



Au moins trois personnes sont mortes et ont été retrouvées dans les décombres d'un glissement de terrain qui a enseveli samedi soir une section d'une route dans la province chinoise du Yunnan (sud-ouest), ont annoncé hier les autorités locales.

L'accident s'est produit vers 19h00 dans un village du district de Funing.

Hier matin à 8h30, huit personnes étaient toujours portées disparues après les visites d'habitations faites dans plusieurs villages par du personnel gouvernemental, a-t-on appris du bureau de la communication du district.

Les témoins ont déclaré avoir vu des personnes passer sur la route au moment de la catastrophe.

L'endroit où a eu lieu le glissement de terrain est à environ 32 kilomètres du siège du district.

Plus de 200 secouristes, à l'aide de onze bulldozers et de quatre chiens renifleurs, sont à la recherche des disparus dans les décombres.

## Le bilan des explosions à Tianjin monte à 123 morts

Le bilan des explosions en Chine qui ont dévasté le 12 août une section de la zone portuaire et des sites industriels de Tianjin (nord-est) ainsi que des complexes résidentiels environnants est monté à 123 morts, a indiqué hier, dans un nouveau bilan, l'agence Chine nouvelle.

Cinquante personnes sont toujours portées disparues et 624 sont encore hospitalisées, ont précisé des responsables locaux cités par l'agence de presse.

Le précédent bilan faisait état de 121 morts.

Le gouvernement chinois a promis samedi de conduire une enquête «rigoureuse» pour déterminer les causes de ces explosions, selon la même source.

L'entrepôt de produits chimiques d'où sont parties les explosions géantes contenait quelque 700 tonnes de cyanure de sodium hautement toxique, parmi des milliers de tonnes d'autres composants chimiques dangereux, selon les autorités. Les craintes de contamination de grande ampleur restaient vives: des niveaux de cyanure jusqu'à 356 fois supérieurs au seuil de tolérance ont été relevés mercredi dans des eaux près du site des explosions, selon la municipalité.

## NÉPAL

## Secousse tellurique d'une magnitude de 5,0

Un séisme de magnitude de 5,0 sur l'échelle ouverte de Richter s'est produit hier à 15 km au sud-est de Kodari, au Népal, a annoncé l'Institut américain de géophysique (USGS).

Le foyer du tremblement de terre, situé à une profondeur de 35 km, a été initialement localisé à 27,8497 degrés de latitude nord et 86,0595 degrés de longitude est, a précisé l'USGS.

APS

# ALIMENTATION DES PETITS

## 5 ERREURS À NE PAS COMMETTRE

C'est entre 1 et 3 ans que les enfants grandissent le plus vite. Pour bien accompagner leur croissance, il y a certaines erreurs alimentaires à ne pas commettre.

Le point avec le Dr Vidailhet, professeur de pédiatrie à la faculté de Nancy.

### Attention au sucre

Spontanément, les enfants ont une appétence particulière pour le sucre et les produits sucrés. Ce goût se renforce lorsqu'ils consomment des biscuits ou des boissons sucrées. Aussi, dans la journée, n'hésitez pas à limiter la consommation de gâteaux, crèmes desserts et boissons sucrées car ils représentent un apport énergétique important, qui risque de se faire au détriment d'aliments de meilleure valeur nutritionnelle.

Bien sûr, pour familiariser votre enfant avec les aliments «utiles», c'est-à-dire peu caloriques et à haute valeur nutritionnelle, il faut aussi que vous montriez l'exemple : vous aussi, accordez-vous uniquement des grignotages autorisés !

### La juste dose de lait

Le lait et les produits laitiers (équivalents à 500 ml de lait par jour) ont pour fonction essentielle d'apporter la dose de calcium quotidienne dont votre enfant a besoin pour grandir. Si votre enfant refuse un de ses biberons de lait, il faut alors avoir recours à un laitage comme le yaourt ou, mieux, à un laitage fermenté fabriqué à partir de lait de suite, qui apportera les mêmes nutriments que le lait de croissance. En revanche, veillez à ne pas dépasser 800 ml de lait par jour : s'il a besoin d'un biberon supplémentaire pour s'endormir le soir, remplacez le lait par de l'eau.

A noter : s'il est préférable de donner à votre enfant un lait de croissance, c'est parce que ce lait apporte également du fer, des acides gras essentiels, ainsi que des vitamines D et E, des nutriments pour lesquels l'apport est souvent insuffisant.

### Pas trop de jus de fruits

Sous prétexte qu'ils apportent de la vitamine C, les mamans proposent des jus de fruits ou des smoothies tous les jours à leur enfant. Cette consommation se fait aux dépens de la consommation des fruits eux-mêmes, qui assurent un



meilleur apport en fibres et ont un grand pouvoir de satiété. On sait aussi depuis peu que les jus de fruits et les smoothies sont les ennemis des dents de lait.

### Ne zappez pas les matières grasses

Les matières grasses sont souvent oubliées ou même carrément exclues par crainte de favoriser le surpoids. Or, il faut en réalité en ajouter car en passant progressivement à 500 ml de lait par jour lors de la diversification alimen-

taire, on réduit, de fait, l'apport de lipides. Il faut donc compenser cette diminution en ajoutant de petites quantités de matières grasses dans les purées de légumes et les potages. N'hésitez pas à varier : margarine, beurre, crème fraîche, huile de colza ou huile d'olive amélioreront, en outre, la saveur des plats de votre bébé.

### La main légère sur le sel

Si vous avez peu de temps à consacrer à la cuisine familiale, vous pouvez être tentée d'avoir recours à des plats tout prêts. Pas de souci mais, dans ce cas, il

est important de choisir des aliments industriels spécifiques pour bébés, plus adaptés en terme de composition nutritionnelle et surtout, beaucoup moins salés que les plats traditionnels (on n'ajoute pas de sel au cours de leur transformation). Si vous avez le temps de préparer ses purées et ses potages, surtout n'ajoutez pas de sel, même si vos plats vous semblent un peu fades. Les bébés de moins de 2 ans ont besoin de moins de 2g de sel par jour et ajouter du sel à leur alimentation peut être néfaste pour leurs reins.

## NUTRITION : l'addiction au sucre, ça existe !

Être accro au sucre n'a rien d'étonnant car les aliments riches en glucides activent la même zone du cerveau que certaines drogues dures.

Nous sommes nombreux à craquer dans la journée pour des bonbons, des barres chocolatées ou d'autres friandises, au point parfois d'avoir de véritables envies irrépressibles. Serait-on dépendant au sucre ? La question a déjà fait couler beaucoup d'encre chez les experts, mais une nouvelle étude dirigée par l'Ecole de médecine de Harvard semble indiquer que l'addiction au sucre, cela existe bel et bien.

Le Dr Belinda Lennerz, endocrinologue, et son équipe, dont l'étude vient d'être publiée sur le site américain The Conversation ont cherché à savoir si le fait de

ne pas pouvoir s'empêcher de manger des aliments sucrés, même sans voir faim, pouvait être considéré comme une addiction. Pour cette étude, ils ont donc créé deux sortes de milkshakes : l'un à base de produits à index glycémique élevé (donc provoquant un pic rapide puis une chute du taux de sucre dans le sang) et l'autre à base de produits à index glycémique bas (qui provoque relativement peu de modification du taux de sucre dans le sang). Mais tous deux avaient le même goût et la même saveur sucrée. Ils ont ensuite proposé ces milkshakes à 12 hommes en surpoids, plusieurs jours de suite et dans un ordre aléatoire. Ils ont alors constaté que quatre heures après avoir consommé le milkshake à IG haut, les hommes avaient beaucoup plus faim qu'avec le

milkshake à IG bas. Mais ils ont surtout observé, grâce à un IRM, que les milkshakes très sucrés activaient la même zone du cerveau que certaines drogues dures comme l'héroïne ou la cocaïne.

« Cette découverte indique que l'addiction au sucre peut bel et bien exister chez certaines personnes » explique le Dr Lennerz. « Alors que la nourriture est avant tout essentielle à la vie, de nombreuses personnes mangent bien plus que le nombre de calories dont leur corps a besoin pour bien fonctionner et ne peuvent s'empêcher de vider le frigo ou le placard. Cette découverte devrait nous permettre de repenser certaines approches nutritionnelles, notamment chez les personnes qui n'arrivent pas à perdre du poids ».



# L'EXPOSITION MATINALE AU SOLEIL PERMET DE GARDER LA LIGNE

Elle permettrait de garder un poids de forme, selon une nouvelle étude américaine.

Bonne nouvelle pour les lève-tôt. S'exposer aux premiers rayons du soleil serait bénéfique pour le contrôle du poids et régulerait 20% de la masse corporelle d'après les résultats d'une étude publiée dans la revue spécialisée *PLoS One*.

Les scientifiques de la Northwestern University ont mené leur recherche avec 54 participants, 26 hommes et 28 femmes, âgés en moyenne de 30 ans. Pendant 7 jours les volontaires ont porté un bracelet électronique qui mesurait leur exposition au soleil et leur temps de sommeil et ont rempli un journal quotidien alimentaire.

**L'exposition au soleil matinal est bénéfique pour le contrôle du poids**

Les scientifiques ont constaté que les participants les plus exposés à la lumière matinale avaient un Indice de Masse Corporelle (IMC) plus faible que les lève-tard. L'exposition à la lumière entre 8 h et midi régulerait 20% du poids.

En revanche, priver son corps de cette source naturelle de lumière peut dérégler l'horloge interne et le métabolisme et favoriser la prise de poids. «La lumière est un signal biologique puissant et le moment approprié, l'intensité et la durée d'exposition peut représenter un facteur de risque potentiellement modifiables pour la prévention et le traitement de l'obésité dans les sociétés modernes » rappelle le Dr Phyllis C. Zee co-auteur de cette étude. Cette bonne habitude serait donc un atout intéressant pour réguler son poids d'autant plus que «ce facteur est indépendant du niveau d'activité physique, de l'apport calorique, de la durée de sommeil ou encore de l'âge de l'individu » explique Kathryn Reid, professeure agrégée de neurologie et co-auteure de l'étude. «Si d'autres études sont nécessaires pour comprendre la relation et les mécanismes reliant le calendrier de lumière et le contrôle du poids, les résultats de cette re-



cherche indiquent que le profil temporel de l'exposition de lumière pendant la journée peut influencer le poids cor-

porel indépendant de synchronisation de sommeil et la durée » explique le Dr Phyllis C. Zee.

# MINCEUR : POUR MANGER MOINS, MÂCHEZ PLUS

Manger doucement et mâcher plus longtemps permettent de réduire l'apport calorique et de contrôler son poids selon une nouvelle étude américaine. Manger lentement et augmenter la fréquence de mastication permet de réduire l'apport calorique et aide à contrôler le poids d'après les résultats d'une étude publiée dans la revue spécialisée *Journal of the Academy of Nutrition and Dietetics*. Les chercheurs de la Texas Christian University ont voulu comprendre l'impact de la mastication sur la prise de poids. Ils ont mené une étude sur 45 participants de 18 à 45 ans. Certains avaient un IMC moyen, d'autres étaient en surpoids ou obèses.

Après avoir évalué leurs habitudes de mastication, les scientifiques ont mis en place un protocole alimentaire pendant lequel tous les témoins devaient manger de la pizza «normalement», puis en mâchant 50% plus souvent et enfin en mâchant deux fois plus rapidement qu'à leur habitude. Les scientifiques ont analysé et comparé l'apport caloriques, les différentes durées des repas, la vitesse à laquelle le taux de satiété arrivait et la sensation de faim à la fin des expériences.

**Pour manger moins, mâchez plus**

Ils ont constaté que la mastication avait un impact sur le nombre de calories consommées. En effet, la prise alimentaire est diminuée de 9,5% lorsque les témoins mâchent 50% plus et de 14,8% lorsque qu'ils mastiquent 2 fois plus que d'habitude. De la même manière, augmenter la mastication prolonge égale-



ment la durée des repas. En revanche, la mastication ne semble pas avoir d'effet sur la sensation de satiété.

«Un repas doit être pris lentement, les aliments doivent être mâchés longtemps. Manger lentement laisse le temps au corps et au cerveau de se mettre d'accord. Le cerveau doit être instruit : mastiquer longtemps équivaut pour lui à un repas consistant. Au bout de 20 mn de mastication, il a libéré assez d'histamine pour envoyer un ordre de satiété. Au bout de 25 minutes, vous ne devriez plus avoir faim» explique le médecin nutritionniste Dr Cocaul, auteur de l'ouvrage *Le régime mastication*.

**Des aliments qui favorisent la mastication**

Pour bien mastiquer, il est recommandé d'éviter les aliments mous, de consommer 2 crudités par jour et de réhabiliter les légumineuses. Il est aussi essentiel de ne pas avaler sans avoir mâché et de ne faire rien d'autre en mangeant. «Le degré de texture, de viscosité, de granulométrie des aliments influence notre mastication, donc notre digestion et donc l'absorption des nutriments», rappelle le nutritionniste Arnaud Cocaul.

## Les enfants sont plus à l'aise que leurs parents avec les nouvelles technologies

Les enfants sont mieux adaptés à la technologie que les adultes selon une nouvelle étude anglosaxonne. Les enfants semblent bien plus à l'aise que les étudiants pour résoudre des problèmes singuliers sur des objets high-tech d'après les résultats d'une étude menée par les chercheurs de Berkeley (Californie) et de l'université d'Édimbourg (Écosse) et publiée dans la revue spécialisée *Cognition*. Devant un nouveau problème sur un objet high-tech, il vaudrait mieux faire appel à un enfant de 5 ans qu'à un adolescent. En effet, plus à l'aise avec la technologie, ils comprennent mieux comment fonctionnent ces outils et semblent plus aptes à résoudre les bugs aisément. Les chercheurs ont fait passer des tests à 106 enfants âgés de quatre à cinq ans et à 107 étudiants pour voir s'ils arrivaient à faire marcher un jeu comportant des éléments à la fois physiques et électriques mais au fonctionnement inhabituel. Les volontaires devaient déplacer des formes géométriques (Brickets) dans une boîte dans un certain ordre ou selon certaines combinaisons. Le but était de déclencher une lumière et une musique.

**Les enfants moins formatés que les adultes**

Les chercheurs ont constaté que, comme les enfants sont moins formatés que les adultes par les concepts de cause et d'effet, ils arrivaient plus rapidement à résoudre le problème imposé par le jeu. « D'après ce que nous savons, c'est la première étude qui se demande si les enfants peuvent mieux apprendre des relations de cause à effet abstraites que les adultes », a expliqué Alison Gopnik, psychologue de l'université de Berkeley, coauteur de cette étude. Les scientifiques soulignent que « majoritairement, les enfants sont plus susceptibles d'imaginer des possibilités illogiques et inhabituelles afin de comprendre comment quelque chose fonctionne ». Il n'est donc pas étonnant qu'un enfant de cinq ans puisse facilement trouver le mot de passe d'un smartphone et réussir à effectuer en quelques minutes de nombreux paiements avant que ses parents ne s'en rendent compte ». « Mais la question essentielle, si on se projette, est de savoir si les enfants sont des apprentis plus souples ou s'ils sont simplement dépourvus de préjugés et plus ouverts à l'exploration du monde que les adultes » s'est interrogé Christopher Lucas, coauteur de cette étude et chercheur de l'université d'Édimbourg. « Dans tous les cas, les enfants ont beaucoup à nous enseigner en terme d'apprentissage » a-t-il conclu.

De nos envoyés spéciaux Rachedi et Cherbal



Comme toutes les compagnies de transport, confrontées en période estivale à une croissance importante de la demande, l'ENMTV s'est mise au diapason pour satisfaire les attentes de milliers de voyageurs soucieux de rallier en toute tranquillité les deux rives de la Méditerranée. « Avec ses quatre navires dont un affrété, Algérie Ferries, c'est près de 700 traversées par an, un personnel professionnel, un service efficace, des prestations performantes et un sourire de tous les jours.



← **M. Youcef Messaoudi, commissaire de bord**

→ **D<sup>r</sup> Abdelouahab Madani, médecin de bord**



← **M. Hadihi Hamid, chef de cuisine**



ALGERIE - FERRIES

# Une traversée

Objet d'une polémique «exagérée» et sans fondement au début de l'été, le navire grec Elyros, affrété par l'ENMTV, a de nouveau accosté à Alger pour embarquer près de 2000 voyageurs à destination de Marseille, en cette période de fin de vacances et de retours massifs de nos compatriotes vers la France. Comme à son habitude, le PDG de l'ENMTV, M. Graïra Ahcène veille au grain et suit de près les préparatifs. Une équipe de DK News a pris place sur ce navire pour relater les conditions de déroulement de la traversée

## > Contrôle de police avant l'embarquement

Après la suppression l'année dernière de la fiche de police pour les voyageurs en partance ou en provenance de l'étranger, la Direction générale de la Sécurité nationale a pris cette année de nouvelles mesures pour réduire davantage le temps de contrôle des documents de voyage au niveau des postes frontaliers maritimes, terrestres et aériens. Ainsi, au niveau du port d'Alger, six nouveaux guichets ont été installés pour contrôler les voyageurs à bord de leurs véhicules. Un couloir vert a même été aménagé pour laisser passer en priorité les femmes enceintes, les personnes âgées et les personnes malades. La DGSN est allée plus loin en autorisant les binationaux à entrer sur le sol algérien en présentant uniquement un document officiel (acte de naissance, carte nationale) attestant de leur nationalité algérienne. Tous ces efforts ont été salués par les passagers qui ont emprunté le 18 août dernier le navire Elyros depuis le port d'Alger à destination de la cité phocéenne (Marseille). Ces derniers ont toutefois relevé une certaine lenteur au niveau des services douaniers.

14h20, le navire Elyros accoste au port d'Alger, et la course contre la montre commence pour les membres de l'équipage qui ne disposent que de deux heures pour nettoyer et réapprovisionner le navire, en prévision d'un prochain départ sur Marseille. Pendant les prochaines 22 heures, le navire sera à la fois un moyen de transport mais aussi un hôtel flottant. Ainsi 6 cabines de luxe, 73 cabines extérieures à deux lits, 45 cabines extérieures à 4 lits, 4 cabines intérieures avec 2 lits superposés et 107 cabines intérieures de 4 lits, soit un total de 235 cabines, en plus de 636 places fauteuils et 600 places véhicules, trois restaurants et autant de cafétérias, deux gigantesques ponts, des compartiments fauteuils avec tout le luxe possible et des installations surprenantes, notamment à l'intérieur des cabines (TV, climatisation, douche, toilettes, armoire, frigo, wifi), sont mises à la disposition des voyageurs dans l'unique but d'assurer leur bien-être.

## > Un commissaire veille au grain

Suite à sa création dans les années 1974-1975, une première vague de marins algériens (les premiers à avoir été formés après l'indépendance) a rejoint la société. Mais depuis 5 années, cette génération part en retraite. Aujourd'hui une nouvelle génération a repris le flambeau, notamment au niveau de l'accueil. «Nous avons de très grandes individualités certes, mais pour ceux qui ont besoin de renforcer leurs compétences, l'entreprise a mis au point un programme de recyclage et de formation continue. Dans ce cadre, la société est liée par une convention avec l'Institut national d'hôtellerie et de tourisme de Tizi-Ouzou. Les stagiaires sont envoyés régulièrement (en petits groupes) pour approfondir leurs connaissances. Le volet formation occupe désormais une place importante dans la nouvelle stratégie de l'entreprise. Concernant la différence qui existe entre les navires El Djazair, Tariq, Tassili (qui sont conçus spécialement pour répondre aux exigences, aux besoins et aux spécificités des voyageurs algériens) et Elyros, M. Messaoudi, le commissaire, estime que le navire grec affrété à l'occasion de la saison estivale présente certains atouts que nos navires n'ont pas. Il est plus grand, en terme de capacité, il peut accueillir plus de passagers et de voitures (1800 et jusqu'à 2000 passagers). En matière de sécurité il n'existe aucun problème (les navires ont des certificats par rapport aux équipements de sécurité et de sauvetage). Il n'y a aucune restriction pour les passagers. Ils s'installent où ils veulent et comme ils veulent. On veille juste sur la sécurité. Une équipe de nettoyage travaille très tard la nuit et se met à l'oeuvre très tôt le matin pour veiller sur l'hygiène et s'occuper des espaces communs (les halls, les toilettes publiques, les fauteuils). Pour les autres compartiments, chaque équipe nettoie son service. Concernant les



**Passerelle**



**Restaurant**



**Hôpital de bord**

cabines, il y a des équipes de femmes de ménage les ports sauf à Marseille (c'est tout le monde qui s'y la mise au point des cabines à Marseille et l'opération avant que le navire n'accoste afin de ne pas causer de retard). C'est une véritable course contre la montre, rien à craindre de ce côté, la société étant très à l'écoute. Les 4 navires que gère la compagnie subissent des contrôles et des révisions périodiques. «Ils sont sûrs», MTV est également liée par des conventions internationales en matière de sécurité maritime. Les navires sont parés par des équipes de l'entreprise et d'autres qui relèvent des institutions internationales.

## > Un chef au four et au moulin

La société veille à servir pour ses clients des repas frais. L'approvisionnement en fruits, légumes, viandes, produits se fait régulièrement selon les besoins du port d'Alger, à Oran, à Alicante ou à celui de Marseille. Les appoints sont uniquement, il y a également une équipe composée de 7 personnes, chapeautée par un chef, est là pour assurer le service en fonction des voyageurs et du nombre de passagers. Le commissaire de bord est également responsable de l'approvisionnement, il se fait aider dans ce rôle par un chef magasinier (chef cambusier) et un infirmier.



# YAGE MARITIME ENTRE GER ET MARSEILLE

## ée en toute quiétude

### Guichets



### Fauteuils



### Cabine extérieure



le chef de cuisine Hadibi Hamid, qui exerce à bord de navires depuis 15 ans, s'est dit satisfait des conditions dans lesquelles travaille son équipe. Tous les moyens sont mis à sa disposition. «Quand on a les moyens nécessaires, on travaille plus à l'aise». Le plat du jour : quiche, poulet et purée pour les clients de la salle à manger (première classe) et ceux de la classe économique. L'important est de bien servir les clients, déclare M. Hadibi, qui souligne que «le but de son travail est d'assurer une bonne traversée aux passagers». Les plats confectionnés diffèrent d'une traversée à l'autre. Le menu est préparé selon les produits qui sont mis à la disposition du chef. Par ailleurs, pour ne pas faire attendre longtemps les clients, deux espaces ont été transformés en salle à manger.

Par ailleurs il est à signaler le rôle primordial joué par la direction de l'hôtellerie et avitaillement qui ne ménage aucun effort pour satisfaire la demande de tous les bords.

Cette direction à la tête de laquelle se trouve un ex-officier, M. DENIDENI MOHAMED (capitaine au long cours) qui s'est reconverti suite à de multiples formations (DES en sciences du tourisme à l'ENST plus une licence en gestion hôtelière à l'université de Montpellier) veille au bon déroulement de la saison estivale pour l'ensemble de la flotte. Tous les éléments de cette structure sont mobilisés H/24 pour avitailler les navires dans tous les ports algériens (vivres, linge, produits d'accueil et matériel de restauration). Ce qu'il faut souligner, c'est que la majorité des produits servis à bord sont de production nationale (algérienne).

Aussi les navires de l'ENTMV ont été dotés de fours et moyens pour la préparation et la cuisson du pain frais et les produits de viennoiserie servis chauds à bord.

### > Une équipe médicale à pied d'œuvre

Médecin généraliste de formation, le Docteur Abdelouahab travaille sur des navires comme médecin de bord depuis 28 ans (octobre 1988). Il a également été formé à la médecine d'urgence. La médecine de mer est particulière. S'il y a une urgence, il faut prendre soi-même une décision, il n'y a pas de confrère à consulter. «Dans ce cas, on est le seul maître à bord. La décision nous revient s'il faut évacuer un malade ou un blessé soit par hélicoptère, soit en déviant le navire vers un port». Le docteur Abdelouahab a traité plusieurs urgences durant sa carrière.

Dernièrement il a dû évacuer un patient atteint d'insuffisance rénale chronique en provenance de Marseille. Ce dernier n'a pas fait de dialyse durant 14 jours. Le médecin a également aidé plusieurs bébés à venir au monde. Toutefois, le plus gros du travail concerne les consultations. En plus des 130 membres d'équipage qui viennent se faire ausculter régulièrement, les passagers profitent de la traversée pour faire examiner leurs enfants qui sont souvent déshydratés ou victimes de diarrhées. Les malades chroniques (hypertendus, malades souffrant de troubles cardiaques) qui ne peuvent pas voyager autrement que par bateau sont également pris en charge à bord. L'hôpital est équipé de deux lits, d'une pharmacie, ainsi que d'un matériel d'urgence (défibrillateurs, etc.).

Les femmes enceintes peuvent voyager normalement jusqu'à 6 mois sur un bateau mais à partir du septième mois il faut l'avis d'un spécialiste. Dernièrement 10 femmes enceintes ont pris le bateau durant la même traversée. Heureusement, aucun problème n'a été signalé. En fonction de la météo le médecin de bord peut interdire à une femme enceinte de monter dans le navire si la mer est agitée car cela comporte un risque. Mais quand il fait beau, il n'y a pas de problème. Le médecin de bord est informé à l'embarquement de la présence de femmes enceintes ou de personnes malades.

Sur un autre plan, les mêmes mesures préventives prises à l'aéroport sont prises à bord pour éviter la transmission des maladies dangereuses. Mais comme le navire ne fait pas de voyage vers l'Afrique, aucun cas de grippe aviaire ou d'autres virus n'a été enregistré. Les traitements d'urgence sont disponibles à la pharmacie. Le navire dispose d'un stock plus que suffisant. La liste des médicaments est régulièrement vérifiée (quantité et date de péremption).

Face au nombre élevé de consultations, le médecin et l'infirmier n'ont pas fermé l'œil de la nuit. Malgré la fatigue ils continuent d'assurer leur service avec le sourire.

### Les assurances du commandant de bord



M. Zouhir Zaghli, commandant du navire Elyros

- Diplômé en 1978 de l'Institut maritime de Bousmail, M. Zouhir Zaghli est depuis juin dernier le commandant du navire Elyros. Un homme charismatique, d'une grande sagesse, qui a passé la plus grande partie de sa vie en mer. L'intervenant a qualifié Elyros, de confection japonaise, de navire très robuste. C'est un navire gros porteur qui peut transporter jusqu'à 2000 passagers, il atteint une vitesse maximale de 23 nœuds. Il peut faire face à des vagues de 7 à 10 mètres. Les cabines sont très confortables. Les normes de sécurité sont excellentes.
- Le commandant est revenu sur l'immobilisation du navire à Marseille qui, selon lui, n'avait aucun sens. C'est vrai qu'il manquait un document mais les passagers avaient été évacués par Tariq. L'armateur grec a par la suite présenté tous les certificats de sécurité et tout est en règle. A bord du navire il y a 90 membres d'équipage dont la moitié est grecque. Ces derniers s'occupent de l'entretien et des machines. L'équipage algérien s'occupe de tout ce qui concerne l'hôtellerie. La particularité d'Elyros est qu'il dispose d'un seul pont commercial, ce qui met les passagers très à l'aise. Même en étant complet, on a l'impression qu'il reste énormément d'espace. Le navire, fermé et sécurisé, convient parfaitement à notre société.
- Interrogé sur la rentabilité de l'opération d'affrètement, le commandant a affirmé que le navire n'a jamais fait de voyage au-dessous de 50% d'occupation. Le fait d'être à 30% suffit largement à couvrir les frais d'exploitation. M. Zaghli a estimé que l'ENTMV a besoin d'un navire comme l'Elyros pour renforcer sa capacité de réserve. Si un des navires de l'ENTMV venait à tomber en panne, cela pourrait causer de gros problèmes. Depuis la mise en service d'Elyros, la charge sur les autres navires a baissé.
- Concernant l'ouverture de nouvelles lignes vers d'autres pays européens, M. Zaghli a rappelé que l'ENTMV est une entreprise à caractère commercial. Si le besoin d'ouvrir une nouvelle ligne se fait sentir, la société étudiera la question, a-t-il indiqué. Il a rappelé que l'entretien d'un navire demande des investissements lourds. Il faut donc dégager les moyens financiers et humains nécessaires avant de commencer l'exploitation d'une nouvelle ligne.
- A propos du personnel à bord, M. Zaghli a indiqué que la relation entre lui et les membres de l'équipage est semblable à celle qu'entretient un père avec son fils. Avec cette méthode, les jeunes sont beaucoup plus réceptifs aux conseils du commandant.
- Le commandant a programmé pour le voyage retour un exercice de sécurité au profit des membres de l'équipage. Cette opération entre dans le cadre de la formation continue du personnel. Les jeunes recrues sont décrites par le commandant comme étant excellentes sur le plan professionnel et relationnel, ce qui laisse entrevoir un bel avenir pour l'entreprise.

dans tous  
met pour  
on débute  
davantage  
ntre. Il n'y  
cheval là-  
issent des  
rs». L'EN-  
nationales  
inspectés  
évent des

Concernant le nombre de repas servis par voyage, M. Messaoudi cite l'exemple de cette traversée. Il y a 1343 passagers a qui on doit servir 2 repas plus un petit-déjeuner (soit un total de 2686 repas et 1343 petits-déjeuners). Ajoutez à cela 90 membres d'équipage dont une quarantaine de Grecs qui doivent régulièrement se restaurer (200 repas de plus). A cette occasion, M. Messaoudi a tenu à saluer les équipes en cuisine et aux restaurants, qui ne ménagent aucun effort pour satisfaire la clientèle. Les membres d'équipage ne comptent plus le nombre d'heures passées à bord, le seul objectif étant de bien faire leur travail. M. Messaoudi a reconnu que parfois il n'est pas évident de faire face à certains clients qui se croient tout permis. Il y a un phénomène qui prend de l'ampleur. Les expatriés achètent des billets cabine pour eux et enregistrent leurs enfants comme passagers fauteuil. Au moment du repas, ils exigent, parfois même d'une manière violente, de manger en compagnie de leurs enfants dans le restaurant alors qu'ils n'ouvrent pas droit. Nous gardons le sens professionnel face à ces situations, malgré les dépassements et les agressions verbales parfois. «Je dis toujours aux employés que les passagers sont nos clients et qu'il est de notre devoir de les satisfaire». M. Messaoudi essaye d'inculquer cet état d'esprit à bord et pour le moment ça marche.

Rencontré à l'heure de la préparation des repas, (9h40),

as sains et  
ndes et au-  
ms, soit au  
eille. Pour  
e de cui-  
chef, qui  
ages et du  
responsa-  
ette tâche  
ntendant.



## Finalisation des détails du déploiement de la force régionale contre Boko Haram

**Les chefs d'état-major des pays africains en lutte contre Boko Haram ont finalisé samedi à N'Djamena les détails du déploiement de la force d'intervention conjointe multinationale (MNJTF) chargée d'éradiquer ce groupe terroriste, selon des informations d'agence.**

«Cette réunion marque une étape décisive dans la voie de l'opérationnalisation» de la force mixte multinationale», a déclaré le général Brahim Seïd, chef d'état-major de l'armée tchadienne.

Selon un officier supérieur, les chefs d'état-major ont arrêté les contributions de chaque pays membre de la force régionale, qui doit compter au total 8.700 militaires, policiers et gendarmes.

Le Nigeria mobilisera 3.750 hommes, le Tchad 3.000, le Cameroun 2.650, le Niger 1.000 et le Bénin

750, a affirmé cette source.

Les hauts responsables militaires ont également établi trois centres de commandement devant délimiter trois secteurs d'opérations: deux centres de commandement au Nigeria seront basés à Baga Kawa, située sur les rives du lac Tchad, et Gamboru, localité frontalière du Cameroun.

Un troisième poste sera basé à Mora, dans l'extrême-nord du Cameroun, proche de la forêt nigérienne de Sambisa, où de nombreux éléments du groupe terroriste se sont retranchés. La force, dont l'état-major est

basé à N'Djamena, sera dirigée par le général nigérian Iliya Abbah, officier d'infanterie. Le déploiement de la MNJTF, dont la création avait été décidée en mai 2014, après le rapt de plus de 200 lycéennes à Chibok (Nigeria), a été repoussé à de nombreuses reprises. Ces dernières semaines, Boko Haram a multiplié les attentats-suicides au Nigeria et dans les pays voisins, notamment au Tchad et au Cameroun, dont le nord a été frappé par cinq attentats kamikazes en juillet qui ont fait une cinquantaine de morts.

## SOMALIE

### 18 personnes tuées dans deux attentats-suicide des Shebab



Au moins 18 personnes ont été tuées et 30 blessées en Somalie au cours de deux attentats-suicide commis successivement samedi par des insurgés shebab, à Kismayo puis à Mogadiscio, selon des responsables de l'armée, de la police et des habitants.

La première attaque, qui a fait 14 morts, s'est produite dans la banlieue de Kismayo, importante ville portuaire située à 480 kilomètres au sud-ouest de la capitale Mogadiscio.

Un kamikaze a fait exploser son véhicule piégé dans une base qui abrite des militaires kenyans de la force de maintien de la paix de l'Union africaine (Amisom) et des soldats somaliens.

«Un minibus chargé d'explosifs a explosé dans la zone d'entraînement du camp militaire.

Quatorze soldats sont décédés et plus de vingt ont été blessés», a déclaré Mohamed Abisalah, un responsable militaire somalien de la ville, cité par l'AFP.

«Une enquête a été ouverte pour savoir comment le kamikaze a pu franchir les contrôles de sécurité à l'extérieur du camp», a-t-il ajouté.

La seconde attaque à la voiture piégée a été perpétrée samedi après-midi à Mogadiscio près d'un poste de police et d'un camp de déplacés.

Quatre civils ont été tués et au moins 10 blessés selon un responsable de la police, Abdullah Osoble.

Le mouvement des Shebab, affilié au réseau terroriste d'al-Qaïda, a revendiqué l'attaque de Kismayo, affirmant avoir fait une centaine de morts, selon la même source.

A la tête d'une insurrection armée depuis 2007, les Shebab mènent des attaques contre les fragiles autorités de Mogadiscio, sous perfusion de l'aide internationale.

## GUINÉE-BISSAU

### L'Assemblée nationale «condamne» la nomination du nouveau Premier ministre

L'Assemblée nationale de Guinée-Bissau a condamné samedi la nomination du nouveau Premier ministre Baciro Dja et se réunira aujourd'hui en session extraordinaire pour analyser la situation politique du pays.

La commission permanente de l'Assemblée nationale «condamne avec véhémence» la décision du président José Mario Vaz de nommer un Premier ministre «qui n'a pas été proposé par le parti qui a gagné les dernières législatives», le Parti africain pour l'indépendance de la Guinée et du Cap-Vert (PAIGC, pouvoir), selon un communiqué signé par le président de l'Assemblée, Cipriano Cassama.

La commission a décidé de convoquer une session parlementaire ex-

traordinaire, qui aura lieu aujourd'hui.

«Le débat aura un caractère d'urgence, la situation du pays l'oblige, malgré le fait que les députés soient en vacances», a déclaré M. Cassama, à l'issue d'une réunion avec le bureau permanent du Parlement.

La rencontre a été élargie aux leaders des partis siégeant à l'Assemblée.

Le 12 août, M. Vaz - élu en mai 2014 - avait limogé Domingos Simoes Pereira, en poste depuis 14 mois, en arguant d'une «crise de confiance au sommet de l'Etat».

Il avait ensuite nommé jeudi M. Dja, 39 ans, qui avait été investi dans la foulée.

Selon leurs entourages, MM. Vaz

et Pereira ne s'entendaient pas depuis plusieurs mois sur la manière de diriger le pays, dont la Constitution stipule que le poste de Premier ministre revient au chef du parti vainqueur des législatives.

Le PAIGC ayant obtenu la majorité en 2014 aux élections parlementaires - avec 57 députés sur 102 -, ces fonctions devraient donc être assumées par son président, M. Pereira, soulignent analystes et responsables politiques. En nommant Baciro Dja, M. Vaz a, de fait, rejeté la proposition du PAIGC de reconduire Domingos Simoes Pereira à son poste.

Cette nomination a été refusée par le parti, un des responsables la qualifiant de «coup d'Etat constitutionnel».

## SAHARA OCCIDENTAL-MAROC

### Des chercheurs et militants européens des droits de l'homme forcés de quitter Al Ayoun

Un groupe de chercheurs et militants européens des droits de l'homme ont été forcés par les forces d'occupation marocaines de quitter la ville occupée d'Al Ayoun afin de les empêcher de s'enquérir de la situation des droits de l'homme dans les territoires occupés.

Une activiste espagnole et un militant français qui devaient se réunir avec la Coordination des associations sahraouies des droits de l'homme ont été forcés par les forces d'occupation marocaines de quitter les lieux, selon le staff médiatique sahraoui. Cette décision est intervenue vendredi soir lorsque des policiers et agents de renseignements généraux ma-

rocaïns en civil ont encerclé le domicile du militant sahraoui Mustapha Dah où les militants européens devaient rencontrer des membres de la Coordination des associations sahraouies des droits de l'homme.

Les chercheurs européens ont été avisés que le simple fait de rentrer en contact avec le peuple sahraoui dans les territoires occupés du Sahara occidental était contraire aux règlements et lois de l'autorité d'occupation marocaine.

Le Sahara occidental est la dernière colonie en Afrique, occupée par le Maroc depuis 1975.

APS





# Le «poumon vert de Beïtlehem» défiguré par le mur de l'apartheid érigé par Israël autour d'El Qods

Les travaux controversés du mur de l'apartheid, un mur de séparation érigé par Israël autour d'El Qods occupée et qui passe en Cisjordanie, ont repris la semaine dernière, défigurant la vallée de Crémisan, le «poumon vert» de Beïtlehem, en y déracinant des oliviers millénaires, ont rapporté des médias.

La tension monte depuis quelques jours à Beit Jala, un petit village chrétien jouxtant Beïtlehem au vu de protestations des habitants et de fastidieuses procédures entamées devant la Cour suprême israélienne pour empêcher la construction de ce mur sur leurs terres.

Les autorités d'occupation israéliennes ont repris les travaux en vue de la construction d'un nouveau tronçon de ce mur de séparation prévu sur 732 km de long et serpentant en Cisjordanie et autour d'El Qods.

Le 17 août, des bulldozers israéliens ont commencé à défigurer la vallée de Crémisan, le «poumon vert» de Beïtlehem, en y déracinant des oliviers millénaires aux premières heures du matin. Deux jours plus tard, des habitants des villages voisins ont tenté de les en empêcher sur le site.

Mais les forces d'occupation israéliennes les ont expulsés manu militari et les Palestiniens «ont écopé de coups de crosse», ont précisé les médias.

## Mur achevé aux deux tiers

Il y a quelques années, la construction du mur de séparation déchainait des polémiques internationales et des violences sur le terrain.

Le gouvernement d'alors dirigé par Ariel Sharon, qui avait initié le projet en 2002 avait été sommé de se justifier alors que la deuxième Intifada palestinienne battait son plein.

Quant à l'Autorité palestinienne, elle dénonçait une «politique israélienne d'apartheid visant à enfermer



notre population dans des bantoustans [territoires attribués à des citoyens de seconde classe, à l'instar des Noirs pendant l'apartheid en Afrique du Sud, ndlr].

Treize ans plus tard, le mur de l'apartheid tel que dénoncé par les Palestiniens, bien que déclaré illégal en 2004 par la Cour internationale de justice, est toujours en place. Il est achevé aux deux tiers et tout porte à croire qu'il ne disparaîtra pas de sitôt, puisque les travaux s'accroissent.

## La justice freine

Même s'il reçoivent régulièrement la visite des consuls généraux européens en poste à El Qods ainsi que des délégations de l'Union européenne venues leur apporter leur soutien, les agriculteurs palestiniens de Beit Jala et des villages voisins ne disposent pas de beaucoup de moyens pour ralentir la progression du mur.

Faute de mieux, ils organisent chaque vendredi des protestations au milieu des oliviers en attendant les décisions de la justice israélienne.

En janvier dernier, la Cour suprême d'Israël a en quelque sorte donné raison aux habitants de Battir, un village palestinien apprécié des archéologues pour ses systèmes d'agriculture en terrasses et d'irrigation, vieux de deux mille ans : ils refusaient de voir défigurer ce site unique par une muraille bé-

tonnée de huit mètres de hauteur. La justice a seulement ordonné au «ministère de la Défense» israélien de dévier le parcours du chantier.

## Polémique autour des vignes

Trois mois plus tard, au terme d'une bataille juridique de dix ans, les habitants de Beit Jala et des autres villages palestiniens jouxtant Beïtlehem auraient également dû obtenir gain de cause, lorsque la même Cour a ordonné la sauvegarde de la vallée de Crémisan.

Or Israël n'a jamais renoncé à son plan qui, à l'origine, prévoyait que ladite «barrière de sécurité» par l'occupant israélien écraserait tout sur son passage, afin de protéger «Gilo», un «nouveau quartier juif» d'El Qods érigé sur des terres palestiniennes confisquées peu après la guerre des Six Jours (juin 1967), ainsi que d'autres colonies.

Dans ce cadre, les agriculteurs palestiniens auraient été coupés de leur couvent et du monastère salésiens, deux institutions centenaires qui font partie de leur vie quotidienne et constituent leur principal moyen de subsistance.

Soutenus par le Vatican, par les plus hautes autorités ecclésiastiques en poste à El Qods, et par des ONG chrétiennes, les Palestiniens de Beit Jala et des environs n'ont jamais baissé les bras.



## Quatre soldats pakistanais tués dans une attaque rebelle à la frontière afghane

Quatre soldats pakistanais ont été tués hier dans une attaque lancée par des rebelles depuis l'Afghanistan en direction d'une zone tribale du Pakistan, a indiqué l'armée pakistanaise.

L'attaque visait un poste de l'armée pakistanaise situé dans la région de Khyber, l'une des sept agences qui composent les zones tribales du nord-ouest du Pakistan et fief du mouvement des talibans pakistanais du TTP, principal groupe rebelle du pays, en guerre contre le gouvernement depuis 2007. «Des roquettes ont été tirées depuis l'Afghanistan par des terroristes contre un poste pakistanais situé à 2.440 m d'altitude au col d'Akhandwala», a indiqué l'état-major de l'armée pakistanaise dans un communiqué, ajoutant que quatre soldats avaient été tués et quatre autres blessés.

«De façon tout à fait appropriée, les troupes pakistanaises ont répliqué et éliminé les terroristes», a-t-il précisé.

Les zones tribales, auxquelles appartiennent notamment le Waziristan du Nord et Khyber, sont connues pour être des repaires des talibans et des membres d'Al-Qaïda. L'an dernier, l'armée pakistanaise avait lancé une offensive pour que le Waziristan cesse d'être le principal sanctuaire des rebelles dans la région.

Depuis son début en juin 2014, elle a provoqué l'exode de centaines de milliers d'habitants dans le reste du Pakistan ou l'Afghanistan voisin, pays où nombre d'insurgés ont trouvé refuge et lancent des attaques contre l'armée pakistanaise.

## TURQUIE

# L'opposition accuse le président Erdogan d'organiser un «coup d'Etat civil»

Le chef du principal parti de l'opposition en Turquie a accusé hier le président turc Recep Tayyip Erdogan de préparer un «coup d'Etat civil», après l'échec des négociations pour la formation d'un gouvernement de coalition ouvrant la voie à un nouveau scrutin législatif.

«Nous sommes face à un coup d'Etat civil», a lancé le président du parti social-démocrate (CHP) Kemal Kılıçdaroğlu, dans une allusion aux trois coups d'Etat militaire qui ont émaillé l'histoire récente de la Turquie (en 1960, 1971 et 1980).

«Aucune loi n'est respectée en ce moment en Turquie, la démocratie est suspendue, tout comme la Constitution», a estimé le leader du CHP lors d'une conférence, qui s'est tenue au siège du parti à Ankara et retransmise à la télévision turque.

Au pouvoir depuis treize ans, le Parti de la justice et du développement (AKP) du président Recep Tayyip Erdogan a perdu sa majorité absolue lors du scrutin législatif du 7 juin, le contraignant à négocier avec l'opposition pour la formation d'un gouvernement de coalition. En vain.



Le CHP et le Parti de l'action nationaliste (MHP, droite), qui ont respectivement rassemblé 25% et 16,3% des suffrages, ne sont pas parvenus à un accord avec l'AKP.

Pour le CHP, Recep Tayyip Erdogan a délibérément fait échouer les négociations pour mener le pays vers un nouveau scrutin dans l'espoir d'obtenir de meilleurs résultats.

Le président turc, qui doit rencontrer aujourd'hui le président du Parlement pour déterminer les conditions d'un nouveau scrutin, a d'ores et déjà appelé à des législatives anticipées au 1er novembre.

Les sociaux-démocrates disent avoir été prêts à une coalition avec l'AKP, à condition d'opérer trois changements majeurs en matière de politique étrangère, qui a opéré «un changement à 180 degrés», d'économie qui a un «gros problème» et de système éducatif «qui ne satisfait aucun parent».

Le CHP accuse le président turc d'avoir violé la Constitution en ne lui donnant pas l'opportunité de former un gouvernement de coalition.

Une accusation balayée d'un revers de main par M. Erdogan qui refuse de rencontrer Kemal Kılıçdaroğlu tant que celui-ci ne viendra pas dans son palais présidentiel à Ankara.

«Depuis le 7 juin, et la nation en est témoin, nous n'avons violé ni la Constitution ni les lois en vigueur», s'est défendu dimanche le Premier ministre Ahmet Davutoğlu auprès de journalistes.

## AFGHANISTAN

# 31 talibans tués dans des frappes aériennes

Des frappes aériennes menées par l'armée afghane ont tué 31 talibans, dont un commandant important, et fait 30 autres blessés hier dans le district de Musa Kala dans la province du Helmand, dans le sud de l'Afghanistan, a déclaré le porte-parole de l'armée Mohammad Rasoul Zazai.

«Les forces aériennes afghanes, soutenues par la mission Soutien résolu de l'OTAN, ont lancé hier matin une série de frappes aériennes contre les cachettes des talibans dans le district de Musa Kala. Trente et un rebelles, dont un commandant clé, le mollah Zargawi, ont été tués et 30 autres blessés», a indiqué M. Zazai.

Les bombardements ont eu lieu alors que les talibans tentaient de s'emparer du district de Musa Kala.

Les talibans se sont infiltrés dans le district de Musa Kala au cours des derniers mois et ont tenté de lancer une offensive majeure pour s'emparer de ce district d'une importance stratégique dans le sud de l'Afghanistan.

## YÉMEN

## Londres annonce la libération d'un otage britannique

Un otage britannique a été libéré au Yémen à la suite d'une opération militaire menée par les forces émiraties, a annoncé dimanche le ministre des Affaires étrangères britannique, Philip Hammond.

«Je me réjouis de confirmer qu'un otage britannique détenu au Yémen a été libéré par les forces des Émirats arabes unis», a déclaré M. Hammond dans un communiqué.

L'ex-otage, dont le ministre n'a pas donné l'identité, pas plus qu'il n'a fourni de détails sur sa détention ou sa libération, est «sain et sauf», a-t-il assuré.

«Nous sommes très reconnaissants aux Émirats arabes unis pour leur aide», a ajouté le chef de la diplomatie britannique, qui se trouvait dimanche à Téhéran pour rouvrir l'ambassade de son pays, fermée depuis quatre ans.

Des centaines de personnes ont été enlevées au Yémen au cours des quinze dernières années, notamment par des tribus qui utilisent les personnes kidnappées comme monnaie d'échange dans leurs conflits avec le gouvernement.

Pratiquement toutes les personnes enlevées ont été libérées saines et sauves.

L'an dernier, un instituteur britannique enlevé dans le pays en février avait été relâché sain et sauf à la suite de négociations menées par le gouvernement à Sanaa.

## Quatre membres présumés d'Al-Qaïda tués dans une attaque de drone

Quatre membres présumés du réseau terroriste d'Al-Qaïda ont été tués dans une attaque de drone américain dans la nuit de samedi à dimanche sur l'aéroport de Moukalla, ville du sud-est du Yémen contrôlée depuis avril par Al-Qaïda, a indiqué un responsable provincial.

Les quatre hommes étaient à bord d'un véhicule qui circulait sur le tarmac de l'aéroport Al-Rayane et qui a été pulvérisé par un missile tiré par «le drone américain», a précisé ce responsable.

«Ces membres présumés d'Al-Qaïda sont morts sur le coup», a-t-il ajouté.

Vendredi à l'aube, trois autres membres présumés d'Al-Qaïda avaient été tués dans une attaque similaire dans la province de Marib, à l'est de Sanaa, selon des sources tribales.

Les attaques de drones, dont seuls les États-Unis disposent dans la péninsule arabique, n'ont cessé au Yémen en dépit du conflit entre rebelles chiites Houthis et forces pro-gouvernementales.

Elles se concentrent dans la vaste province du Hadramout, dont la capitale Moukalla est tombée en avril aux mains d'Al-Qaïda dans la Péninsule arabique (Aqpa), la branche du réseau terroriste basée au Yémen.

Al-Qaïda au Yémen a profité de l'affaiblissement du pouvoir central en 2011, à la faveur de l'insurrection contre l'ex-président Ali Abdallah Saleh, pour renforcer sa présence dans le pays.

Il tente aujourd'hui de profiter du chaos pour s'emparer de nouvelles régions.



## Mahmoud Abbas démissionne de la direction du CEOLP pour provoquer une élection interne

**Le président palestinien Mahmoud Abbas a présenté samedi sa démission du poste de président du Comité exécutif de l'Organisation de libération de la Palestine (CEOLP), de même que plus de la moitié des 18 membres de cette instance, a indiqué un membre du Comité cité par l'AFP.**

La démission de M. Abbas de la présidence de la plus haute instance exécutive de la direction palestinienne, n'affectera cependant pas ses fonctions à la tête de l'Autorité palestinienne.

En revanche, les démissions provoquent de fait la convocation dans le mois qui suit du Conseil national palestinien (CNP), le Parlement de l'OLP qui ne s'est pas réuni depuis près de 20 ans. «La démission de Mahmoud Abbas du Comité exécutif

et celle de plus de la moitié des membres de cette instance a créé un vide juridique.

Par conséquent il a été demandé au CNP de se réunir d'urgence sous un mois pour élire un nouveau Comité exécutif», a expliqué Wassel Abou Youssef, membre du CEOLP, à l'AFP.

Le Comité exécutif est la seule instance habilitée à prendre les décisions engageant les Palestiniens, dans les Territoires occupés comme de la diaspora,

notamment dans le cadre du processus de paix avec Israël, aujourd'hui en panne.

C'est ce Comité qui avait signé les accords d'Oslo sur l'autonomie en 1993. Les démissions ne prendront effet qu'à la tenue de la réunion du CNP.

Entretiens, Saëb Erakat a été élu par le CEOLP secrétaire général provisoire de l'instance à la place de Yasser Abed Rabbo qui avait été récemment suspendu de ses fonctions par M. Abbas.

## SYRIE

## 50 rebelles tués dans des frappes aériennes dans les environs de Lattaquié

Plus de 50 rebelles ont été tués dimanche dans des frappes aériennes de l'armée syrienne dans les environs de la ville côtière de Lattaquié, ont rapporté l'agence de presse nationale SANA et l'Observatoire syrien des droits de l'homme.

Les frappes aériennes contre les positions rebelles au nord de Lattaquié étaient les dernières d'une série d'opérations menées par l'armée syrienne contre plusieurs villes



de la région. L'Observatoire syrien des droits de l'homme (OSDH) a

indiqué que des combats avaient éclaté dans les villes de Katif Gha-

nameh, Markishliyah et Joub Ahmar, près du pic de Nabi Younés, dans le nord de Lattaquié, et été suivis par de violentes frappes aériennes.

Les combats dans le nord de Lattaquié se poursuivent sans relâche depuis que des rebelles de la province d'Idlib (nord-ouest) se sont emparés de territoires dans les environs de Lattaquié, ville natale du président Bachar al-Assad et cœur de la secte alaouite.

## LIBAN-CRISE DES ORDURES

## 16 blessés dans des heurts entre manifestants et policiers

De violents accrochages ont opposé samedi à Beyrouth des policiers à des manifestants qui exigeaient une solution à la crise des ordures dans le pays, faisant au moins 16 blessés, selon la Croix-Rouge libanaise. Des milliers de manifestants s'étaient rassemblés dans l'après-midi dans le centre de la capitale libanaise pour protester contre l'incapacité du gouvernement à régler le problème des ordures ménagères qui encombrant les rues depuis plusieurs semaines.

Organisé par le mouvement «Vous pouvez», les manifestants se sont réunis place Riad al-Solh, près du Parlement, en lançant des slogans hostiles aux autorités accusées de notamment de «corruption».

La manifestation a dégénéré quand un groupe de protestataires ont lancé des bouteilles et des projectiles sur les forces de sécurité qui avaient installé des barrières métalliques et des barbelés pour empêcher les manifestants de s'approcher du Parlement, rapportent des médias.

Des manifestants ont alors essayé de retirer les barrières mais la police a fait usage de grenades lacrymogènes et de canons à eau pour les disperser. Les policiers ont aussi frappé de manifestants et des tirs ont ensuite été en-



tendus, selon des correspondants de presse.

La crise a éclaté à la mi-juillet avec la fermeture par des riverains en colère de la décharge de Naameh, située à l'extérieur de Beyrouth.

Même si la collecte des déchets a repris après plusieurs jours, avec le manque de décharges, les déchets ont été

jetés dans des espaces vides ici et là. La décharge de Naameh a été ouverte en 1997. Conçue pour recevoir les déchets de la capitale et de la dense population des montagnes pendant quelques années seulement, en attendant qu'une solution globale soit trouvée, elle est toujours en activité 18 ans plus tard.

Dans un communiqué, les Forces de sécurité intérieure (police) ont fait état de 35 blessés dans leurs rangs sans préciser la gravité des blessures.

Elles ont également affirmé qu'il y avait eu des «blessés parmi les manifestants».

Dans la soirée, le ministre de l'Intérieur Nouhad Machnouk, qui se trouve hors du pays, a demandé aux forces de police de cesser immédiatement les tirs et annoncé à la télévision que ceux qui avaient tiré sur les manifestants seraient poursuivis.

Les accrochages ont cessé en fin de soirée mais quelques centaines de manifestants sont restés sur la Place des Martyrs, dans le centre-ville, l'un des organisateurs affirmant qu'ils ne la quitteraient pas avant la libération de cinq manifestants arrêtés selon lui par les forces de l'ordre.

APS



## UKRAINE

## Le président Porochenko appelle à l'union derrière ses projets de réformes

**Le président ukrainien Petro Porochenko a invité samedi la classe politique à faire corps derrière son projet de réforme constitutionnelle censé mettre fin au conflit séparatiste qui fait rage dans l'est du pays.**

Le chef de l'Etat, qui s'exprimait à l'occasion d'une cérémonie de lever de drapeau à Kiev, à la veille de l'anniversaire de l'indépendance, cherche à dissiper les doutes de certains de ses partenaires au sein de la coalition gouvernementale concernant les amendements constitutionnels qui accordent un statut spécial aux régions orientales où les séparatistes sont dominants.

La réforme doit être soumise au Parlement le 31 août et rien ne garantit qu'elle atteindra le seuil des 226 voix nécessaires pour qu'elle passe en deuxième lecture.

Plusieurs composantes de la coalition font l'objet de pressions de la part de groupes paramilitaires hostiles à toute émancipation des régions sécessionnistes.



La «décentralisation» proposée par son projet de réforme entre dans le cadre de l'accord de paix assorti d'un cessez-le-feu conclu à Minsk en février par l'Ukraine, la Russie, la France et l'Allemagne.

Le président ukrainien doit faire le point lundi à Berlin sur sa mise en oeuvre avec son homologue français François Hollande et la chancelière allemande Angela Merkel.

Les forces ukrainiennes et les séparatistes ont retiré la plupart

des armes lourdes de la ligne de front, conformément à l'accord de Minsk, mais le cessez-le-feu est violé quotidiennement et les deux camps s'en rejettent la responsabilité.

L'armée ukrainienne a encore fait état dimanche d'un mort et de quatre blessés dans ses rangs.

Un important dispositif de sécurité à par ailleurs été déployé pour les célébrations de l'anniversaire de l'indépendance à Kiev, où un défilé militaire est prévu lundi.

## Le Venezuela proclame l'état d'urgence à la frontière colombienne

Le président vénézuélien Nicolas Maduro a proclamé vendredi l'état d'urgence sur certaines portions de la frontière avec la Colombie, à la suite d'un accrochage entre des soldats vénézuéliens et des trafiquants.

Cinq municipalités proches de la frontière, dans l'Etat de Tachira, sont concernées par cette mesure qui restera en vigueur pour soixante jours et suspend les garanties constitutionnelles, à l'exception de celles relatives aux droits de l'homme.

«Ce décret octroie de larges pouvoirs aux autorités civiles et militaires pour restaurer la paix», a dit M. Maduro dans une allocution télévisée.

Quelque 1.500 soldats sont arrivés vendredi en renfort dans la zone frontalière.



Cette décision intervient après que deux hommes à moto ont attaqué à l'arme lourde, mercredi dernier, deux lieutenants qui étaient en opération contre des contrebandiers dans la frontière du nord-ouest du pays avec la Colombie. Le Venezuela et la Colombie partagent

une frontière poreuse de 2.219 km, où les autorités des deux pays dénoncent les activités de groupes de guerrilleros, de paramilitaires, de trafiquants de drogue, d'essence ou d'autres produits fortement subventionnés par le gouvernement vénézuélien.

## DIALOGUE INTERCORÉEN

## L'ONU appelle à ouvrir «la voie à un apaisement de la situation»

Le secrétaire général de l'ONU Ban Ki-moon a salué samedi le dialogue de haut niveau entre les deux parties de la péninsule coréenne, encourageant «tous les participant à profiter de la reprise des discussions pour ouvrir la voie à un apaisement de la situation» dans la région.

«Le secrétaire général salue la réunion de haut niveau qui s'est tenue aujourd'hui entre la République de Corée et la République populaire démocratique de Corée», selon un communiqué de presse publié samedi soir par le porte-parole de M. Ban.



M. Ban a «pris note de l'accord indiquant que les discussions seront relancées demain», ajoute le communiqué.

Samedi, des représentants de Pyongyang et de Séoul ont débuté un contact urgent de

haut niveau dans le village neutre de Panmunjom pour discuter de la situation tendue dans la péninsule, a rapporté l'agence de presse officielle KCNA.

Les deux parties ont décidé de se réunir à nouveau à 15h00 locales

(06h00 GMT) dimanche afin de «réduire les divergences», après la suspension des discussions vers 04h00 locales.

Les deux pays sont en conflit depuis 65 ans car la guerre de Corée (1950-53) a pris fin avec un simple cessez-le-feu qui n'a jamais été formalisé par un traité de paix en bonne et due forme.

Les dernières tensions entre les deux pays datent de décembre 2010, lorsque la Corée du Nord avait bombardé l'île sud-coréenne de Yeonpyeong, causant la mort de deux soldats et deux civils sud-coréens.

## BÉLARUS

## Loukachenko libère le principal opposant avant la présidentielle

Le président biélorusse Alexandre Loukachenko, candidat pour un cinquième mandat, a remis en liberté six opposants dont l'ex-candidat à la présidentielle et cofondateur du parti social-démocrate biélorusse, Mikola Statkevitch.

La grâce accordée aux six prisonniers a été annoncée samedi dans un bref communiqué de la présidence invoquant «des principes d'humanisme».

Elle intervient «trop tard» pour que M. Statkevitch puisse se présenter à la prochaine présidentielle, prévue le 11 octobre dans un contexte complexe pour Alexandre Loukachenko, estimant des observateurs.

Le secrétaire général du Conseil de l'Europe, Thorbjørn Jagland, a salué «un pas important qui va dans la bonne direction», dans un communiqué. Parmi les autres opposants libérés, Mikola

Roubtsev avait été arrêté alors qu'il portait un t-shirt demandant le départ de M. Loukachenko, tandis que les quatre autres hommes étaient accusés d'appartenir à un groupe d'anarchistes ayant lancé un cocktail molotov contre des locaux du KGB, l'héritier des services de renseignement soviétiques.

Reconnu comme «prisonnier d'opinion» par Amnesty International, Mikola Statkevitch purgeait une peine de six ans de prison dans un camp de travail à régime sévère.

Il avait été condamné en mai 2011 pour «organisation de troubles massifs à l'ordre public» après une manifestation de l'opposition fin 2010 contre la réélection controversée de M. Loukachenko.

Lors de ce scrutin, Mikola Statkevitch avait obtenu 1% des suffrages.

## Accusé de corruption, le président du Guatemala écarte toute démission

Le président du Guatemala Otto Pérez a écarté samedi toute démission, au lendemain de son accusation, par le parquet, d'être à la tête d'un vaste réseau de corruption, mais deux de ses ministres ont eux décidé de quitter le gouvernement.

Le dirigeant, au pouvoir depuis 2012, a refusé cette option, selon son porte-parole Jorge Ortega, cité par l'AFP.

Samedi, les ministres de l'Economie, Sergio de la Torre, et de l'Education, Cynthia Del Aguila, ont quant à eux démissionné, se déclarant «déchus» d'apprendre l'implication supposée d'Otto Pérez au réseau de corruption.

Vendredi, la Commission internationale contre l'impunité de l'ONU au Guatemala (Cicig) et le parquet avaient lancé de dures accusations à l'encontre du président, le présentant comme le «numéro un» du réseau de corruption et fraude fiscale découvert au sein du service des douanes. Les deux organismes

ont lancé une procédure pour que le président, dont la levée de l'immunité avait été rejetée mi-août par les députés, comparaisse devant la justice.

Quelques heures plus tôt, c'est l'ancienne vice-présidente de M. Pérez, Roxana Baldetti, qui avait été arrêtée, poursuivie pour association de malfaiteurs, fraude et corruption passive.

Elle avait démissionné mi-mai.

Selon la Cicig, les 86.000 écoutes téléphoniques réalisées dans le cadre de l'enquête, démarrée en mai 2014, incluaient des références au «numéro un» et à «la numéro deux».

Ce scandale, qui a fait descendre dans les rues des milliers de Guatémaltèques ces derniers mois, survient à quelques semaines seulement du scrutin présidentiel du 6 septembre, auquel M. Pérez, un général à la retraite de 64 ans, ne se représente pas.

Son mandat court jusqu'au 14 janvier 2016.

## Islamabad condamne l'attentat-suicide à la voiture piégée à Kaboul

Le Pakistan a condamné l'attentat-suicide à la voiture piégée perpétré samedi soir à Kaboul, la capitale afghane, qui a fait 12 morts, dont trois Américains, et plus de 60 blessés.

«Le Pakistan condamne dans les termes les plus vifs l'attentat-suicide qui a eu lieu près d'un hôpital à Kaboul, qui a fait des morts et de nombreux blessés», a déclaré le ministère pakistanais des Affaires étrangères dans un communiqué.

«Cet acte abominable visant des civils innocents reflète la lâcheté des terroristes.

Il renforce notre résolution à poursuivre notre lutte contre le

terrorisme sous toutes ses formes», poursuit le communiqué. Le ministère a indiqué que le Pakistan était déterminé à «coopérer étroitement avec le gouvernement afghan dans la lutte contre leur ennemi commun». «Nous nous tenons aux côtés de la population afghane en ces temps douloureux et adressons nos plus profondes condoléances aux familles des victimes», conclut le communiqué. Selon des médias, la bombe puissante a explosé samedi soir à proximité d'un convoi de l'OTAN dans une zone résidentielle de Kaboul.

APS

## 8<sup>E</sup> FESTIVAL DIWAN : « Lemchaheb » en ouverture



Le groupe marocain mythique des années 1970 «Lemchaheb» a animé samedi soir à Alger un concert empreint de nostalgie, d'authenticité et d'énergie devant un public d'initiés, en ouverture du 8e Festival international de musique diwan.

Inaugurée par le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi, qui a rappelé dans son allocution l'«importance» de ces expressions culturelles émanant d'un «patrimoine ancestral», cette édition a accueilli les compagnons de Mohamed Hamadi pour la première fois dans ce festival en plus des jeunes de «Diwan Gnawa El Kandoussia», premier prix du festival national qui s'était tenu en juin dernier à Bechar.

Connu pour avoir révolutionné la musique marocaine dans les années 1970 et 1980, «Lemchaheb», dont la musique, le verbe et l'énergie sur scène n'ont pas pris une ride, ont revisité leur répertoire devant un public algérois encore peu nombreux à cette soirée inaugurale.

«Ya chrâa», «Hamouda», ou encore «Ya latif» sont autant de succès joués sur des rythmes de musique gnawa soutenus par une instrumentation puissante et riche en percussions - bendir, tumba et batterie - qui ont séduit le public qui a également retrouvé des succès repris par des groupes du sud ouest du pays comme Hasna El Becharia et Essed - où les auteurs de la célèbre «Hakmet laqdar» connaissent un succès phénoménal. Plus tôt dans la soirée, les thbel (tambours) des jeunes musiciens de «Diwan Gnawa El

Kandoussia» avaient annoncé l'ouverture du festival avec un spectacle dynamique émanant de la tradition diwan dans ses aspects chorégraphiques et musicaux les plus authentiques.

Menée par un maâlem âgé de 21 ans au gumbri, la troupe a présenté, lors de son passage sur scène, un son irréprochable au gumbri en plus d'une grande maîtrise au chant des bradjs et de la danse koyo traditionnelle pratiquée dans le diwan. Ayant pour objectif de «faire aimer le patrimoine populaire à la jeune génération» en l'intégrant d'un mouvement folk de l'époque, «Lemchaheb» ont également partagé la scène le temps de deux morceaux avec les jeunes musiciens de Kenadsa qui ont assuré les karkabou et la danse.

Ce groupe réactionnaire basé sur une poésie populaire et de la folk, créé en 1974, devrait prochainement entamer le tournage d'un film documentaire sur leur parcours en collaboration avec le réalisateur algérien Laarbi Lekhal en plus de la sortie prochaine d'un nouvel album au Maroc. Inauguré samedi, le 8ème Festival international de musique diwan se poursuivra jusqu'au 27 août au théâtre de verdure Saïd-Mekbel du Bois des arcades avec encore à l'affiche trois autres lauréats du festival national, «Lemchaheb», «Ifrikya Spirit», Hamid El Kasri (Maroc), «Bassekou Kouyaté & N'goni Ba» (Mali), Richard Bona (Cameroun) et «Malted Milk & Green» (France-USA).

## AZZEDINE MIHOUBI L'A ANNONCÉ À PARTIR TIZI-OUZOU «Conférer un cachet national au festival du tapis d'Aït Hichem à partir de l'année prochaine»

Le festival culturel local du tapis d'Aït Hichem sera doté d'un cachet national à partir de l'année prochaine dans la perspective d'une participation plus large représentative de tous le pays, a annoncé samedi à Tizi-Ouzou, le ministre de la Culture Azzedine Mihoubi.



Accompagné de la ministre déléguée auprès du ministre de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, Aïcha Tagabou, M. Mihoubi qui a inauguré la 8<sup>e</sup> édition de ce festival a précisé que l'élargissement de la participation à l'échelle nationale favorisera le développement de ce métier.

Rappelant le soutien de son département aux activités culturelles et créatives dans la région dans le cadre

de la promotion de la culture amazighe, le ministre a mis l'accent sur l'impératif de préserver le patrimoine immatériel du pays.

Plus de 10% des artistes algériens sont issus de la Kabylie, a rappelé M. Mihoubi qui a confié être un «admirateur» des œuvres artistiques de grands interprètes et poètes de la région tels cheikh al-Hassnaoui, Slimane Azem, Taleb Rababah, Akli Yahyaten, Cherif Khedam, Aït Menguelat ou encore le défunt Maâtoub

Lounes. Le département de la Culture travaille en coordination avec les services du ministère de la Jeunesse et des Sports pour une meilleure prise en charge des préoccupations des jeunes dans ces domaines, a encore souligné M. Mihoubi.

Le Festival du tapis d'Aït Hichem se poursuit jusqu'au 26 août en présence de délégations de l'artisanat provenant de 15 autres wilayas.

APS

### PUBLICITÉ

#### RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA: AIN DEFLA  
DAIRA: EL AMRA  
COMMUNE: ARIB

N° d'IDENTIFICATION FISCALE: 098444065115916.

#### AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL RESTREINT N° : 05 /2015 .

La commune d'ARIB lance un avis d'appel d'offres national restreint pour la réalisation de l'opération suivante:

##### - Réhabilitation du réseau d'assainissement de la fraction Vieille Zaouia Commune Arib.

Les entreprises qualifiées dans le secteur d'hydraulique comme activité principale (catégorie n°:02 et plus) intéressées par le présent avis sont invitées à retirer le cahier des charges auprès de L'APC ARIB " bureau des marchés publics " contre un paiement d'une somme de deux mille dinars (2000,00 DA), (frais de participation à l'appel d'offres) auprès du régisseur communal.

Les offres doivent être accompagnées des pièces suivantes :

##### A / Offre technique :

- 1- Cahier des charges (remplie, signée, cachetée et datée par le soumissionnaire).
- 2- Déclaration à souscrire (remplie, signée, cachetée et datée par le soumissionnaire).
- 3- Déclaration de probité (remplie, signée, cachetée et datée par le soumissionnaire).
- 4- Déclaration de visite du site du projet (signée, cachetée et datée par le soumissionnaire).
- 5- Copie du registre de commerce - nouvelle numérotation.
- 6- Copie du casier judiciaire n° 03 ( moins de 03 mois) du soumissionnaire quant il s'agit d'une personne Physique et du gestionnaire ou du directeur quant il s'agit d'une Personne morale.
- 7- Copie de désignation du représentant ou responsable pour les sociétés.
- 8- Copie du certificat de qualification et de classification professionnelle n°:02 et plus (secteur hydraulique comme activité principale).

N.B : pour les autres pièces (voir l'article N°:05 instructions aux soumissionnaires du cahier des charges) .

##### B / Offre financière :

- 1- Lettre de soumission (remplie, signée, cachetée et datée par le soumissionnaire).
  - 2- Bordereau des prix unitaires rempli en chiffres et lettres (signé, cacheté et daté par le soumissionnaire).
  - 3- Le détail estimatif et quantitatif (rempli, signé, cacheté et daté par le soumissionnaire).
- Les offres techniques et financières doivent être remises dans deux enveloppes séparées, fermées et ne contiennent que la référence et l'objet d'avis d'appel d'offres et la mention " technique " ou " financière " et introduites dans une enveloppe extérieure fermée et strictement anonyme et ne doit porter que la mention : Avis d'appel d'offres national restreint N°:05/2015 et l'intitulé du projet : « Réhabilitation du réseau d'assainissement de la fraction Vieille Zaouia Commune Arib » à ne pas ouvrir adressées à Monsieur le président de l'APC d'Arib.
- La préparation des offres est fixée pour un délai de vingt (20) jours après la première parution de cet avis dans les quotidiens nationaux ou dans le BOMOP.
- Le jour et l'heure limite de dépôt des offres correspondent au dernier jour de la durée de préparation des offres avant 14 h 00.
- Le jour d'ouverture des plis techniques et financiers correspond au dernier jour de la durée de préparation des offres à 14 h 00.
- Si le dernier jour de la durée de préparation des offres coïncide avec un jour férié ou un jour de repos légal, la durée de préparation des offres est prorogée jusqu'au jour ouvrable suivant.
- Les soumissionnaires restreints engagés par leurs offres pendant un délai de cent vingt (120) jours à partir de la date de dépôt des offres.
- Les soumissionnaires sont invités à assister à la séance d'ouverture des plis, cet avis en fait foi:

## DJELFA : Ouverture, demain, du festival culturel local de musique, chant et danse naïlis

Le coup d'envoi du festival culturel local de musique, chant et danse Naïlis sera donné, mardi prochain, à la maison de la culture Ibn Rochd de Djelfa, a-t-on appris, dimanche, auprès des organisateurs de cette manifestation.

Cette deuxième édition du genre, dont l'ouverture interviendra en soirée, a pour objectif de participer à la "redynamisation de l'acte culturel et artistique dans la région, tout en mettant en lumière le patrimoine

musical de la région de Djelfa, ainsi que son développement", a-t-on précisé.

Faire connaître les différentes facettes de la danse Naïlie, et sa valorisation, tout en faisant la promotion des costumes Naïlis féminin et masculin, ainsi que les étapes de leur évolution à travers leur temps, tel est l'autre objectif assigné à cette manifestation.

Selon ses organisateurs, ce festival, abrité par la maison de la culture et le complexe de

proximité "Bouchra El Khoulia", vise, également, le "soutien des artistes locaux et autres artisans et coopératives culturelles, parallèlement à la préservation du patrimoine culturel matériel et immatériel de la région".

Cet événement artistique et culturel, qui se poursuivra jusqu'au 29 août courant, englobe, aussi, la tenue de galas de chants Naïlis, de danses folkloriques, et d'expositions de costumes Naïlis.



## TOMBER DE RIDEAU SUR LA 11<sup>E</sup> ÉDITION DU FESTIVAL ARABE DE DJEMILA : La chanson palestinienne envoûte Cuicul

Après dix jours de fête et d'ambiance, les lampions se sont éteints, samedi dernier, sur la 11<sup>e</sup> édition du Festival arabe de Djemila, placée cette année sous le thème "Un seul peuple, une seule patrie". Cuicul, la ville antique, aura vécu, le temps d'un festival, d'intenses activités culturelles et artistiques, à la grande joie du public, venu très nombreux pour cette dernière représentation, notamment des familles et résidents de la communauté palestinienne en Algérie, pour se retremper dans l'ambiance de leur pays et écouter le chant de l'un des leurs, vedette de la soirée, Mohamed Assaf

Azzedine Tiouri

La première partie de cette ultime soirée de clôture a été consacrée aux différentes voix algériennes qui ont émergé lors de l'émission "Alhan oua chabab", tels que Abdallah Kourde, Djelloul Mourkat, Lamia Batouche, Tinhinane, Amar Belhorma, Sofiane Zikem, Hichem Hanafi Ada, en plus du chanteur Imad Bacha, le fils de la wilaya de Sétif qui est arrivé en finale l'an dernier, sous la direction du maestro, chef d'orchestre Kamel Maati. Tous ces chanteurs ont agrémenté la première partie de la soirée par leurs chansons de divers genres en l'entamant par "Djinnakoum ziyar", de la chanteuse et respectueuse Meriem Ouafa, suivie de "Haiziya" du regretté Abdelhamid Ababsa, interprétée en duo avec brio. Vint ensuite la chanson de "Biladi rahi labass", avant de revenir au genre targui avec Liamine Batouche et Djelloul Mourkat avec deux chansons connues de "Amine.Amine" et "Damaa, damaa" du regretté Athmane Bali. D'autres jeunes chanteurs de la même école se succéderont sur la scène de Cuicul pour reprendre et interpréter des chansons à succès et kabyles.

La dernière soirée de cette 11<sup>e</sup> édition du Festival de Djemila s'est poursuivie par la grande place accordée à la Palestine et son chanteur vedette Mohamed



Assaf, venu de Ramallah, la combattante, qui a su conquérir et captiver tout le public par sa voix de rossignol en interprétant les meilleures tubes de ses albums du terroir de son pays, dont "quelques-uns, a-t-il déclaré, ont été spécialement conçus pour le public algérien, notamment de Djemila", en entamant son répertoire par "Ya Dounia alaya achahadi" révolutionnaire, appelant à la libération et à la victoire du peuple palestinien, suivie d'une chanson très rythmée et dansante de "Ya tayar ta yar" qui a fait bouger le jeune public en dansant aux sons des instruments arabes. Cela a permis aux membres de la communauté palestinienne de s'évader un instant, le temps d'une

soirée, pour revivre et se retremper dans l'ambiance de leur pays avec un certain brin de nostalgie avec celle de "Ouain Ramallah", une complainte racontant une partie de la souffrance du peuple palestinien sous l'occupation sioniste. Pour le côté folklorique de son pays et en même temps révolutionnaire, il interpréta "Ya halali, ya mali", un genre purement palestinien.

Tout au long de ces dix jours, du jeudi 13 au samedi 22 août, la ville de Cuicul a brillé de mille feux et a vibré aux rythmes du chant et de la musique arabes. Le point commun entre tous les chanteurs a été pratiquement un seul, c'est celui de chanter pour les peuples et les causes arabes, notamment la Palestine, la combattante, la résistante, la martyre.

Pour cette 11<sup>e</sup> édition, un riche programme a été concocté par les organisateurs, alliant tous les genres du chant arabe, local, maghrébin jusqu'à l'extrême-oriental, interprétés par beaucoup de chanteurs et de chanteuses qui se sont succédés sur la scène aux mille couleurs. Chaque soir, le public, parfois nombreux, parfois moins, est bercé par les mélodies de la musique et de la chanson arabes jusqu'au petit matin. Le coup d'envoi de cette 11<sup>e</sup> édition avait été donné le jeudi 13 août en présence du ministre de la Culture, Azeddine Mihoubi.

A.T.

## SIDI BEL-ABBÈS : Ouverture du 8<sup>e</sup> Festival de la chanson raï

La 8<sup>e</sup> édition du Festival de la chanson raï a débuté samedi soir à Sidi Bel-Abbès pour une semaine d'activités artistiques placées sous le slogan «Raï Bladi» (le raï de mon pays). La cérémonie d'ouverture s'est tenue au stade des Trois-Frères Amarouche en présence des autorités locales et devant un public nombreux, ravi de renouer avec cet événement initié avec le soutien du ministère de la Culture. Une cinquantaine de vedettes de la chanson raï, venues de différentes wilayas du pays, participent à cette édition aux côtés d'autres musiciens algériens évoluant à l'étranger et du chanteur marocain invité, Stati Abdelaziz. L'intérêt de ce rendez-vous culturel a été mis en exergue par le commissaire du festival, Toufik-Adda Boudjellal, soulignant que le choix du slogan «Raï Bladi» a pour but de rappeler que le raï est un genre musical «purement algérien». «Le raï est une entité algérienne, un produit du terroir à exploiter au maximum, avec la contribution des chanteurs des quatre coins du pays, et ce, pour promouvoir davantage ce pan du patrimoine culturel national», a fait valoir M. Boudjellal. Un programme riche et varié a été élaboré dans le cadre de la nouvelle édition qui verra la montée sur scène de nombreux jeunes talents aux côtés de grands chanteurs du genre à l'instar de chebba Zahouania. Parmi les nouveautés introduites cette année, le commissaire du Festival a fait part notamment de l'animation de concerts thématiques dédiés au «raï nostalgique» avec une soirée réservée exclusivement aux familles. Une brochette d'artistes, au talent reconnu sur la scène artistique nationale, a été invitée à se produire devant le public lors de la soirée d'ouverture, parmi lesquels Kader Japoni, la vedette de la chanson kabyle Mohamed Allaoua, Cheb Khalas, Houari Dauphin et Cheb Yassine.

APS

### PUBLICITÉ

## RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

WILAYA DE BOUMERDES  
DIRECTION DE LA SANTÉ ET DE LA POPULATION

# COMMUNIQUÉ

La direction de la Santé et de la population organise un recrutement sur titre pour l'accès au grades suivants :

grade	Mode de recrutement	Nombre de postes	Condition de recrutement	Spécialités demandées	Lieux de nomination	Autre condition
Biologie de santé publique niveau 2	Sur titre	01	Master ou Ingénieur ou diplômes équivalents	1) génie biologique 2) microbiologie 3) parasitologie 4) génétique, biologie de la production.....	Direction de la santé et de la population wilaya de boumerdes	Résidence au secteur de la wilaya de boumerdes
Ingénieur en bâtiment	Sur titre	01	Ingénieur d'état ou diplômes équivalents	1) construction civile et industriel 2) structure 3) voirie et réseaux divers 4) technique de la construction.....	Direction de la santé et de la population wilaya de boumerdes	Résidence au secteur de la wilaya de boumerdes
administrateur	Sur titre	03	Licence ou diplômes équivalents	1) science commerciales 2) science juridique et administrative 3) science de gestion 4) science économique, science politique.....	Direction de la santé et de la population wilaya de boumerdes	Résidence au secteur de la wilaya de boumerdes

Les dossiers de candidatures doivent comporter les pièces suivantes :

- demande manuscrite,
- Photocopie légalisée de la carte nationale,
- photocopie légalisée de diplôme et de relevé de notes,
- fiche de renseignement rempli par le candidat,
- Certificat de Résidence.

Le dépôt des dossiers de candidatures s'effectue auprès de la Direction de la Santé et de la Population de la wilaya de Boumerdes.

La date limite de dépôt des dossiers est à 15 jours à partir de la publication de ce communiqué

## PROGRAMME DU JOUR

TF1

06:25 Culture Infos : TFou  
08:45 Autre : Météo  
08:50 Culture Infos : Téléshopping  
09:20 Autre : Météo  
09:25 Série TV : Petits secrets entre voisins  
09:50 Série TV : Petits secrets entre voisins  
10:20 : Au nom de la vérité  
10:50 : Au nom de la vérité  
11:20 : Au nom de la vérité  
12:00 Autre : Les douze coups de midi  
12:50 : Petits plats en équilibre été  
13:00 Autre : Journal  
13:35 Culture Infos : Petits plats en équilibre été  
13:45 Autre : Météo  
13:50 Autre : Météo des plages  
13:55 : Les feux de l'amour  
15:10 : Adolescentes en sursis  
17:00 Autre : Le meilleur menu de France  
18:00 Autre : Bienvenue chez nous  
19:00 : Boom : gagner ne tient qu'à un fil !  
19:55 Autre : Météo  
20:00 Autre : Journal  
20:30 Autre : Tirage du Loto  
20:33 : Petits plats en équilibre été  
20:35 Autre : Météo  
20:40 Série TV : Nos chers voisins  
20:45 Série TV : Pep's  
20:55 Série TV : Esprits criminels  
21:45 Série TV : Esprits criminels  
22:35 Série TV : Esprits criminels  
23:25 Série TV : Esprits criminels

2

06:25 Culture Infos : Point route  
06:30 Autre : Journal  
06:35 Culture Infos : Télématin  
06:57 Autre : Météo 2  
07:00 Autre : Journal  
07:10 Culture Infos : Télématin (suite)  
08:00 Autre : Journal  
08:10 Culture Infos : Télématin (suite)  
09:30 Autre : Météo des plages  
09:35 Culture Infos : Dans quelle éta-gère  
09:37 : Des jours et des vies  
09:55 : Amour, gloire et beauté  
10:25 Série TV : L'amour à 200 mètres  
10:50 Autre : Météo outremer  
10:55 Autre : Motus  
11:25 Autre : Les Z'amours  
12:00 : Tout le monde veut prendre sa place  
12:55 Autre : Météo 2  
13:00 Autre : Journal  
13:40 Autre : Météo 2  
13:45 Culture Infos : Consomag  
13:55 Sport : Athlétisme  
16:10 Culture Infos : Comment ça va bien !  
17:10 Culture Infos : Comment ça va bien !  
18:10 Autre : Joker  
18:50 Autre : N'oubliez pas les paroles  
19:20 Autre : N'oubliez pas les paroles  
19:55 Autre : Météo 2  
20:00 Autre : Journal  
20:40 Série TV : Parents mode d'emploi  
20:46 Série TV : Parents mode d'emploi  
20:47 Culture Infos : Rue de la formation  
20:48 Culture Infos : Alcaline l'instant  
20:49 : Le monument préféré des Français  
20:50 Autre : Météo 2  
20:55 Autre : Météo des plages  
20:56 Série TV : Castle  
21:35 Série TV : Castle  
22:20 Série TV : Castle  
23:00 Série TV : Castle  
23:45 Culture Infos : Expression directe  
23:50 Autre : Météo outremer  
23:52 Cinéma : Le prix de la loyauté

3

06:00 Autre : EuroNews  
06:40 Culture Infos : Ludo  
06:43 : Popeye  
06:49 : Popeye  
06:56 : Martin Matin  
07:08 : Martin Matin  
07:20 : Martin Matin  
07:38 : Martin Matin  
07:50 : Martin Matin  
08:07 Série TV : Ninjago  
08:33 : Les lapins crétins : invasion  
08:40 : Les lapins crétins : invasion  
08:46 : Les lapins crétins : invasion  
08:54 Culture Infos : Ludo vacances  
08:55 : Les lapins crétins : invasion  
09:01 : Les lapins crétins : invasion  
09:07 : Les lapins crétins : invasion

09:18 Série TV : Scooby-Doo, Mystères Associés  
09:39 Série TV : Scooby-Doo, Mystères Associés  
10:01 Série TV : Scooby-Doo, Mystères Associés  
10:28 Série TV : Les as de la jungle à la rescousse  
10:38 Série TV : Les as de la jungle à la rescousse  
10:53 : Les Dalton  
11:00 : Les Dalton  
11:08 : Les Dalton  
11:20 : Titeuf  
11:27 : Titeuf  
11:34 : Titeuf  
11:42 : Scooby-Doo en France  
11:45 Culture Infos : Consomag  
11:50 Autre : Météo  
12:00 Autre : 12/13 : Journal régional  
12:25 Autre : 12/13 : Journal national  
12:50 Autre : Météo  
12:55 Sport : Athlétisme  
14:05 : Nous nous sommes tant aimés  
14:35 : Louis la Brocante  
16:10 Culture Infos : Un livre, un jour  
16:15 Autre : Des chiffres et des lettres  
16:55 Autre : Harry  
17:30 Autre : Slam  
18:10 Autre : Questions pour un champion  
19:00 Autre : 19/20 : Journal régional  
19:18 Autre : 19/20 : Edition locale  
19:30 Autre : 19/20 : Journal national  
19:58 Autre : Météo  
20:00 Culture Infos : Tout le sport  
20:15 Autre : Météo régionale  
20:20 : Plus belle la vie  
20:45 Autre : Météo des plages  
20:50 Cinéma : Les aventuriers  
22:45 Autre : Météo  
22:50 Autre : Soir 3  
23:15 Cinéma : La horse

CANAL+

06:55 Série TV : Défis extrêmes : Superstars  
07:15 Série TV : Défis extrêmes : Superstars  
07:35 : Oggy et les cafards  
07:45 Série TV : Kaeloo  
07:50 Série TV : Drôles de colocos  
08:10 Série TV : Mon oncle Charlie  
08:30 Série TV : Scandal  
09:15 Série TV : Scandal  
09:55 Autre : Zapping de la semaine  
10:15 Cinéma : Hollywoodland  
12:20 Série TV : The Big Bang Theory  
12:45 Autre : Météo des plages  
12:46 Autre : Le JT  
13:02 Autre : La météo  
13:03 Autre : Zapping  
13:15 : Les nouveaux explorateurs  
14:10 Cinéma : Si je reste  
15:55 Autre : L'intégrale du zapping  
16:25 Cinéma : Last Vegas  
18:15 Série TV : Burning Love  
18:44 Autre : Météo des plages  
18:45 Autre : Le JT  
19:05 Autre : La météo  
19:10 Culture Infos : Le supplément  
20:25 Autre : Made in Groland  
20:54 Série TV : Casting(s)  
20:55 Série TV : The Affair  
21:55 Série TV : The Affair  
22:50 : Métro, boulot, chrono : merci patron !  
23:45 Culture Infos : L'oeil de Links

M

06:00 Autre : M6 Music  
07:10 Autre : Météo  
07:15 Série TV : 90210  
08:00 Série TV : 90210  
08:45 Autre : Météo  
08:50 Culture Infos : M6 boutique  
10:00 Série TV : Modern Family  
10:20 Série TV : Modern Family  
10:50 Série TV : Desperate Housewives  
11:45 Série TV : Desperate Housewives  
12:40 Autre : Météo  
12:45 Autre : Le 12.45  
13:05 Série TV : Scènes de ménages  
13:32 Autre : Météo  
13:35 : Le mur de l'humiliation  
15:30 : Un été pour s'aimer  
17:20 Autre : Les reines du shopping  
18:25 : La meilleure boulangerie de France  
19:40 Autre : Météo  
19:45 Autre : Le 19.45  
20:10 Série TV : Scènes de ménages  
20:55 Autre : L'amour est dans le pré  
22:05 Autre : L'amour est dans le pré  
23:25 Culture Infos : Nouveau look pour une nouvelle vie

## La sélection

TF1

20h55

## Esprits criminels



## Résumé

Alors que Morgan et Savannah nourrissent d'autres projets pour les vacances, le meurtre de Tara Harris, une adolescente, vient perturber leurs plans. La jeune fille, très présente sur Facebook et Twitter, où elle intervenait quotidiennement, a été retrouvée à son domicile. Il semble que la malheureuse ait été attaquée puis égorgée avec un éclat de verre. L'affaire est immédiatement confiée au Département

des Sciences du Comportement, puisque l'agresseur a posté un selfie du cadavre de Tara sur sa page Twitter...

2

20h45

## Castle

## Résumé

Kate arrive sur les lieux du terrible accident de voiture dont Richard Castle a été victime. Le véhicule est entièrement calciné, heureusement vide et aucun corps n'est découvert dans les environs. L'espoir renaît alors pour Beckett, qui est persuadée que Castle est toujours vivant. L'équipe se met rapidement au travail pour essayer de comprendre ce qui



a pu arriver à leur ami. Kevin et Esposito recueillent des indices laissant penser que l'accident a servi à dissimuler l'enlèvement de l'écrivain. La course contre la montre commence...

3

19h30

## Les aventuriers

## Résumé

Les aventures de trois amis, deux hommes et une jeune femme, partis au large des côtes du Congo pour récupérer un trésor englouti.

CANAL+

20h55

## The Affair

## Résumé

Alison retrouve Noah dans le quartier de Brooklyn, à New York. Les deux amants, qui ne parviennent pas à trouver une chambre d'hôtel à moins de 1 250 dollars, finissent par investir l'appartement vide de Noah, Helen et les enfants étant aux sports d'hiver. Alors que Noah s'attache à ne laisser aucune trace de leurs ébats amoureux dans la chambre conjugale, Alison met par hasard la main sur un test de grossesse positif...



M

20h50

## L'amour est dans le pré

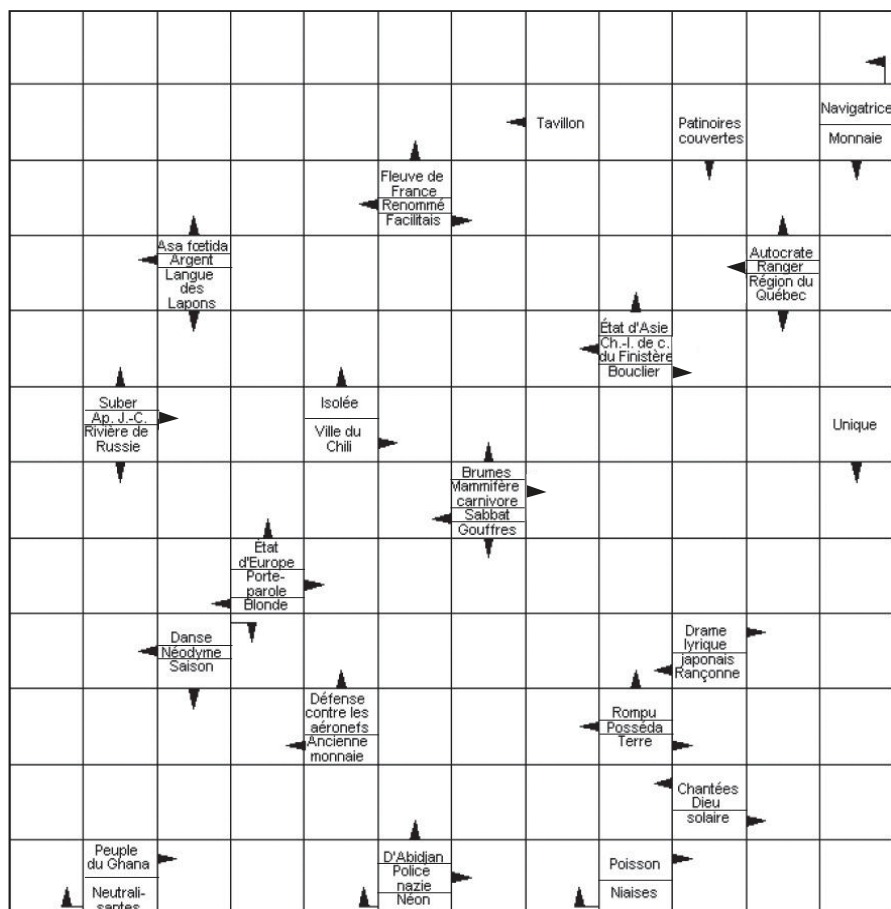


## Résumé

Dans l'Aube, Baptiste s'est enfin décidé à faire le point avec ses prétendantes. Malgré son absence de sentiments pour Alexandra et Éméline, il compte tout de même continuer l'aventure avec l'une d'elles. Claire se rend avec Romain et Adrien dans les Pyrénées, mais leur séjour est bousculé par le départ précipité d'un des soupriants. Quelles seront les conséquences de cet événement inattendu sur l'éleveuse d'oies ? De son côté, Michel est plus que jamais empli de doutes. Il a peur de décevoir Florence et Sandrine et finit par craquer dans les bras de l'une d'elles. C'est non sans timidité que l'agriculteur annonce sa décision et offre à l'élue de son cœur un présent qui lui est cher.



## Mots fléchés n°1049



## Proverbes

*"On peut connaître la vertu d'un homme en observant ses défauts."*

\* Confucius



## C'est arrivé un 24 Aout

**1870** : Bataille de Beaumont (Guerre franco-allemande de 1870).

**1914** : Bataille de Tannenberg (Première Guerre mondiale).

**1922** : Fin de la bataille de Dumlupinar (Guerre d'indépendance turque).

**1942** : Annexion du Luxembourg par le Reich allemand.

**1963** : Mise en place du téléphone rouge.

**1991** : Indépendance de l'Azerbaïdjan.

**1995** : Adoption de la nouvelle Constitution au Kazakhstan.

**1999** : Référendum sur l'indépendance du Timor oriental.

**2003** : Lyonpo Jigme Thinley redevient Premier ministre du Bhoutan.

## Célébration

- Journée internationale des victimes de disparition forcée.

- Kazakhstan : Fête de la Constitution (en cyrillique : Конституция күні).

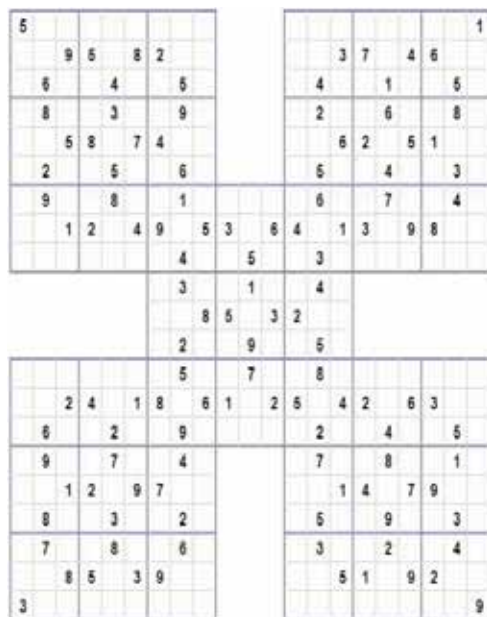
- Pérou, royaume d'Araucanie et de Patagonie : Día de Santa Rosa de Lima (fête de Sainte Rose de Lima).

- Turquie : Fête de la victoire, commémore la victoire finale dans la bataille de Dumlupinar en 1922.

## Samouraï-Sudoku n°1049

Les problèmes de sudoku samouraï se composent de cinq : grilles de sudoku entrelacées. Les règles standard du sudoku s'appliquent à chacune de ces cinq grilles. Placez les chiffres de 1 à 9 dans les cases vides de chaque grille. Chaque ligne, chaque colonne, et chaque région 3 x 3 doit contenir une fois les chiffres de 1 à 9.

Chaque sudoku samouraï a une solution unique et peut être résolu par la logique pure.



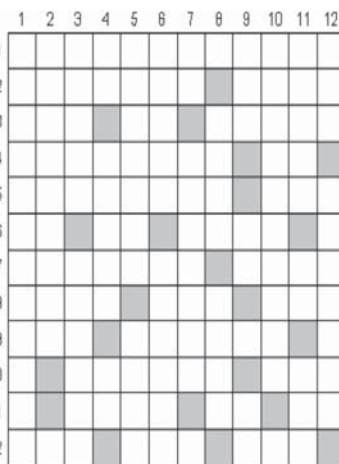
## Mots croisés n°1049

## ▶ Horizontalement:

1. Atrèce
2. Brûlure - Fleur
3. Conspua - Deux - Meilleur
4. Théologien allemand - Germanium
5. Pronom relatif - Urus
6. Ancien oui - Our - Instrument d'optique
7. Assemblages de feuilles de papier - Unité élémentaire d'information ne pouvant
8. Marque l'intention, le but - Oiseau - Liquide
9. Pareil - Inoffensif
10. De la haute montagne - De bonne heure
11. S'amuser - Nobélium - Béryllium
12. Dêvêue - Unité de mesure de travail - Souverain

## ▶ Verticalement:

1. Mode d'orientation pour certains animaux
2. Pause pour prendre le café
3. Exprime la raillerie - Montre un grand contentement
4. Note - Organiste et compositeur français - Mesure chinoise
5. Ensemble de veines du marbre - Rugueux
6. Sec - Palmier
7. De naissance - Suppression, dans la prononciation, de
8. Anneau de cordage - Paradis
9. Plante à bulbe - Niobium - Métal précieux
10. Souhaitaient ardemment
11. Superposer des poissons sa-lés dans les barils - Tantale - Ceinture japonaise
12. Dans la rose des vents - Indique une succession



## 7 erreurs





## 28<sup>E</sup> ÉDITION DU CHAMPIONNAT D'AFRIQUE DES NATIONS DE BASKET-BALL DU 19 AU 30 AOÛT À RADÈS (TUNISIE)



(GR. D) ALGÉRIE

# La défense, souci majeur du staff technique

La sélection algérienne de basket-ball (messieurs) a concédé samedi soir à Radès, une défaite lourde de conséquences, devant le Cap-Vert, sur le score de (69-78), pour le compte de la 2<sup>e</sup> journée de l'Afrobasket-2015 qui se déroule en Tunisie (19-30 août).

La victoire acquise jeudi dernier face au Zimbabwe (87-67) a laissé entrevoir beaucoup de promesses quant à la suite du parcours, et surtout pour l'obtention de la première place du groupe D, qui permettrait d'affronter en 1/8 de finale, le 4<sup>e</sup> du groupe C.

Mais après la défaite devant le Cap-Vert, tout est tombé à l'eau avant le match capital prévu lundi devant la Côte d'Ivoire et dont le vainqueur prendrait la 2<sup>e</sup> place, pour hériter du 3<sup>e</sup> du groupe C (Cameroun ou Gabon).

Pourtant, le début du match contre le Cap-Vert a laissé beaucoup d'espoirs à la grande joie des supporters algériens présents dans la salle. Mais ils ont vite déchanté lorsque les Cap-Verdiens, sous la houlette du duo Ivan Al-

meida (25 pts) - Jeff Xavier (24 pts), ont mis leur machine bien huilée en branle pour terminer le 1<sup>er</sup> quart-temps (QT) avec un léger avantage (20-19). C'est à partir du 2<sup>e</sup> Quart que les choses se compliquèrent pour les Verts, complètement dépassés. Tout y passa : défense fébrile, perte de balle en attaque, taux de réussite assez faible aux tirs à mi-distance et rebonds inefficaces.

«Après un premier quart-temps égal, il y a eu un relâchement inexplicable au 2<sup>e</sup> QT, avec une défense absente et des erreurs individuelles impardonnables à ce niveau de la compétition», a déclaré, désabusé, le coach national Ali Filali à l'issue de la partie. Le Cap-Vert était en revanche en état de grâce : complet dans toutes ses lignes et une efficacité élevée sur les tirs à 3 pts (8 paniers réussis), contre 3 seulement pour l'Algérie. Les camarades de Mehdi Cheriet, meilleur réalisateur de son équipe avec 19 pts, ont complètement sombré lors du second QT, lorsque l'écart a pris des proportions inquiétantes (19 pts) à la mi-temps. Concernant l'ineffica-

cité de son équipe aux tirs à mi-distance, Filali ajoutera : «L'adresse est le point faible du basket-ball algérien». Craignant le pire lors de la 2<sup>e</sup> partie du match, les joueurs algériens ont eu une réaction positive en réduisant progressivement le score (17 pts) à la fin du 3<sup>e</sup> quart, et (9 pts) au coup de sifflet final. Les Algériens ont gagné en effet les deux derniers quarts respectivement par (17-15) et (21-13).

«J'ai apprécié la volonté de mes joueurs qui ont eu une réaction salutaire, surtout cette volonté de réagir, ce qui est de bon augure avant le match décisif contre la Côte d'Ivoire», a-t-il souligné.

Le Cap-Vert a joué un match parfait sur tous les plans : défense agressive, adresse remarquable, et erreurs individuelles minimales. Le président de la Fédération algérienne de basket-ball, Rabah Bouarifi est admiratif devant cette équipe du Cap-Vert déjà assurée de finir en tête du groupe D. «C'est une équipe assez complète, la plupart de ses joueurs évoluent aux Etats-Unis, notamment dans le championnat



universitaire américain. Elle est bien placée pour atteindre le dernier carré», a souligné le président de la FABB. Pour l'Algérie, le rendez-vous de lundi devant la Côte d'Ivoire est décisif. Une victoire lui permettrait d'éviter une grosse cylindrée en 8<sup>e</sup> de finale qui serait soit le Cameroun, soit le Mali.

### La 2<sup>e</sup> place comme enjeu

Les deux sélections qui occupent conjointement la 2<sup>e</sup> place avec un total de 3 points, ont effectué jusque-là, un parcours identique en battant toutes les deux, le Zimbabwe, et s'inclinant devant le Cap-Vert avec un écart différent (-9) pour les Verts et (-20) pour les Ivoiriens. «Ce match est capital pour les deux équipes, le vainqueur occupera la 2<sup>e</sup> place, avec l'avantage d'affronter un adversaire de moindre calibre au tour suivant», a souligné à l'APS, l'entraîneur adjoint, Toufik Chebani. Avant ce 1<sup>er</sup> face-à-face entre les deux équipes en Afrobasket, dont le premier remonte à 1968, et le dernier en 2013, les statistiques sont favorables aux Ivoiriens qui ont gagné 8 matchs contre 3 pour l'Algérie. Les victoires algériennes avaient eu lieu en 1991 (80-78) et 2005 (71-58), alors que le 3<sup>e</sup> succès avait été obtenu par forfait en 1993, pour le match de classement (5e-6e places). Lundi, les données semblent différentes pour une équipe ivoirienne qui a renoué avec la victoire contre le Zimbabwe (64-52) et son homologue algérienne encore sous le choc de sa défaite devant les Cap-Verdiens (69-78). «Nous allons aborder ce match contre la Côte d'Ivoire sereinement. Nous devons corriger les erreurs commises face au Cap-Vert. L'équipe est appelée à mieux jouer pour décrocher cette 2<sup>e</sup> place» avait déclaré à l'APS l'entraîneur national Ali Filali.

Le staff technique doit régler le problème de la défense qui s'est montrée très fébrile lors de ses deux premières sorties. Le manque d'adresse que le coach national considère comme «une faiblesse du basket algérien», devrait être comblé par les bons tireurs que sont Mekdad et Benghezala, seule alternative pour améliorer le rendement général de l'équipe. Mohamed Harrat (30 pts), Mehdi Cheriet (25 pts), Mekdad Samir (20 pts) ainsi qu'Abdeslam Dekkiche et Mounir Benzeghala (19 pts) se sont montrés les plus efficaces en 2 matchs.

C'est au niveau de la défense et du rebond que le bât blesse, un aspect que le staff technique devra régler au plus vite avant le match de ce lundi. Le danger viendra de Souleymane Diabate (23 pts en 2 matchs), sur lequel il faudrait imposer un marquage individuel efficace pour pouvoir le contrer efficacement. Le 2<sup>e</sup> match du groupe D prévu à 13h30, semble être une simple formalité pour le Cap-Vert qui affrontera le Zimbabwe avec l'ambition de réussir un 3 sur 3.

### Point du groupe «D»

Côte d'Ivoire-Zimbabwe 64-52  
Cap Vert-Algérie 78-69

### Classement (tous 2 matches) :

	PTS	Diff.
1. Cap Vert	4	+29
2. Algérie	3	+11
3. Côte d'Ivoire	3	-8
4. Zimbabwe	2	-32

### Reste à jouer :

Aujourd'hui (3<sup>e</sup> journée)  
Cap-Vert-Zimbabwe (13h30)  
Côte d'Ivoire - Algérie (18h30)  
Déjà joués :  
C.d'Ivoire - Cap-Vert (56-76)  
Algérie - Zimbabwe (87-67)

(GROUPE B/2<sup>E</sup>)

## Le Sénégal confirme face au Mozambique (86-76)

La sélection sénégalaise de basket-ball a remporté son deuxième succès à l'Afrobasket 2015 (19-30 août), en s'imposant face à son homologue mozambicaine (86-76), en match comptant pour la 2<sup>e</sup> journée du groupe B, disputé samedi à Radès (Tunis).

Le «Cinq» du Sénégal a pris un avantage de 11 points dans le premier quart-temps remporté (27-16), alors que le deuxième quart s'est terminé à l'avantage des Mozambicains (17-16).

Au retour des vestiaires le Mozambique a encore grignoté 3 points au tableau d'affichage (24-21) à la fin du 3<sup>e</sup> quart-temps, avant de voir le Sénégal porté par le pivot Gorgui Dieng tout proche du triple-double (28 points, 18 rebonds et 7 passes), conclure le match sur le score de (86-76).

Avec ce deuxième succès consécutif, les Sénégalais confirment leur statut de prétendants au sacre final avant d'affronter l'Angola lors de la troi-

sième et dernière journée du groupe B, prévue lundi.

Le deuxième match du groupe B, prévu à 21h00, mettra aux prises l'Angola (tenante du titre) au Maroc. En ouverture de cette quatrième journée de l'Afrobasket 2015, la Côte d'Ivoire s'est imposée devant le Zimbabwe sur le score de 64 à 52, pour le compte du groupe D. De son côté, l'Algérie qui évolue également dans le groupe D, est opposée au Cap Vert à partir de 18h30.

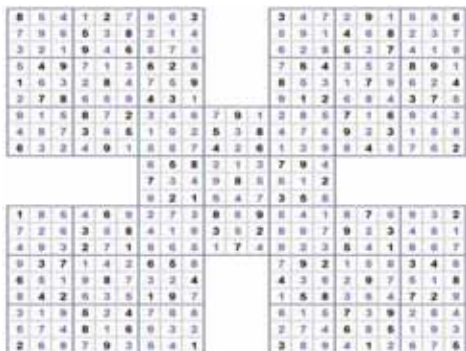
### Résultats partiels des rencontres de samedi :

Groupe B (2<sup>e</sup> journée):  
Mozambique - Sénégal (76-86)  
21h00 : Angola - Maroc

Groupe D (2<sup>e</sup> journée):  
Côte d'Ivoire - Zimbabwe (64-52)  
18h30 : Cap Vert - Algérie.

## S o l u t i o n

### Sudoku N°1048



### Mots Croisés N°1048

INSOUMISE ■ ON  
RENDE ■ NO ■ SN ■  
RN ■ ELOCUTION  
INCREDULE ■ MO  
TIR ■ ORIPEAU  
A ■ OC ■ NIE ■ TV  
BACHOTER ■ NOE  
II ■ AMAS ■ DOPA  
L ■ MIL ■ MOYEU  
IFOP ■ GOUTEE ■  
TA ■ SUINTER ■ T  
ETC ■ TETER ■ VU

### Solution Mots Fléchés N°1048

PLAISANTERIE  
HAINE ■ OUTIL ■  
EVE ■ MO ■ BARIL  
NEUVIEME ■ EGO  
ORLANDO ■ TSAR  
MAE ■ AIDER ■ NE  
E.SALPE ■ AD ■ T  
NP ■ L ■ ERIGENT  
ALAIN ■ ELEVEE  
LUTZ ■ CREDIT ■  
ETRECI ■ TINTe  
S ■ ESPOO ■ ESE ■



# Quelque 280 athlètes honorés par le ministère de la Jeunesse et des Sports

Quelque 280 athlètes algériens ayant obtenu des résultats lors du premier semestre de l'année 2015 ont été récompensés par le ministère de la Jeunesse et des Sports, Hadi Ould Ali, samedi soir à Alger.

Lors d'une cérémonie qui s'est déroulée à l'Ecole supérieure d'hôtellerie et de restauration d'Ain Bénian, le ministre de la Jeunesse et des Sports a félicité les athlètes récompensés et réitéré son soutien à la candidature de la ville d'Oran pour l'organisation des Jeux Méditerranéens (JM) de 2021.

«J'invite tous les acteurs du sport national à soutenir la candidature d'Oran pour l'organisation des Jeux Méditerranéens de 2021 qui s'inscrit dans la continuité du processus de développement entamé par mes prédécesseurs», a déclaré El Hadi Ould Ali.

Le nom de la ville officiellement retenue pour abriter les JM-2021 sera dévoilé le 27 août, à la veille du début des premiers Jeux Méditerranéens de plage à Pescara, en Italie. Oran est en course avec la ville tunisienne de Sfax.

Le ministre de la Jeunesse et des Sports a également prodigué ses encouragements aux athlètes algériens qui prendront part aux Jeux africains 2015 prévus du 4 au 19 septembre à Brazzaville (Congo).

«Vous serez les dignes représentants de l'Algérie aux Jeux africains. C'est une lourde tâche qui vous attend. J'espère que vous serez à la hauteur de vos prédécesseurs qui ont fait retentir l'hymne national partout en Afrique»,



a ajouté le ministre.

Les 279 athlètes récompensés lors de cette cérémonie représentent 20 disciplines sportives. Le vovinam viet vo dao a été la discipline la plus représentée avec 38 athlètes récompensés, suivi du volley-ball avec 36 athlètes et du judo avec 34 athlètes.

L'entraîneur de la sélection algérienne de basket-ball (A'), Yacine Ait-Kaci, récompensé pour sa deuxième place au Championnat arabe des nations, a estimé que «ce genre d'initiative poussait les athlètes à fournir plus d'efforts pour obtenir des résultats encore plus performants».

Outre la majorité des athlètes primés, étaient également présents les ministres de la Communication, Hamid Grine, des Finances, Abderrahmane

Benkhelfa, de la Solidarité nationale, de la Famille et de la Condition de la femme, Mounia Meslem, de l'Aménagement du territoire, du Tourisme et de l'Artisanat, Amar Ghoul, de l'Enseignement supérieur et de la Recherche scientifique, Tahar Hadjar, de la Formation et de l'Enseignement professionnels, Mohamed Mebarki, ainsi que le président du Comité olympique et sportif algérien, Mustapha Berraf.

Les organisateurs de cette cérémonie ont également convié des anciennes gloires du sport algérien à l'image des 49 athlètes médaillés aux JM-1975 d'Alger, des médaillés aux différentes éditions des Jeux Olympiques, ou encore de l'ancienne star du football national Rabah Madjer.

## DEUXIÈME GALA HALL OF FAME Soraya Haddad honorée par la FIJ à Astana

L'ancienne médaillée de bronze algérienne aux Jeux Olympiques de Pékin 2008, Soraya Haddad, multiple championne d'Afrique, a été honorée par la Fédération internationale de judo (FIJ) samedi lors de la deuxième édition du Gala «Hall of Fame» à Astana (Kazakhstan).

Soraya Haddad, athlète la plus titrée du judo féminin algérien avec six consécutions africaines s'est dite «très heureuse» de cette distinction de l'instance internationale.

«Je suis très heureuse d'être ici. Merci à tous, merci au président de la Fédération internationale Marius Vizer

pour tous les efforts pour développer le judo dans le monde. Je suis très honorée d'être parmi vous. Merci beaucoup», a déclaré la médaillée de bronze au Championnat du monde 2005 au Caire.

Pour la Fédération internationale de judo, Soraya Haddad a été l'une des meilleures athlètes mondiales de sa catégorie pendant plusieurs années. Après une riche carrière d'athlète, la native d'El-Kseur (Béjaïa) s'est reconvertie en entraîneur de l'équipe de sa ville natale, après une brève expérience à la tête de la sélection nationale juniors. Le président de la Fédération interna-

tionale de judo, Marius Vizer, a tenu à rendre hommage aux athlètes récompensés dont Soraya Haddad. «C'est la deuxième édition de notre gala, nous récompensons nos héros une fois de plus pour leurs brillantes carrières. C'est un honneur d'être en votre présence et de continuer à développer l'image et la promotion de notre sport ensemble», a-t-il dit. «C'était un grand moment pour la communauté internationale de judo. C'est un honneur pour nous de célébrer nos héros qui ont tellement contribué au développement du judo dans le monde entier. Nous avons vraiment eu un grand spec-



taclé, de grands champions bien sûr, mais aussi de grands artistes dans un lieu exceptionnel», a-t-il poursuivi. «Il est vraiment important de célébrer nos légendes du judo. Sans eux, le judo ne serait pas arrivé là où il est aujourd'hui. Toutes les personnes récompensées avaient un message à transmettre à la nouvelle génération. Le judo est non seulement un sujet de concurrence, mais également un élément important dans la construction d'une société meilleure et donner une chance à nos enfants de vivre dans un monde meilleur», a conclu le président de la FIJ.

Outre Soraya Haddad, d'autres athlètes et dirigeants du judo mondial ont été honorés par la FIJ à la veille du début des Mondiaux à Astana : Uemura Haruki (Japon), Yamashita Yasuhiro (Japon), Ki-Young Jeon (Corée du Sud), Shota Chochishvili (Géorgie), Karen Briggs (Grande-Bretagne), Driulis Gonzales (Cuba), Gella Vandecaveyes (Belgique) et Maria Pekli (Australie).

### VOLLEYBALL

COUPE DU MONDE-2015  
DAMES (2E JOURNÉE)  
L'Algérie dominée par la Chine (3-0)



La sélection algérienne féminine de volley-ball a été sévèrement battue par son homologue chinoise 3 sets à 0 (25-5, 25-11, 25-8), dimanche à Matsumoto, lors de la 2e journée de la coupe du Monde-2015 qui se déroule au Japon du 22 août au 6 septembre.

Il s'agit de la deuxième défaite de suite pour les coéquipières de Melissa Kasri, après celle de samedi face au Pérou lors de la journée inaugurale sur le même score de 3-0 (25-16, 25-13, 25-16), contre le second succès des Chinoises après le 3-1 infligé aux Serbes (19-25, 25-23, 25-15, 25-19). L'Algérie, qui prend part à la compétition avec une équipe très remaniée d'une moyenne d'âge de 19 ans (les seniors devant participer dans quelques jours aux Jeux africains-2015 à Brazzaville), disputera son troisième match lundi contre la Corée du Sud.

Outre l'Algérie, le rendez-vous nippon, qui se déroule selon un système de championnat, regroupe onze autres nations, à savoir le Pérou, la Chine, la Corée du Sud, la Serbie, les Etats-Unis, l'Argentine, Cuba, le Kenya, la République dominicaine, la Russie et le Japon (pays hôte).

Les deux premiers au classement se qualifieront aux Jeux Olympiques à Rio de Janeiro (août 2016).

## LE SÉLECTIONNEUR DE L'EN HENNI ABDELHALIM : «L'expérience nous a fait défaut»

Le sélectionneur de l'équipe algérienne de volley-ball (dames) Henni Abdelhalim a expliqué hier la défaite de l'Algérie face à la Chine (3-0) lors de la 2e journée de la Coupe du monde 2015 au Japon par le manque d'expérience de ses joueuses.

«Nous n'avons pas bénéficié d'assez de temps pour préparer cette compétition. Les joueuses sont jeunes et manquent d'expérience pour ce genre de rendez-vous majeur, mais nous acceptons cela», a affirmé Henni à l'issue de la partie, cité par le site de la Fédération internationale de volley-ball (FIVB).

L'Algérie n'a pas pesé lourd face aux Chinoises, largement dominantes, en s'inclinant en trois sets (25-5, 25-11, 25-8). Il s'agit de la deuxième défaite de suite pour les coéquipières de Melissa Kasri, après celle de samedi face au Pérou lors de la journée inaugurale sur le même score de 3-0 (25-16, 25-13, 25-16). «Je ne pense pas que nous étions mieux qu'hier. Nous savons que la Chine allait aligner sa deuxième équipe, mais elles étaient plus fortes que nous. Concernant les points positifs, je tiens à relever une bonne réception dans les deux premiers sets, ce qui est rassurant pour l'avenir», a-t-il ajouté.

De son côté, le sélectionneur de la Chine Lang Ping, a estimé qu'en dépit de la victoire «des choses restent à améliorer» en vue des prochaines sorties.

«Aujourd'hui, nous avons essayé de nous concentrer sur le jeu et utiliser des joueuses qui ne sont pas habituellement titulaires. En dépit de la victoire, il reste des choses à améliorer comme la réception, le service, et les attaques.

Désormais, nous devons penser à notre prochain match face aux Etats-Unis», a-t-il souligné. Lors de la 3e journée prévue lundi, l'Algérie sera opposée à la Corée du Sud.

APS

## CHAMPIONNATS D'AFRIQUE DE BOXE (FINALE) 52 KG Flissi en or suite au forfait de son adversaire marocain

Le boxeur algérien Mohamed Flissi (52 Kg) s'est adjugé hier la médaille d'or des Championnats d'Afrique de boxe (seniors messieurs) qui se disputent à Casablanca au Maroc suite au forfait, pour blessure, de son adversaire en finale, le Marocain Kharroubi Achraf. Il s'agit de la première médaille d'or pour l'Algérie dans ces joutes, en attendant les combats des cinq autres Algériens : Réda Benbaaziz (60 Kg), Abdelhafid Benchebba (81 Kg), Mohamed Grimes (-91 Kg), Abdelkader Chadi (-64 Kg) et Chouaib Bouloudinat (91 Kg), dont les finales sont prévues dimanche à partir de 18h00 au Complexe sportif Mohamed V de Casablanca. Pour ces championnats d'Afrique de boxe, les trois premiers boxeurs de chaque catégorie de poids se qualifieront pour les Championnats du monde, prévus du 8 au 18 octobre à Doha (Qatar) qui sont, à leur tour, qualificatifs aux Jeux olympiques de Rio de Janeiro au Brésil 2016.

## LIGUE DES CHAMPIONS D'AFRIQUE (5<sup>E</sup>/GR. B) Défaite du MC El Eulma face à Al Merrikh (2-3)



Le MCE Eulma s'est incliné face à l'équipe soudanaise d'Al-Merrikh par un 3 buts à 2 lors du match disputé samedi soir au stade Messaoud-Zouggar comptant pour la 5<sup>e</sup> journée (Gr B) de la phase de poules de la Ligue des champions d'Afrique de football.

Pourtant, le MCE Eulma a terminé la première mi-temps par un 2 à 0 grâce à Younes Kadri et Abdelmalek Abbes qui ont marqué respectivement à la 15<sup>e</sup> et la 25<sup>e</sup> minute. A la deuxième mi-temps, les Soudanais ont réussi à égaliser par un but marqué par Hadou Ala' (67<sup>e</sup> minute) et un second par Boubeker Bakari (70<sup>e</sup> minute).

Ce dernier a assuré la victoire d'Al-Merrikh par un troisième but marqué à la 88<sup>e</sup> minute du match.

## DÉCLARATIONS

### Chérif Hadjar, entraîneur du MC El Eulma:

«Je tiens à féliciter mes joueurs pour la performance malgré la défaite. Nous aurions souhaité remporter le match à titre honorifique pour sortir de la compétition par la grande porte. Hélas, nous n'avons pas réussi. Nous ne pouvons pas demander aux joueurs des résultats au-dessus de leurs forces.

Concernant le match, je peux dire que nous avons mené le jeu pendant la première mi-temps d'une manière acceptable. Nous pouvions ajouter d'autres buts, même au début de la deuxième mi-temps. Dommage, nous avons encaissé des buts de l'équipe adverse à cause des erreurs de la défense, mais aussi pour la très bonne condition physique et la puissance des joueurs d'Al-Merrikh qui ont réussi à remporter la partie».

### Diégo Garzitto, entraîneur d'Al-Merrikh soudanais:

«Mon équipe était très mauvaise pendant la première mi-temps. J'ai exigé des joueurs de marquer trois buts. Ce fut le cas grâce à la puissance physique des joueurs et le bon arbitrage aussi».

## DIVISION NATIONALE AMATEUR/ JSD DJIDJELIENNE «En-Nemra» en stage de préparation à Alger

La Jeunesse Sportive Djidjeliennaise (JSD), club de division nationale amateur de football effectuera un stage à Alger du 23 août au 1<sup>er</sup> septembre prochain, a appris l'APS samedi auprès des responsables du club.

Ce stage de préparation physique prévoit également des rencontres amicales face à des clubs algérois.

«En-Nemra» dirigée par Moncef Lachguer, engagé il y a quelques semaines, se déplace à Alger avec un effectif au grand complet.

La JSD, pour son premier match de la saison footballistique 2015-2016, rencontrera le 11 septembre prochain à domicile la JSM Chérag, rappelle-t-on.

## LIGUE 1 MOBILIS (2<sup>E</sup> JOURNÉE)

# Le MCA et l'USMH s'imposent en déplacement, le CS Constantine leader

Saïd Ben

Des sept matches au programme de la deuxième journée de la Ligue 1 Mobilis qui ont pris fin tard dans la nuit de samedi à dimanche, on retiendra les victoires à l'extérieur du MC Alger contre le RC Relizane (2-1) et de l'USM El Harrach face à l'USM Blida (1-0) au moment où le CS Constantine est devenu le nouveau leader du championnat suite à sa victoire à domicile contre le MC Oran (2-1).

Beaucoup d'encre a coulé sur l'attaque du MC Alger qui est restée muette lors du derby contre le CR Belouizdad malgré sa domination totale du match.

Samedi dernier, les joueurs du MC Alger se sont révoltés et hors de leurs bases. A Relizane les joueurs du coach Artur Jorge n'ont vraiment pas fait de détail devant l'un des promus, le RCR.

Les Algérois ont d'emblée affiché leur détermination à gagner ce match en inscrivant le premier but par Gourmi dès la 5<sup>e</sup> minute de jeu. Les locaux ont tenté de niveler la marque, mais les Mouloudéens étaient bel et bien plus forts et surtout bien organisés. Et c'est ainsi qu'à l'heure de jeu, l'international Hachoud double la mise pour les Vert et Rouge. Et bien que l'Ivoirien Manucho ait réussi à réduire la marque (75'), les locaux n'ont pu arracher le nul devant cette équipe du MCA qui voulait coûte que coûte cette victoire.

Ainsi donc le MC Alger est revenu avec les trois points de la victoire de son déplacement à Relizane qui a manqué à cette occasion son retour en Ligue 1 sur ses terres après 25 ans de purgatoire. L'USM El Harrach est l'autre équipe à s'être imposée hors de ses bases lors de cette seconde journée.

Saisissant l'occasion de jouer sans le public local de l'USM Blida, l'équipe harrachie bien dirigée par Charef s'est imposée grâce à un but de Meziane en première période. Un succès qui a fait oublier aux fans harrachis le dernier nul concédé à domicile.

Mais le plus grand bénéficiaire de cette journée n'est autre que le CS Constantine qui s'est imposé à domicile difficilement face à une coriace



équipe du MC Oran. La nouvelle recrue Aksas (23') et le capitaine Bezzaz (57') ont marqué les deux buts pour leur équipe contre un seul du Libyen Zaâbia (39') pour les Oranais. La note aurait pu être plus salée si Boulemdais avait marqué son penalty avant lequel le gardien du MCO Natch a écopé d'un carton rouge.

Le CSC de Velud se retrouve donc seul leader, avec un total de six points, soit à deux longueurs d'un groupe de six clubs qui partagent la deuxième place avec quatre points. En dehors du derby kabyle entre le MO Béjaïa et la JS Kabylie (0-0), les autres matchs se sont terminés au profit des équipes locales.

Le CR Belouizdad a battu le RC Arbaâ où rien ne va plus, sur le score de 3 à 1. Les hommes d'Alain Michel emmenés par un bon Fahem Bouazza n'ont éprouvé aucune difficulté pour engranger les trois points de la victoire. La JS Saoura a souffert pour disposer du promu le DRB Tadjenanet (1-0) grâce à un but de Djallit. L'ASM Oran menée au score est revenue de loin face au NA Hussein-déy (2-1).

A noter enfin que le dernier match entre l'USM Alger et l'ES Sétif aura lieu mardi prochain à 18h00 au stade Omar Hamadi (Alger). Les deux équipes avaient disputé le week-end passé leur match de Ligue des champions gagné par les Rouge et Noir (3-0).

S.B.

## RÉSULTATS COMPLETS ET CLASSEMENT

JSS- DRBT	1-0
ASMO-NAHD	2-1
CSC-MCO	2-1
MOB-JSK	0-0
RCR-MCA	1-2
CRB-RCA	3-1
USMB-USMH	0-1
<b>Mardi 25 août 2015:</b>	
USMA-ESS	(18h00)

Classement:	Pts	J
1-CS Constantine	6	2
2-MC Alger	4	2
-MO Béjaïa	4	2
-USM Harrach	4	2
-CR Belouizdad	4	2
-ASM Oran	4	2
-JS Saoura	4	2
8-NA Hussein Dey	3	2
-DRB Tadjenanet	3	2
10-ES Sétif	1	1
-MC Oran	1	2
-USM Blida	1	2
-JS Kabylie	1	2
14- USM Alger	0	1
-RC Arbaâ	0	2
-RC Relizane	0	2

### PROCHAINE JOURNÉE:

MCO-MOB
USMH-ASMO
DRBT-USMB
MCA-JSS
NAHD-CRB
RCA-RCR
JSK-USMA
ESS-CSC

## CLASSEMENT DES BUTEURS

# Djallit, Gacemi et Zaâbia en tête



Les attaquants Mustapha Djallit (JS Saoura), Ahmed Gacemi (NA Hussein Dey) et Mohamed Zaâbia (MC Oran) ont pris la tête du classement des buteurs du Championnat de Ligue 1 Mobilis avec deux buts chacun, à l'issue de la 2<sup>e</sup> journée disputée samedi. Djallit qui est retourné à son club formateur, après avoir porté les couleurs entre autres de la JSM Béjaïa et du MC Alger, a frappé à nouveau lors de la victoire des siens face au promu, le DRB Tadjenanet (1-0). Lors de la première journée, Djallit a permis à son équipe de revenir avec le point du



match nul de son déplacement à Alger face à l'USM Harrach (1-1). Ahmed Gacemi, libéré par l'ES Sétif, est en train de s'imposer avec le NA Hussein Dey. L'ancien joueur de l'USM Alger a ouvert le score pour le Nasria à Oran face à l'ASMO, avant que cette dernière ne renverse la vapeur pour l'emporter sur le fil (2-1). Gacemi a inscrit son premier but de la saison lors du lever de rideau face à l'USMA (victoire 2-1).

L'international libyen Mohamed Zaâbia, revenu au MC Oran cet été après un prêt de six mois à l'Itihad de Tripoli (division 1 libyenne) a dé-



marré la saison sur les chapeaux de roues avec d'abord un but à Sétif face à l'ESS (1-1) avant de récidiver samedi à Constantine (défaite 2-1 contre le CSC).

Le meilleur buteur du précédent exercice Walid Derrardja (16 buts avec le MCE Eulma) a effectué ses débuts avec son nouveau club le MC Alger en déplacement sur le terrain du RC Relizane (victoire 2-1). L'ancien joueur du NAHD est resté muet mais Khaled Gourmi et le capitaine Abderrahmane Hachoud se sont chargés d'offrir la victoire au Doyen.

APS



## VALBUENA EST MALHEUREUX DE CETTE DÉFAITE À GERLAND

Mathieu Valbuena (après la défaite de Lyon contre Rennes) : « C'est à moi de m'adapter (...) On a cependant vu des choses intéressantes par moments. Il ne faut pas baisser les bras. Il a manqué de liant et de justesse technique. Je trouve malheureux d'avoir débuté à Gerland avec une défaite. N'oublions le rôle de la chaleur, mais c'est valable pour les deux équipes... »

## BENITEZ ATTEND « PLUS DE 60 BUTS » DE RONALDO

L'entraîneur du Real Madrid Rafael Benitez attend de Cristiano Ronaldo qu'il affole une fois de plus les compteurs cette saison.

Il n'y a pas qu'à Karim Benzema que le nouvel entraîneur du Real Madrid Rafael Benitez a fixé un nombre de buts à atteindre cette saison. Cristiano Ronaldo devra lui aussi faire trembler les filets adverses le plus souvent possible. Dans les colonnes du quotidien ABC, le technicien espagnol évoque la barre des 60 réalisations.

« Cristiano est un joueur qui tire l'équipe vers le haut. Il aide les autres pour qu'ils progressent avec plus de force, c'est lui qui peut faire la différence. Il doit être un leader qui aide à gagner des matches et des titres. Il est très compétitif et j'espère qu'il sera un leader qui marque plus de 60 buts. Par-dessus tout, c'est un buteur, le plus prolifique des dernières années. Il a le but dans le sang. »

La saison passée, Cristiano Ronaldo avait trompé les gardiens adverses à 61 reprises toutes compétitions confondues. Le Real Madrid faisait sa rentrée hier soir en Liga sur la pelouse de Gijon.

## Manchester City calme l'OM pour Denayer

Convoité par l'Olympique de Marseille, Jason Denayer ne sait pas encore s'il aura un bon de sortie lors de ce mercato. Manuel Pellegrini veut prendre son temps et l'a clairement dit. Quelques semaines après l'Olympique Lyonnais, qui avait fini par lâcher l'affaire, l'Olympique de Marseille s'est intéressé à Jason Denayer, l'international belge sous contrat avec Manchester City. Mais les délais commencent à se tendre, la fin du mercato se profilant. Et l'OM attend désormais la décision des Citizens concernant un joueur qui n'est pas certain d'avoir beaucoup du temps avec le vice-champion d'Angleterre. Interrogé en conférence de presse, Manuel Pellegrini a reconnu que la situation de Denayer allait être étudiée de près, mais que pour l'instant rien n'était décidé, ce qui oblige les dirigeants marseillais à attendre... et encore attendre.

## VAN GAAL RÉPOND À LA RUMEUR NEYMAR

Louis van Gaal a éludé la question que les journalistes lui ont posé en conférence de presse à propos de Neymar. Info ou intox, la presse européenne fait part ces derniers jours d'un intérêt de Manchester United au sujet de Neymar. Louis van Gaal, l'entraîneur des Red Devils n'a ni confirmé ni infirmé la rumeur, se contentant d'éluder la question, comme l'a récemment fait Mourinho au sujet de Paul Pogba.

« Je ne rentre pas dans cette discussion. Vous pouvez poser des questions sur tous les joueurs du monde à chaque conférence de presse, mais je dois dire la même chose à chaque fois. Je dois protéger les intérêts de Manchester United, ceux de mes joueurs, de mon staff. Vous pouvez dire des choses, mais je ne peux pas répondre à ces questions. Je sais que les médias veulent savoir, mais je ne peux pas le dire », a ainsi répondu le technicien hollandais.



## LLORIS SAUVE SES COÉQUIPIERS

Hugo Lloris n'a rien pu faire sur la superbe frappe enroulée de Riyad Mahrez qui égalise pour Leicester et empêche Tottenham d'enregistrer sa première victoire de la saison (1-1) lors de la 3e journée du championnat d'Angleterre.

Le capitaine de l'équipe de France a sauvé ses coéquipiers sur une tête à bout portant de Wes Morgan en fin de rencontre et évité une nouvelle désillusion aux "Spurs". Dimitri Payet, après avoir été excellent lors de ses deux premiers matches pour West Ham (un but et deux passes décisives), a été très timide lors de la défaite contre le promu Bournemouth (3-4). Dans ce déluge de buts, il n'a tiré qu'une seule fois et n'a jamais mis en danger la défense adverse alors qu'il est resté sur le terrain tout le match. Morgan Schneiderlin s'est montré moins serein que lors de ses deux premiers matches, et a commis plus d'erreurs que d'habitude alors que Manchester United a complètement dominé Newcastle mais n'a fait que match nul (0-0).

## Une recrue à 21M€ en approche ?

Depuis son arrivée en 2013 en provenance du Shakhtar Donetsk, Henrikh Mkhitaryan est devenu un élément incontournable de l'effectif du Borussia Dortmund. Auteur de belles performances malgré la saison ratée des Borussen (7<sup>e</sup> de Bundesliga la saison dernière), l'international arménien (52 sélections - 16 buts) figure sur les tablettes de la Juventus Turin et de Liverpool. Cependant, le média britannique *The Independent* affirme que le Borussia Dortmund aurait accepté une offre de 21M€ pour son meneur de jeu en provenance des Reds, désireux de renforcer son entrejeu avant la fin de la période des transferts.

## LA DEMANDE DU PSG POUR DI MARIA

Acheté en provenance de Manchester United contre 63 M€, Angel Di Maria est arrivé blessé au PSG. Pourtant l'Argentin a tout de même été appelé par Tata Martino pour évoluer avec la sélection lors de la tournée de septembre qui aura lieu aux États-Unis. Un voyage éprouvant que redoute le club de la capitale.

Car à en croire le quotidien argentin, *La Nación*, le PSG a fait la demande auprès de la fédération argentine d'exempter El Fideo de ces matches amicaux, se justifiant qu'il serait plus approprié pour lui qu'il reste à Paris avec ses coéquipiers pour compléter son adaptation avec sa nouvelle équipe et le championnat de France. La décision finale appartient à Martino.



## ALGÉRIE - ONU

### La salle de réunion du Secrétariat du G77 baptisée au nom du défunt ambassadeur algérien Abderrahmane Merouane

La salle de réunion du Secrétariat du Groupe des 77 et de la Chine, qui se trouve au niveau du siège de l'ONU à New York, a été baptisée au nom du défunt ambassadeur algérien Abderrahmane Merouane, a-t-on appris hier de sources onusiennes.

Diplomate chevronné, Abderrahmane Merouane a assumé, durant sa carrière, plusieurs importantes fonctions, notamment celle de membre du Comité du Fonds spécial Perez Guerrero pour la coopération Sud-Sud, et c'est à ce titre que ledit comité a décidé, par ce geste symbolique, de rendre hommage à la contribution du défunt et perpétuer sa mémoire.

Décédé le 14 août 2012 des suites d'une maladie, le défunt Abderrahmane Merouane était ambassadeur d'Algérie au Nigeria, poste qu'il avait occupé depuis janvier 2011.

## ALGÉRIE - NATIONS UNIES

### La directrice exécutive du FNUD en visite de travail à Alger

La directrice exécutive du Fonds des Nations unies pour la démocratie (FNUD), Annika Saville, effectuée une visite de travail en Algérie du 23 au 29 août courant, a indiqué hier un communiqué du ministère des Affaires étrangères.

Cette visite « s'inscrit dans le cadre du renforcement de la coopération bilatérale entre l'Algérie et le système des Nations unies. Elle sera l'occasion d'un examen approfondi des voies et moyens pour la consolidation de cette coopération dans les domaines d'action du Fonds, notamment l'approfondissement de la construction démocratique, le soutien aux processus constitutionnels et le renforcement de la société civile », précise la même source.

M<sup>me</sup> Saville sera reçue, durant son séjour, au ministère des Affaires étrangères et s'entretiendra avec des représentants des institutions législatives, des départements ministériels concernés et des représentants de la société civile algérienne, conclut le communiqué.

## AADL 2001 : Les Conservations foncières décèlent 119 souscripteurs indus

Les opérations de vérification menées par les Conservations foncières sur les souscripteurs des logements AADL de l'année 2001 ont décelé que 119 sur les 6.000 concernés par cette enquête possédaient déjà des biens immobiliers, a appris hier l'APS auprès du ministère de l'Habitat, de l'Urbanisme et de la Ville.



Sur une première liste transmise en mai dernier par le ministère, comprenant 2.000 souscripteurs pour le programme AADL 2001 et répartis sur 32 wilayas, les services de conservation foncière ont démasqué 76 souscripteurs pour possession de biens immobiliers tandis que les autres souscripteurs ont obtenu leur certificat négatif, explique le chargé de la communication au sein de ce ministère, Ahmed Madani.

Par la suite, les mêmes services ont reçu une deuxième liste comprenant 4.000 autres souscripteurs répartis sur 19 wilayas et dont l'opération de contrôle a mis au jour 43 autres cas positifs, c'est-à-dire propriétaires de biens immobiliers.

Cette enquête, poursuit M. Madani, a concerné les souscripteurs et leurs conjoints, soulignant que ceux possédant un bien immobilier en toute propriété seront radiés de la liste des bénéficiaires, alors que les dossiers des souscripteurs qui possèdent un bien en commun seront traités "au cas par cas".

Le ministère poursuit l'envoi des listes des souscripteurs aux services de conservation foncière afin de s'assu-

rer qu'ils ne détiennent, ni eux ni leurs conjoints, un lot de terrain à bâtir ou un bien à usage d'habitation.

Le ministre de l'Habitat, Abdelmadjid Tebboune, avait annoncé en avril dernier que le certificat négatif serait exigé pour bénéficier d'un logement public notamment de type location-vente AADL et promotionnel public (LPP), afin de garantir une meilleure transparence dans la distribution de logements.

Par ailleurs, sur instruction du ministre de l'Habitat, le directeur général de l'Agence nationale de l'amélioration et du développement du logement (AADL), Mohamed Tarek Belaribi, a mis fin aux fonctions du directeur de la société chargée de la gestion des cités AADL "Gest-Immo", Djamel Eddine Taïbi.

Une décision que le ministère explique par la "négligence flagrante" dans la gestion des cités AADL qui souffrent d'une "situation délabrée et alarmante".

Cette décision est intervenue, selon la même source, sur la base de rapports révélant un gaspillage dans la gestion de fonds publics, des "trous financiers", anarchie et négligence

dans la gestion de ces cités ainsi qu'un mauvais accueil par le directeur en question des habitants de ces cités.

Dans ce sillage, M. Madani souligne que le ministère de l'Habitat vise l'instauration d'une nouvelle stratégie dans la gestion des cités AADL et l'amélioration de leur situation en associant les entreprises de jeunes créées dans le cadre des dispositifs publics pour la promotion de l'emploi.

Dans ce sens, une réunion entre les responsables de l'AADL et le directeur général de l'Agence nationale de soutien à l'emploi de jeunes (Ansej) se tiendra prochainement pour identifier les activités qui pourraient être prises en charge par ce type d'entreprises pour contribuer dans la gestion des cités AADL (gardiennage, sécurité, hygiène, entretien des ascenseurs, jardinage, gestion des parkings...).

Concernant les employés de "Gest-Immo", M. Madani rassure que ces derniers seront épargnés de tout effet négatif pouvant être induit par ces changements, ajoutant que les entreprises de l'Ansej allaient être des "associés" de cette société et vont la renforcer et l'aider à améliorer la qualité de ses services.

## M. Lamamra reçoit le nouvel ambassadeur du Kazakhstan en Algérie

Le ministre d'Etat, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération internationale, Ramtane Lamamra, a reçu hier à Alger, Berik Aryn, qui lui a remis les copies figurées des lettres de créances l'accréditant en qualité d'ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire de la République du Kazakhstan auprès de la République algérienne démocratique et populaire, avec résidence au Caire, indique un communiqué du ministère des Affaires étrangères.

## M. Boudiaf s'entretient avec l'ambassadeur britannique de la coopération dans le secteur de la santé

Le ministre de la Santé, de la Population et de la Réforme hospitalière, Abdelmalek Boudiaf, s'est entretenu hier à Alger avec l'ambassadeur du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et de l'Irlande du Nord, Andrew Noble sur la coopération dans le secteur de la santé, indique un communiqué du ministère. Au cours d'une audience accordée à l'ambassadeur "les deux parties ont abordé différents points de la coopération bilatérale et vue du développement et de la modernisation du secteur de la santé", précise la même source.

## M. AZZEDINE MIHOUBI L'A ANNONCÉ HIER À ALGER Programme de formation dans le domaine culturel en soutien au Sahara occidental

L'Algérie entend soutenir la République arabe sahraouie démocratique (RASD) dans le secteur culturel à travers la mise en place d'un programme de formation incluant divers domaines d'art, a indiqué hier à Alger le ministre de la Culture, Azzedine Mihoubi.

S'exprimant à l'issue d'une audience qu'il a accordée à son homologue sahraoui, Khadija Hamdi, M. Mihoubi a fait part du

soutien de son département à la culture sahraoui à travers notamment la «réactivation» des accords bilatéraux précédemment conclus dans ce domaine.

Le ministre a précisé également que ce soutien consiste en l'amélioration de la prestation des établissements culturels sahraouis notamment dans le théâtre et le cinéma.

Il a rappelé que l'Algérie œuvre toujours à renforcer ses re-

lations avec la RASD, notamment dans le domaine culturel. Cette volonté, a-t-il ajouté, se traduit par l'appel lancé par des intellectuels algériens pour participer aux manifestations culturelles organisées dans les camps des réfugiés sahraouis.

M. Mihoubi a affirmé, à ce propos, que son département réfléchissait à organiser en 2016 une «caravane culturelle algérienne» pour marquer la célé-

bration du 40<sup>e</sup> anniversaire de la proclamation de la RASD en 1976.

Pour sa part, la ministre de la Culture sahraoui, Khadija Hamdi, a témoigné de sa reconnaissance à l'engagement de l'Algérie en faveur de la cause sahraoui, la qualifiant de «référence» dans le soutien des peuples en lutte pour le recouvrement leur souveraineté.

APS

